

БГ



БЕН

Издание на PA Events Ltd.



18 март, брой 6 (330), година XIII

www.bgben.co.uk

БГ БЕН

Цена £ 1.00

Темите на броя:

Всичко за новите вноски по National Insurance **на стр. 3**

Здравеопазване по британски **на стр. 6**

Правото на мнение тук - имате го, но ... **на стр. 8**

Тарифа за съдене на лош работодател **на стр. 10**

10-те най-велики британски изследователи **на стр. 14-15**

„Те ни вземат работните места“ **на стр. 19**

Истината е в сравнението **на стр. 20**

„И това е България“ **на стр. 30**

29 държави с най-ниски данъци за бизнеса **на стр. 33**

Новият бюджет - изненадващо мек, защото вече няма някой останал ненаказан



Карикатура: Daily Telegraph

на стр. 2



Обадете се до България за изпратете **SAVE на 2525**

1 / мин

стационарен & мобилен

Обяви
в реално време!
www.bgben.co.uk

Изпратете пари от Лондон до София за минути

Любимите хора могат лесно да ги вземат от над 4000 локации в България.



MoneyGram
по-близо един до друг
moneygram.co.uk 0800 026 0535

Мониторинг от:
MoneyGram, Western Union, TransUnion, TESCO, PayPal, Google, Visa, Mastercard, American Express, etc.
И все пак, гледате добре името на MoneyGram

Заповядайте в магазин **AIDA!** **Стр. 27**

Българска клиника в Лондон **Стр. 2**

Магазин за българите в Sutton **Стр. 15**

Адвокат Тодор Дочев **Стр. 9**



Счетоводство и Бизнес Консултации

- ✓ Регистрация на Self-Employed & Ltd
 - ✓ RTI
 - ✓ Accounts
 - ✓ Payroll
 - ✓ Tax Returns
 - ✓ Годишно счетоводно приключване
 - ✓ CIS Returns
 - ✓ VAT Returns
- SAFE ADVICE LTD**
1st Floor, 79 West Ham Lane
Stratford, London E15 4PH
office@safeadvice.co.uk
www.safeadvice.co.uk
- 020 8555 5143** **079 1614 3282** **077 8698 8558**

OCEANAIR
Chartered Certified Accountants

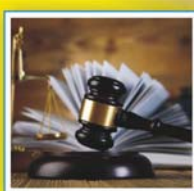
☎ 020 8530 6929

Ocean Air House
Suite 200, Floor 1,
750-760 High Road Leytonstone
London E11 3AW
www.oceanairaccountants.co.uk

Конфиденциалност
Професионализъм



VAT
Payroll
Tax Returns
Penalty Appeals



osbornes

Solicitors LLP



Адвокатска кантора

☎ 07516 441448

Обадете ни се и говорете на български със Снежина Янкова

☎ 02076 818670



Бюджет 2016

На 16-ти март, финансовият министър Джордж Осбърн представи новия бюджет на страната. След като Осбърн се примири с това, че прогнозите за икономическия растеж на Великобритания няма как да се сбъднат, в настоящия бюджет се наблюдава леко отстъпление от линията на поведение на увеличаване на данъци и орязване на социални придобивки, на която станяхме свидетели след изборите миналата година. Нека да видим до каква степен новият бюджет ще компенсира вече нанесените щети от възвездането на Universal Credit и постоянно растящите наеми и цени на имотите.

БГ БЕН

Реформа в системата за National Insurance при самонаетите лица

От април 2018 г. се премахва клас 2 National Insurance, който досега беше за самонаетите лица с доходи до £8060 (повече за промяната - на стр.3).

Увеличение на необлагаемия минимум за данък върху доходите (Personal Allowance)

Прагът, до който приходите на едно лице не се облагат с данък върху дохода (необлагаемият минимум при данъка върху доходите) ще се увеличи от £10 600 на £11 000 от април 2016, а от април 2017 - от £11 000 на £11 500. Освен това доплатят праг на 40-процентната ставка на данъка върху дохода се вдига от £42 385 на £43 000 от април 2016 и от £43 000 на £45 000 от април 2017 г.

Ето как ще изглеждат праговете на данъка върху дохода през следващите две години:



Очаква се след като увеличението от 2017 г. влезе в сила, данъкът върху дохода за базовия данъкоплатец да падне с около £180 на година.

Увеличение на данъци

От април 2016 г. се увеличава с 0.5% данъка върху застрахователните премии, след като веднъж вече беше увеличен с 9.5% през ноември. Това увеличение ще засегне всички застраховки с изключение на застраховка живот. Събраната сума от увеличението ще се използва за защита на населението от наводнения.

Увеличава се и данъка върху цигарите и тютюна. При цигарите увеличението е с 2% над инфлационния индекс, а при насипения тютюн - с 3% над инфлационния индекс. Промяната е в сила от 16-ти март.

Намаляване на данъци

От април 2016 г. намалява капиталовия данък (capital gains tax) от 18% на 10% за базовите данъкоплатци и от 28% на 20% за останалите данъкоплатци.

Замразяване на данъци

От април тази година в рамките на 1 година се замразяват данъците върху бирата, сайдера и твърдият алкохол. За шеста поредна година се замразява и данъкът върху горивата.

Въвеждане на данъчни облекчения за продаващите стоки онлайн

Продаващите продукти по Amazon и eBay вече няма да има нужда да декларират доходи до £1000, а следващите £1000 няма да се облагат с данъци (m.n.p. digital tax allowance) от април 2017 г.

Нови спестовни сметки

Необлагаемият минимум за спестовните сметки ISA (Individual Saving Accounts) ще се увеличи от £15 240 на £20 000 от април 2017 г.

Дни преди бюджета правителството обяви новата Help to Save схема (подробно за нея - на стр.4).

Източници: www.gov.uk и www.bbc.co.uk

Ние говорим на:

- Английски
- Български
- Турски
- Руски
- Румънски
- Литовски

Услуги:

- Гинекология
- Физиотерапия
- Хирургия
- Педиатрия
- Физиотерапия
- Дерматология
- Диагностика/Лаб. тестове
- Уши, нос, гърло

GP доктор

445 Lordship Lane, London N22 5DJ
www.doctors4you.co.uk
www.bgklinikavilondon.co.uk

Tel: 020 3240 1028
Email: doctors4you@hotmail.co.uk

Пролетен фестивал на българския фолклор и традиции

26-ти март 2016, от 14:00 часа

Фестивалът ще събере танцови и певчески състави от различни държави в Европа и Великобритания, изпълняващи традиционна българска фолклорна музика

Адрес: Millfield Arts Centre, Silver Street, London, N18 1 PJ



Вход: 15 паунда

За резервации и информация: тел. 07824553073 и 07846370255

CLONING SOUND SHOWCASE

BASEMENT ROOM
16 APRIL / SATURDAY

cloningsound.com @cloning

PACHO & PEPO [BG]
CHRIS JUNIOR [BG]
DISTANT GLOW [UK]
DANNY DIXON & DYLAN WALLACE [UK]
(BEYOND THE BEAT)

Advanced Tickets: £20 / On the door - £25-30
For advanced tickets contact: Chris Junior - 07769292952 / Veny - 07557790135
Tickets also available at:
- FOOD SHOP - STRATFORD / 44 Romford Road, Stratford E15 4B3
- FOOD SHOP - SUTTON / 306 Hight Street, Sutton SM1 1PQ
- UNICAT 2 BG Restaurant / 248 Green Lanes N13 5TU
- SUNNY BEACH Restaurant / 8 Westbury Avenue, Turnpike Lane N22 6BN

EGG | LDN
EGG | LONDON

Новата реформа в National Insurance за самонаетите лица

БГ БЕН

В бюджета на 16-ти март, финансовият министър Джордж Озбърн очерта реформата в системата за National Insurance (NI) при самонаетите лица. Реформата предвижда премахване

и Employment and Support Allowance за лицата с доходи между £5965 и £8060, което понастоящем не е така, както и на държавна пенсия за същата група. Таблиците по-долу представяват сравнение между двете системи.

Настоящата система

Клас NI	Годишен доход	Вноски по NI	Право на държавна пенсия	Право на социални придобивки
2	до £5965	0 или доброволно осигуряване - £2.80 на седмица	не, ако не плащат осигуровки да, ако доброволно се осигуряват	не, ако не плащат осигуровки да, ако доброволно се осигуряват
	£5965 - £8060	£2.80 на седмица	да	да
4	£8060 - £42 385	9% от годишния доход	да	не
	над £42 385	2% от годишния доход	да	не

на клас 2 NI за самонаетите лица с доходи под £8060

Новата система

между £5965 и £8060, на които вече няма да им

Клас NI	Годишен доход	Вноски по NI	Право на държавна пенсия	Право на социални придобивки
4	до £5965	0 или доброволно осигуряване (клас 3) - £14.10 на седмица	не, ако не плащат осигуровки да, ако доброволно се осигуряват	не, ако не плащат осигуровки да, но само до bereavement benefit
	£5965 - £8060	0%	да	да
	£8060 - £42 385	9% от годишния доход	да	да
	над £42 385	2% от годишния доход	да	не

на година и замяната му с клас 4 NI, който понастоящем се плаща от лицата с годишни доходи над £8060. Клас 4 NI ще бъде реформиран, така че да дава право на следните социални придобивки: Bereavement Benefits, Maternity Allowance

* Новата система ще влезе в сила от април 2018 и вероятно тогава ще има промяна в праговете за годишния доход.

Печеливши и губещи

От новата система ще загубят самонаетите лица

с удържат вноски за NI, като това няма да се отрази на правото им на държавна пенсия. За всички останали групи самонаети лица промени няма да има.

Източник: www.gov.uk

Иск за компенсация



СПЕЧЕЛЕН



osbornes^o
Solicitors LLP



Екипът на Адвокатската кантора "Озборнс" спечели наградата "Най-добър Адвокатски Екип за Обезщетения и Искове" (Claimant PI Team of the Year) на наградите Eclipse Personal Injury Awards 2015, които се връчиха на 26 ноември.

Поздравления на целия екип от брилянтни адвокати!

Свържете се с адвокатската кантора "Озборнс"
Tel. 07516441448; 02076818670

www.osbornes.net e-mail: syankova@osbornes.net



Разговаряйте на български със Снежина Янкова, която ще Ви посъветва на принципа "No Win No Fee".

Адвокатската кантора „Озборнс“ е призната като една от най-добрите правни фирми занимаващи се с иски за обезщетение от инциденти и злополуки.

Lycamobile
Call the world for less

1000
минути до
стационарни и мобилни
номера в
България и УК



Неограничени
разговори и
съобщения
до абонати на УК

Просто изпратете съобщение
520 на номер 3535

1GB
интернет

GLOBAL
PLUS L

само за
£19
/30 дни

Посетете www.lycamobile.co.uk/Bulgaria и поръчайте вашата безплатна SIM, или се обадете на 020 7132 0322

Top-up your SIM online or where you see the following signs:



Customers may not be able to use Electronic Top-Up at all locations where the top-up top appears

Lycamobile (the offer) allows access to calls from the UK to standard UK landline (starting 01, 02 or 03) and to other UK mobile numbers, to standard international landline and mobile numbers for selected countries. Lycamobile UK Texts, Lycamobile UK Premium SMS and other services are available. Other usage will be charged at standard rates. Allowance are valid for 30 days from the date of purchase. Calls are charged as to the nearest minute for the purpose of calculating remaining allowance. A customer may have only one offer on their account and may not buy another during the 30 day validity period. Any remaining allowance after 30 days will not be carried over into the next 30 day period should the customer return their bundle subject to auto renewal. Lycamobile reserves the right to replace or amend the offer or these Terms & Conditions or to withdraw the offer at any time on reasonable notice. Note that promotional credit (bonus credit) which Lycamobile has given to customers for free can be used on minutes, texts and data in excess of your current bundle allowance but will expire in tandem with your current bundle. All calls, texts and data will be debited from the promotional credit in accordance with standard rates. The offer is for non-commercial, private, personal use only. Lycamobile reserves the right to withdraw or suspend the offer or to discontinue your use subject that offer is being used for commercial purposes, for counterfeiting, or if it is being used for spamming. Bundle effective from 29/12/2015







KARATE

(за деца и възрастни)

SHIN DOJO Карате Клуб - Лондон
на 7-мо място през 2015 в националната
класация (TKF) на UK по карате

Unit 2, New England
Industrial Estate
Gascogne Road
Barking, IG11 7NZ
Сряда, петък: от 18.30

Maryland Studioz
84-86 Leytonstone Road
Stratford, E15 1TQ
Понеделник - четвъртък:
От 18.00 до 19.00 часа



Станете част от нашия отбор!

За контакти:
07561804479

E-mail:
shindojolondon@
yahoo.co.uk



SHINDOJO - KARATE CLUB LONDON

„Help to Save“ - да откраднеш колата на някого и после да предложиш да го закараш до спирката на автобуса

Два дни преди оповестяването на новия бюджет министър-председателят Дейвид Камерън обяви новата правителствена схема „Help to Save“ („Помощ при спестяване“), която предвижда даване на правителствен бонус в размер до £1200 в рамките на 4 години на хората на tax credits и universal credit, ако те внасят по схемата „Help to Save“ по £50 на месец. Тази схема ще влезе в сила най-късно до април 2018 г. Лейбъристите сравниха хода с това да откраднеш колата на някого и после да му предложиш да го закараш до автобусната спирка. Нека да видим защо.

БГ БЕН

Условията на „Help to Save“

От схемата ще могат да се възползват всички хора, които получават Working Tax Credit, както и тези, които получават universal credit, като минималното условие е домакинството да има приходи, еквивалентни на 16 часа работа при минимална работна заплата (това се равнява на £6365 на година през 2017-2018).

В тези случаи, ако по схемата се внасят £50 на месец, след 2 години получавате бонус от 50% от насъбраната сума от £1200 = £600. Ако след това в следващите две години не теплите парите и продължавате да внасите по £50 на месец, в

края им получавате допълнителни £600. В „Help to Save“ могат да се внасят и по-малко от £50 на месец. Накрая на двете години се теплите парите и правителството ви дава 50% от събраната сума.

В схемата могат да се вкарват повече от £50 на месец, но бонус се дава само върху събраните £1200 в рамките на две години. Така например, ако в рамките на 2 години сте вкарвали по £60 на месец, което се равнява общо на £1440, бонус ще получите само върху £1200 от тях, който ще е £600.

Максималният бонус за всички 4 години е £1200.

Пари от схемата могат да се теплят във всеки един момент, но ако ги изтеглите, загубвате правото на бонус, ако това се случи преди получаването на

първия бонус или не получавате втори бонус, ако това се случи след получаването на първия.

Защо се въвежда „Help to Save“?

Схемата се въвежда, след като проучвания в началото на годината показаха, че повече от половината работещи на ниски доходи имат по-малко от £500 спестени пари, които да използват при непредвидени разходи. Целта на правителството е да стимулира хората да събират спестявания, като в края на схемата се очаква повечето хора да са събрали £3600, като 1/3 от тях е бонусът от държавата от £1200.

Недостатъци на „Help to Save“

1. Бонусите се изплащат чак накрая на 2-годишните периоди, т.е. трябва да чакате 2 години, в които да не теплите парите, за да ви се преведат правителствените пари.
2. За да получите максималния бонус от £1200, трябва да чакате цели 4 години.
3. Ситуациите, при които

едно средностатистическо семейство се нуждае от пари на Острова, възникват с доста по-голяма честота от 2 години.

„Help to Save“ - смях в залата

Коментарите се усъмниха в това колко хора биха участвали в схемата, тъй като голяма част от работещите с ниски доходи нямат излишни пари за вкарване в подобни схеми. Логиката на схемата е събирателна, защото правителството окуражава спестяването на пари от хора, които ги нямат.

От тези, които биха могли да участват, средностатистическият работещ може да си позволи да вкарва по £10 на месец, което би означавало бонус от £120, и то чак след 2 години.

Не на последно място, 2 млн. от общо 3.1 млн. души на tax credits ще бъдат ударени с около £1600 на година от замената на системата за tax credits с тази за universal credit, като при някои семейства загубите могат да достигнат до £3000.

Източници: www.gov.uk,
www.bbc.co.uk и

National Insurance и за тези, които работят на повече от едно място

БГ БЕН

Доклад на Office of Tax Simplification (Службата по опростяване на данъчното облагане), чийто основна дейност е да съветва финансовия министър Джордж Осбърн, предвижда удвояване на системите за данъчно облагане и внасяне на социалните осигуровки.

Промените ще засегнат работещите на повече от едно място. Досега работещите на няколко места можеха да избегнат плащането на вноски по National Insurance, ако печелят от всяка от работите по-малко от £672 на месец. Така например, работник може да печели по £400 на месец от две отделни работи, без да плаща осигуровки. Според предложението,

данъчните ще събират доходите от различните работи и ще изчисляват вноските по National Insurance на база на тази сума. При това положение работникът в примера ще трябва да плаща допълнителни £184 на година.

По данни на HMRC промяната би означавала, че 6.3 млн. работещи ще плащат по-високи вноски по

National Insurance.

Според експертите, стъпката отразява желанието на правителството постепенно да слее плащанията по данъци с тези за National Insurance. Office of Tax Simplification обяви, че стъпката е в отговор на тенденция, че все повече хора в страната са самонаети лица и все повече почасовата работа е предпочитана пред

NATIONAL INSURANCE NUMBERCARD

Нама мърдане.
Плащаш!

THIS IS NOT PROOF OF IDENTITY

тази на пълно работно време.
Източници: www.thisismoney.co.uk и www.thetimes.co.uk

≈ VAT

≈ TAX RETURNS

≈ PAYROLL



OCEANAIR

Chartered Certified Accountants



Нашето счетоводство - решение за Вашия бизнес

020 8530 6929

Ocean Air House
Suite 200, Floor 1,
750-760 High Road Leytonstone
London E11 3AW
www.oceanairaccountants.co.uk



Програма на Българския културен институт в Лондон до края на м. март



Петък, 25 март

19 часа, Салоните на Българското посолство
Концерт на българския пианист Светослав Тодоров
Светослав е концертирал в редица престижни европейски зали. В началото на 2014 г. е поканен да изнесе концерт за британската принцеса Ана в Единбургския дворец „Холируд“. По-късно е избран за „Млад концертиращ артист“ след прослушвания в Кралската музикална академия в Лондон. Изнася концерти с Варненската и Шуменската филхармония, с Единбургския фестивален оркестър, Оркестър „Meadows“ и Единбургския „Charity“ оркестър.

Светослав е лауреат на конкурсите „Надежди, таланти, майстори“ 2007, 2009 (3-та и 1-ва награда), „Музиката и Земята“ 2009 (1-ва награда), „Албер Русел“ 2008 (2-ра награда без присъдена първа), „Млади виртуози“ 2009 (1-ва награда) и много други.

Специален гост: Светослав Тодоров

Сряда, 30 март

19 часа, Галерия „София“

Кинопрожекция и дискусия

Кинопрожекция и дискусия „Досието Петров“
Михаил Билалов, Христо Шопов, Цветана Манева, Ани Пападопулу, Радина Кърджилева, Деян Донков, Валери Йорданов, Валентин Ганев, Богдан Глишев, Малин

Кръстев, Георги Новаков, Йосиф Шамли, Станка Калчева, Анжела Недялкова са част от звездния екип на „Досието Петров“.

„Досието Петров“ разказва по неочакван начин една история за промените в България, която започва в края на 80-те и завършва в наши дни. Специален гост: Георги Балабанов (режисьор)

Внимание!

Галаконцерт на 20 май от 19.30 часа, Зала „Кадоган хол“

Събитие, посветено на Деня на славянската писменост и култура

Със специалното участие на: Теодосий Спасов, Мистериата на българските глагове, Иван Янъков, Ангел Заберски, Живко Петров, Георги Черкин, Лондонският камерен оркестър, Лондонският български хор.

Запазване на места на:
<http://www.cadoganhall.com/event/gala-concert-celebrating-bulgaria-160520/>

За повече информация:

www.bclondon.co.uk,
www.facebook.com/bclondon
Email: office@bclondon.co.uk

Gala Concert

highlighting Bulgaria's future presidency of the Council of the E.U.

19.30, 20/05/2016

classical | jazz | ethno-jazz | folk

London Chamber Players Ivan Yanakov, Angel Zaberski, Theodosii Spassov, Mystery of the Bulgarian Voices, London Bulgarian Choir

at Cadogan Hall, 11 St John's Lane, London W1F 9JQ

Reserve your tickets at www.CadoganHall.com or by calling the box office at 020 7730 4500

Равнища - единственото място в България, създадено специално за семейства с деца, предлагащо анимация за деца и възрастни

Нашата програма включва: езда на пони, походи със санбернари, финландска сауна и 7 метрово джакузи, детски театър-джакузи, фоум парти на плажа, уоркшоп: месене на хляб, арт център с АТР материали, спортни игри, болпит, аниматор, плувен басейн, 13 метрова пързалка.

За повече информация:
www.fabrikazahranaifanci.com



УЧЕБЕН ЦЕНТЪР „РАЯ“

организира курсове по английски език за всички нива

Обадете ни се ако желаете да научите английски език, да подобрите нивото си на английски или да комуникирате свободно, предлагаме курсове за: начинаещи; напреднали; разговорни курсове; обучение по скайп; индивидуално обучение и подготовка за явяване на изпит за сертификат.

Телефон за контакти: 07459702621, София Анева

Мениджърска агенция „Future Management“, Българска футболна академия и футболен отбор „Football Factory“



набират деца на възраст от 10 до 16 г. Предлагаме стипендии за деца, които искат да се занимават с футбол. Всеки, който желае да играе или да поддържа форма, е добре дошъл! Имаме добри контакти с клубове от Англия, Европа и Азия.

За контакти: 07469 213052
Във Фейсбук: Football-Factory

Датите през март и април, когато Piccadilly Line ще стачкува са:

23 март, 19 април и 21 април.

Планирайте навреме своето придвижване



Организация „Български фолклор и традиции“ организира

Пето Гергьовско хоро в Лондон

на 1-ви май, неделя, от 12.00 часа
Ponders End Park, Enfield, EN3 5BE

Всеки, който носи сърце юнашко е добре дошъл!
Българска традиционна кухня



Тел. 07846370255 - Марина Иванова,
marinaivanova@bftcharity.com
Тел. 07824553073 - Николай Вълчев,
nikolayev@bftcharity.com

Disclaimer: Невесело четиво

Какво ново в британското здравеопазване от началото на годината

БГ БЕН

Недостигът на джипита в UK удари тавана: 1 на 5 GP хирургии се очаква да затвори врати до 3 години

Проучване, обхващащо почти половината GP практики в Лондон, сочи стряскащата картина, че 2 от 5 хирургии, работещи към центровете, разчитат на услугите на джипита на повикване, доставяни през агенции (locum GPs).

Изследването, проведено сред 644 GP хирургии (48% от общата им цифра в столицата), установи, че 19 от тях (3%), обслужващи 116 491 пациенти, категорично възнамеряват да прекратят своята дейност до 2019 г., а други 109 (17%) също обмислят подобно решение. Като причина за дилемата си те изтъкват нарастващото напрежение и умората от ежедневието проблеми в работната им.

Тези статистики са особено тревожен сигнал за готвените от здравния министър Джереми Хънт аварийни пакети от мерки за облекчаване на извънредната заетост на GP центровете и намиране на изход от хроничния недостиг на кадри в професията.

Основният проблем е липсата на баланс между пенсиониращите се джипити и намирането на техни заместници. В 49% от проучените в изследването GP практики има постоянно вакантно място за поне 1 джипи или медицинска сестра, а в 44% от практиките има поне 1 джипи, което планира да се пенсионира или оттегли от професията през следващите 3 години.

В центъра на Limehouse, например, от септември миналата година се опитват безуспешно да попълнят две вакантни места за джипити, а през тази година положението там става още по-лошо,

защото едно от работещите джипити излиза в отпуск по майчинство.

Един от партньорите в Limehouse, д-р Наурим Бхати, коментира: „Положението с недостига на специалисти особено се влоши през последната година. По принцип доскоро нямаше проблеми с намирането на нови джипити, но сега до нас достигат изключително малко кандидатури. Просто в момента няма такива хора в наличност. Това разявя работния ни график до абсолютно ненормални часове. Лично моят работен ден започва в 9.00 и приключва някъде към 22.00 часа. А за да поема целия обем на хората, регистрирали се за преглед, напоследък ми се налага да работя и през почивните си дни“.

Източник:
www.theguardian.com

Британците все по-често се преструват на по-болни, за да уدلъжат престоя си в болниците на Острова

Независим доклад на лорд Картър от Камарата на лордовете, публикуван вчера, показва, че средно 1 на 10 легла във Великобритания бива заемано от лице, което е напълно здраво и би следвало да бъде изписано.

Отлагането на изписването на пациенти след лечение в болница струва годишно на NHS в Англия 990 млн.

Представители на профсъюза Unison коментираха, че причината за практиката да се окупира легла в болниците е оряване на финансирането за социални грижи.

Според Unison, британците, претърпели лечение в болница и оздравели, се преструват на болни, защото се притесняват, че като излязат, няма достатъчно социални работници и сестри, които да им окажат помощ в случай на нужда.

Докладът също подчерта-

ва, че се наблюдава тенденцията NHS да плаща на частни болници, за да вършат работата на държавните, най-вече при ортопедични операции, тъй като в държавните няма места. Миналата година NHS е дала на частни болници £11 млрд. – ръст с 11% в сравнение с 2014 г. Причината за това са окупираните легла. Поради същата причина и пациентите чакат повече от всякога, за да бъдат приети в спешно отделение, тъй като докторите отчаяно се опитват да намерят легла за най-нуждаещите се.

Източник:
www.bbc.co.uk

NHS прави компромис с основни правила на болничната хигиена заради служителите си мюсюлмани и сикхи

Хигиената в британските болници бе отново наритана в тъгла от войнствената политическа коректност.

От Department of Health дадохме следното дълбокомислено обяснение за един нов компромис спрямо тънкобидивия етнически персонал по болниците: „Новите облекчения в правилата ни имат за цел да **балансираме дейността по контрола над инфекциите с културното разнообразие на работещите в болниците**, без да се поставя под въпрос безопасността на пациентите“.

NHS разреши на служителите си – мюсюлмани и сикхи, да не спазват някои от строгите хигиенни правила на болниците, ако това противоречи на тяхната религия.

Така например, на жените, изповядващи ислям, вече ще се разрешава да покриват ръцете си, докато правят изискват всички останали медицински служители да ходят с дрехи на полуръкав (до лактия).

Сикхите пък ще могат да носят характерните за тяхната вяра гривни, стига да бъдат

вдигнати максимално нагоре по ръцете им.

Промината в хигиенните изисквания идва, след като мюсюлмански служители се оплакаха, че противно на ислям, NHS изисква от тях да показват част от ръцете си.

Хигиенните разпоредби за дрехите и украшенията в болниците на NHS бяха създадени през 2007 г., за да се ограничи тогавашният бум на болничните инфекции в страната. Как точно ще се постигне това с разпоредби като тези по-горе, не е ясно.

Източник:
www.telegraph.co.uk

До края на 2016 ще затворят 1/4 от аптеките по главните улици във Великобритания

До 1/4 от аптеките ще затворят, след като министрите гласуваха оряване на финансирането им със £170 млн., с цел да се намали техният брой по главните улици. 90% от приходите на аптеките идват от NHS, като всяка една от тях получава средно по £220 000 на година за обработката на рецепти.

Според личните лекари, решението е погрешно, тъй като затварянето на аптеки ще лиши пациентите от възможността за консултация на място с фармацевт и ще увеличи броя на хората, идващи при GP-тата за елементарни въпроси.

Правителството обаче смята, че в страната има повече от необходимия брой аптеки и че в 40% от случаите до няколко от въпросните аптеки за затваряне има други три аптеки на 10 минути път пеша. Според здравния министър Алистър Бърт, около 3000 аптеки от общо 11 674 в страната ще затворят врати, за да се спестят пари на данъкоплатеца.

Аптеките, нарочени за затваряне, са най-вече по главните улици, където струпаността на една и съща услуга са най-големи. Ще бъдат засегнати най-вече малките независими аптеки, а не тези на големите вериги, защото като първите генерират най-големи загуби.

Фармацевтите, които загубят работата си, ще бъдат пренасочвани към практиките на GP-тата, спешните отделения и старческите домове, за да бъдат използвани уменията им по по-продуктивен начин.

Източник:
www.thetimes.co.uk

Антидепресантите се раздават направо като бонбонки лучката на децата във Великобритания

Броят на децата, на които



са били предписани антидепресанти с цел справяне със саможубивствени мисли, е скочил през последното десетилетие въпреки инструкциите на различни институции, че употребата им следва да бъде ограничена.

Предписването на антидепресанти се е увеличило с 54% от 2005 г. насам. Така Великобритания днес е втората страна в Европа след Дания по брой деца на антидепресанти.

Почти 80% от 900 000 деца на антидепресанти в момента вземат селективни инхибитори за поемане на серотонин – лекарство, за което множество организации смятат, че вместо да се справя с депресията, води до саморазрушително поведение и агресия при пациенти под 18-годишна възраст.

Заключението и на британската Medicines and Healthcare Products Regulatory Agency (Регулаторна агенция по лекарствата и здравните продукти), и на американската Food and Drug Administration (Администрация по храните и лекарствата), подкрепено с клинични тестове на над 18 000 пациенти, показват, че антидепресантите удвояват риска от саможубивство и агресивно поведение при тийнейджърите.

Инструкциите на National Institute of Health and Care Excellence задължават лекарите да предписват антидепресанти само ако пациентите не се влияят положително от психотерапия. Освен това, лечението с антидепресанти трябва да бъде преустановено, ако се види, че симптомите на заболяването не отшумяват. В момента обаче се чака с месеци за среща с психотерапевт и антидепресантите се смятат от местните лекари за най-бързото средство за справяне с психичните проблеми, затова масово се изписват при всякакви оплаквания, свързани с психични заболявания.

От здравното министерство коментираха, че било в ръцете на специалистите да решават кой е най-добрият метод за лечение на пациентите, като се вземат предвид и инструкциите, но не отговори на въпроса как имат намерение да се справят с лошата статистика.

Източник: www.thetimes.co.uk

Служителка, уволнена заради това, че дала книга на своя колежка мюсюлманка, съди NHS

Виктория Уейстин, старши терапевт в East London NHS Foundation Trust, била обвинена в „тормоз и насилие“ над нейна колежка и отстранена от работа заради това, че си е позволила да й даде книга, в която се разказва как мюсюлманка открива за себе си християнската религия.

Година по-късно тя оспорва съдебното решение поради дискриминационната формулировка на Employment Tribunal, че е „била уплашила тормоз, демонстрирайки своето вероизповедание“.

Адвокатът й Пол Даймънд обосновава обжалването с аргумента, че разследването й за тормоз е в пряко нарушение на Европейската конвенция за правата на човека, и по-точно, на правото да упражнява своето вероизповедание на работното й място: „Това, което г-жа Уейстин е направила – да даде книга и да отпрати поканата към колежката си да посети пърковна служба, е напълно законен акт на човешко поведение“.

Виктория Уейстин започнала работа в болницата през 2007 г. и се сприятеляла с нейна по-млада колежка мюсюлманка покрай общото им участие в кампания против трафика на хора.

През 2013 г. тя й предложила да прочете книгата „I Dared To Call Him Father“ – историята на мюсюлманка, приела християнската вяра. Мюсюлманката задържала книгата. Месеци по-късно тя отишла разстроена при нея поради служебен проблем. Виктория отпратила кратка молитва за нея, слагайки ръка на коляното й. Тя прителски я поканила да посети една от службите в местната община. Колежката й обаче се оплакала за случката и последвало незабавното отстраняване на терапевтката, както и разследването по 8 обвинения за „недопустимо поведение“ (misconduct) и „агресия“.

Източник:
www.standard.co.uk

Страницата подготви: Евгений Кайдъмов, БГ БЕН

БЪЛГАРСКИ ЗЪБОЛЕКАР

UK Smiles
DENTAL PRACTICE

ОБЩИ СТОМАТОЛОГИЧНИ УСЛУГИ •
КОЗМЕТИЧНА СТОМАТОЛОГИЯ •
ИМПЛАНТИ • ОРТОДОНТИЯ •

123A SOUTH STREET - ROMFORD - ESSEX - RM1 1NX TEL: 01708 751 745

Адвокатска кантора

osbornes
Solicitors LLP

Говорете с нас на български език



пътно-транспортни произшествия

ИСКОВЕ ЗА КОМПЕНСАЦИЯ ПРИ ПРЕТЪРПЕНИ ИНЦИДЕНТИ И ЗЛОПОЛУКИ



трудови злополуки



контузии и травми

"Професионална и коректна работа. Благодаря на целия екип от адвокати за помощта и за това, че се бориха за мен!"



обезщетения и искиове

"Искам също така да кажа огромно Благодаря на теб и колегите Ви, които работиха по случая ми. Благодаря за професионализма, за това че дадохте всичко от себе си, за да решите проблема, също така за коректното отношение. Радвам се, че доверих проблема си на професионалисти като вас!"



07516441448



02076818670

www.osbornes.net e-mail: syankova@osbornes.net



Ние се занимаваме с всички видове инциденти, като усилено работим за получаване на максимално финансово обезщетение още в начален етап

Снежина Янкова ще Ви посъветва на принципа "No Win No Fee"

Стъпки по предявяването на иск за компенсация при инциденти и медицинска небрежност

Част 6: Конференция за планиране на делото

Процедурата по предявяването на иски за компенсация при инциденти на работното място, пътни инциденти и медицинска небрежност следва строга последователност. С цел да ви покажем как протича едно дело за компенсация, в серия от материали ще ви представим всяка отделна стъпка от завеждането на делото до крайното решение на съда. В настоящата статия ще проследим етапа в съдебния процес, в който двете страни се срещат в съда на т.нар. **case management conference** (конференция за планиране на делото), с цел да се определят стъпките, които те трябва да предприемат и разписането за тях, преди делото да бъде официално разглеждано в съда, когато се налага тя и как протича.

Снежина Янкова,
юрисконсулт
Osbornes Solicitors

Какво представлява конференцията за планиране на делото?

Конференцията за планиране на делото е изслушване в съда, при което ищецът и ответникът биват призовани да се явят, като целта е съдията да укаже следващите стъпки, които двете страни трябва да предприемат, за да се подготви разглеждането на иска от съда. Стъпките се наричат „Directions“ (указания на съда) и са най-вече свързани с представяне на определени доказателства.

Съдът прави график за всяка следваща стъпка. Крайните срокове трябва да се спазват и от двете страни. Неспазването на сроковете от дадена страна се счита за неизпълнение на задълженията по делото. Последствията от това са:

- неприемане на доказателствата на страната по време на разглеждането на иска;
- искът на ищеца или защитата на ответника могат да бъдат отхвърлени;
- налагане на глоба на страната, която не е спазвала сроковете.

Ако не можете да спазите даден срок, имате право да поискате от съда неговото удължаване. Освен това, ищецът и ответникът могат да се споразумеят из-

вън съда за евентуално неспазване на предварително зададения им график, но на всяка цена за това следва да бъде уведомен съдът, като му бъде представено и самото споразумение.

Кога в хода на съдебния процес се състои конференцията за планиране на делото?

Конференцията за планиране на делото се насрочва, когато вие сте внесли иска в съда (**issuing court proceedings** – виж бр. 328) и когато ответникът впоследствие е изпратил до съда и до вас писмена защита (**filing a defence**). След като вие сте внесли иска, съдът (по ваша молба) или вие изпращате подпечатания от съда иск на ответника. Ответникът има кратък срок, в който трябва да отговори – да поеме отговорност за инцидента или да изпрати писмена защита. Писмената защита е отричане на отговорност и отказ за плащане на поисканата компенсация. Когато съдът получи писмената защита, той я подпечатва и изпраща нейно копие до вас. Съдът след това решава по кои процедура ще се разглежда делото (виж бр. 329) и при нужда насрочва конференция за планиране на делото.

В кои случаи се налага конференция по планирането на делото?

Конференция за пла-

нирането на делото не е нужна във всички случаи. Обикновено тя не се налага при случаи, които се гледат по процедурата за иски за малък материален интерес или тези по бързата процедура. Най-често конференцията се насрочва при дела, гледани по бавната процедура.

Примери за подобни дела са:

- дела за медицинска небрежност (небрежност в болница, грешка на личния лекар и грешка на зъболекаря);
- дела за индустриални заболявания (загуба на слуха, разстройства в дишането, тремор на ръката);
- дела по други персонални иски, когато има обвинение в небрежност и голям материален интерес – над £15 000 (някои пътни инциденти, инциденти на работното място, инциденти на обществени места).

Как протича конференцията за планиране на делото?

Конференцията се състои пред съдия в конференционна зала (**judge in chambers**), която представлява малка съдебна зала, в чийто център има кръгла маса. Съдията сядат на председателското място, а от неговата лява и дясна страна сядат двете страни, като по този начин те са една срещу друга. Ако вие сте представявани от адвокат, не е нужно да се явявате лично на конференцията за планиране на делото. Вие трябва задължително да присъствате лично по време на финалното изслушване за решаването на случая.

Конференцията може да се проведе и по телефона, като съдията е в същата зала, а двете страни са свързани с него посредством конференционна връзка, позволяваща на всяка една от страните да чува казаното от съдията и другата страна. В този случай нито една от страните няма нужда да се явява в съда.

Ако сте пострадали при инцидент на работното място, пътен инцидент или инцидент, свързан с медицинска небрежност, свържете се с **Osbornes Solicitors** за безплатна и конфиденциална консултация. Ще можете да разговаряте на български директно с нашия консултант Снежина Янкова, която ще работи по случая ви през цялото време.

Обадете се на номер **020 7681 8670** или **07516 441 448**
Email: syankova@osbornes.net

Правото на свободно изразяване във Великобритания

Великобритания винаги е имала особено отношение към човешките права. Тя е една от малкото страни в света, които нямат конституция, а с липсата на конституция идва и доскорошната липса на закон за човешките права. През 1998 г. Великобритания приема Европейската конвенция за правата на човека посредством Human Rights Act (Закон за човешките права), който влиза в сила чак през октомври 2000 г. и то не от голямо желание, а заради международен натиск. Идеята човешките права да се тълкуват така, както е удобно на държавата в даден момент, обаче си остава. Един от най-креативните примери за това е правото на свободно изразяване. С цел да се опитаме да обясним по какви канали се движи сложната британска правна мисъл, през няколко примера тук ще ви покажем как биха могли да се изтъкват нашите изказвания и какво кога ни е позволено да казваме.

Ивелин Митев, БГ БЕН

Изключенията от правото на свободно изразяване

Свободата на изразяване не е абсолютно човешко право, което означава, че има много случаи, когато тя реално не може да бъде упражнявана. Логиката зад това е, че правата на човека трябва да бъдат балансирани спрямо тези на обществото. В текущото законодателство няма някои напълно основателни изключения, като например - защита на националната сигурност, публичния морал, забраната за клевета и разкриване на секретна информация, но има и някои „типично британски“ идеи.

Примери за подобни британски изключения са:

- забрана за изказвания, които могат да обидят, оскъбят или разтревожат някого;
- забрана за расистки ко-

ментари, които могат да доведат до нарушение на обществен ред;

- изпращане на съобщение до някого в случай, че знаете, че то би могло да бъде обидно за него;
- неприлични изказвания, които нарушават обществен морал;
- изказване на желанието за смърт на монарха.

Как се тълкуват тези изключения при подбуждането на омраза?

Няма общоприето определение за „подбуждане към омраза“ (hate speech), но терминът се отнася до начини на изразяване, които могат да подбудят насилие, омраза и дискриминация срещу лица или групи, особено ако се отнасят до етнос, религиозни вярвания, сексуална ориентация, пол, език, национален произход или имиграционен статус.

От значение дали едно изказване ще бъде счтено

за подбуждане към омраза са контекстът му, дали подбужда към извършване на престъпление и към кого е отправено.

Контекст

Особено внимавайте какво говорите на някое от следните публични места: на работното място, докато осигурявате или получавате стоки и услуги (в пощата, банката, супермаркета и др.) и в образователна институция.

Пример: „Всички самотни майки са социални търтеи“.

- Ако когажте на едно от горните места, това ще е нарушение на правата на самотните майки.

- Ако когажте в личен разговор, това няма да наруши правата им.

- Ако когажте по време на обществен дебат, отворен за различни гледни точки и където твърдението може да бъде обсъдено и опровергано от други лица, това не е нарушение на правата на самотните майки.

Подбуждане към извършване на престъпление

Колкото по-вероятно е едно изказване да доведе до извършване на престъпление, толкова по-вероятно е да си навлечете проблеми с него.

Пример: „Всички българи трябва да напуснат Великобритания“.

- В този случай институциите смятат, че тъй като имиграцията е легитимна тема за политически дебати и подобно изказване трудно може да подбуди извършване на престъпление, това не е нарушение на правата на българите. Това е един от примерите, в който законът се прилага избирателно.

- Ако обаче някой каже в някой от изброените погоре контексти „Изгонете всички българи от Великобритания“, това се счита за подбуда към незаконно действие (изгонване на българи от Великобритания, което е против свободното движение на хора в ЕС) и е нарушение на правата на българите.

Адресат на речта

Пример: „24 при знака, че Парис Хилтън е уличница“.

- Ако публикувате подобна статия в личния си блог, вие легитимно упражнявате правото си на свободно изразяване.

- Ако обаче изпратите тази статия на имеа на Парис Хилтън или пък сложите линк към нея на личната й Фейсбук страница, тогава вие нарушавате нейните права, защото отправите директна обидка към нея.

Правото на свободно изразяване на работното място и в образователните институции

Всичко, което е възможно да обиди и разстрои



някого на работното място като писмена и устна реч, графити, карикатури, картини, физически жестове, мимики на лицето, шеги, може да ви навлече неприятели и да послужи срещу вас, ако се стигне до съда на Employment Tribunal. Единствено имате право да споделяте мнения за колеги вкъщи или пък на личната си Фейсбук страница, тъй като дори и този, към когото е бил отправен коментарът да се обиди от него, той доброволно е избрал да ви бъде приятел във Фейсбук, т.е. доброволно е избрал да вижда написаното от вас.

Що се отнася до образователната система, правилата там са много стриктни. В християнските училища все още се разрешава да се изразяват тълкувания относно еднополовите бракове, но това трябва да се прави „с професионализъм“. Ако например, християнско училище каже на учениците си, че „Всички хомосексуалисти ще горят в Ада“, това се счита за непрофесионално. В университетите правилата не са толкова стриктни, но

пък тъй като британските университети разчитат на международните студенти, се наблюдава самоцензуриране с цел създаване на „безопасна среда“ за всички националности.

Правото да замълчим

Независимо от ситуацията, в която се намирате, можете да откажете да отговорите на който и да е било въпрос, зададен от полицаи в отсъствие на адвокат, дори и най-елементарния, но винаги е добре да се съдейства на правоохранителните органи с информация от вида вашето им да е различно.

В заключение можем да обобщим, че целта на изключенията от правото на свободно изразяване тук е да се създаде безопасна среда, като това често означава жертване на правата на човека за сметка на тези на обществото. Законът също така в някои случаи се прилага избирателно според това какво е на дневен ред в правителството.

Източник: www.equalityhumanrights.com

Ако докторите в NHS си признаят за допуснатата грешка при лечение, вече няма да могат да бъдат уволнявани

БГ БЕН

Лекарите и медицинските сестри, които признаят, че

са направили грешка при лечението на определен пациент, ще получат имунитет пред закона заради

желанието на NHS да се справи с културата да се търси виновен във всяка една ситуация.

Малко повече за промяната

Здравното министерство ще създаде нов разследващ орган, следващ модела на разследващите органи при авиокомпаниите, които са длъжни да не разкриват на никого казаното пред тях.

Ако медиците признаят грешка пред новия разследващ орган, казаното от тях не може да бъде използвано:

- в дисциплинарни производства – те не могат да бъдат наказани с предупреждение за уволнение или уволнение;
- пред General Medical Council – органа, който дава разрешителни на лекарите за практикуване на профе-

сията, т.е. разрешителното им не може да бъде отнето; - пред съда – освен ако при конкретен случай съдът не издаде заповед за разсекретяване на казаното пред разследващия орган.

Ако обаче разследващият орган сам разкрие грешките на медиците, тогава неговите разкрития могат да послужат като доказателство в горните случаи.

Така на практика, ако сте пострадали от грешка на медицинско лице и то я е признало пред новия разследващ орган, единствено можете да предадете персонален иск срещу него за медицинска небрежност. Казаното от него пред органа може да бъде само разкрито, ако съдът поиска това, което е допълнително усложнение в процеса. Единственото наказание,

което може да получи, е да ви изплати парична компенсация. Медицинското лице не може да бъде наказано дисциплинарно за уволнение или чрез отнемане на разрешителното за практикуване.

Причината за промяна според здравното министерство

Според здравния министър Джеръми Хънт грешките най-вече се дължат на проблеми в системата, а не са по вина на медиците. Идеята е те да бъдат окуражавани да признават грешките си, като чрез това ще станат ясни и проблемите в системата, вместо да се стига до безкрайни разследвания, обвинения и наказания. Същата система се прилага и в авиацията.

Хънт посочи, че полетите са станали 10 пъти по-безопасни, откакто авиопилотите са спрели да уволняват пилотите, а са започнали да възприемат признаването на грешките като начин да се видят проблемите в системата.

Здравният министър даде следния пример: Ако лекар инжектира пациент с грешното лекарство и това доведе до фатален изход, но причината е, че двете лекарства са били поставени едно до друго и са били със сходни етикети, това не е грешка на лекаря, а проблем в системата. Целта на новия орган ще бъде да се справя именно с проблемите в системата.

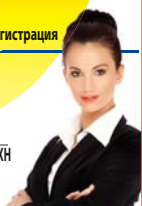
Източник: www.thetimes.co.uk

Global Accounting Solutions

Специалисти по Ltd компании
Квалифицирани счетоводители

- формиране на Ltd компания
- годишно счетоводство на Ltd компания
- VAT, Flat Rate VAT, Payroll (RTI)
- self-employed счетоводство
- връщане на данъци (CIS), P60, P45
- съдействие за Insurance Number и UTR регистрация
- банкови сметки
- лицензиран превод на документи
- съдействие за Maternity Allowance и Child Benefit

44 Broadway, 3rd Floor, office-D5, Stratford, E15 1XH
Tel: 07971 908 184 / 0208 522 1921
www.global-accounting-solution.co.uk



Таксата за телевизионен лиценз - кога трябва да я платим и кога можем да я избегнем?

Гледането на националната телевизия във Великобритания, за разлика от България, не е безплатно и определено примака около врата на зрителя започва допълнително да се затяга. Минималната седмична BBC събщици, че ще ограничи досега на безплатното гледане на програми по BBC iPlayer – платформата, на която телевизията качва всички вече излъчени програми на запис. Досега за тях, както и за всички останали програми на запис, не се начисляваше годишна такса за телевизионен лиценз от £145.50. Това няма да е така от лятото, но слава Богу, само за BBC iPlayer. С оглед на предстоящите промени, тук обобщаваме най-важното, което трябва да знаем за телевизионния лиценз на Острова.

Траяна Владимирова,
БГ БЕН

Защо във Великобритания има такса за телевизионен лиценз?

Правната дефиниция за телевизионен лиценз, дадена в Закона за комуникациите (Communications Act 2003) и Регулациите за телевизионния лиценз (TV Licensing Regulations 2004), е разрешение да бъдат инсталирани и използвани технически средства, които позволяват гледането на телевизия (телевизори, компютри, мобилни телефони, таблети, конзоли, телевизионни кутии и DVD плейери) с цел гледането или записването на програми, излъчвани на живо. Лицензът не е свързан със заплащането на услуги, а с правото да гледате телевизия на живо.



Въпреки че в голямата си част приходите от него отиват за BBC, телевизионният лиценз не се води като заплащане за излъчването на телевизията. Наличието на лиценз не определя колко канала получавате. Без валиден лиценз нямате право да гледате програми на живо, независимо от начина им на излъчване (аналогов сигнал, сателит, кабел или интернет).

Гледането на българска телевизия във Великобритания подлежи ли на такса за телевизионен лиценз?

Телевизионният лиценз е един от начините, по който нашите домакини - британците, си прибират пари за финансирането на BBC, като формулировката на това е, че телевизионният лиценз е разрешение за гледане на телевизия на живо.

Ако гледате българска телевизия по тази логика, подлежащите на такса за телевизионен лиценз, макар че вашият доставчик на услугата не вижда и пени от годишната ви такса от £145.50. Единствената ситуация, в която не подлежите на такса за телевизионен лиценз, е, ако гледате програми или филми на запис - като например, изтеглени от интернет филми или клипове по Vbox7 и YouTube, които са записи

на нещо вече показано по телевизията.

Златното правило за телевизионния лиценз

Ако искате да избегнете таксата за телевизионен лиценз, единственият начин да направите това е да не гледате телевизия на живо по нито едно от устройствата си (телевизор, компютър, таблет, телефон и др.), дори и ако използвате затова безжичен или мобилен интернет.

Какво става, ако гледате телевизия на живо извън дома си?

Пример: Семейство Иванови, които имат телевизионен лиценз в дома си, отиват на гости в понеделник вечер при семейство Петрови, които нямат телевизионен лиценз. Иванови си носят лаптоп. В 18 часа те включват лаптопа и през уебсайт пускат на него предаването „Като две капки вода“ по „Нова телевизия“.

По правило телевизионният лиценз е свързан с адреса, а не с устройството, тъй като правилото е било създадено преди масовото разпространение на мобилните технологии. В общия случай Иванови ще са в нарушение, ако гледат телевизия при Петрови. Има обаче една вратичка в правилото - ако докато гледат предаването лаптопът е на батерия, а не е включен чрез зарядното в контакта, тогава Иванови няма да са в нарушение.

Може ли регулаторният орган да различа дали гледате телевизия на запис или на живо?

Въпросът е бил задаван многократно, без да има категоричен отговор. Според TV Licensing (регулаторния орган на телевизионните лицензи), институцията не разкрива методите, които използва, за да хваща нарушителите, за да не ги окуражава да намират технологични решения за заобикалянето. TV Licensing

**Culford De Beauvoir**
Independent Mortgage Advisers



Четири въпроса за живота ви тук:

- Още ли живеете под наем?
- Желаете ли да притежавате собствен дом?
- Ако имате ипотeka, не плащате ли прекалено големи суми по нея?
- Кога за последно преразгледахте условията на вашите застраховки?

Нашите отговори:

ИПОТЕЧНИ ВАРИАНТИ – по схемите на: First-Time buyer, Buy-To-Let, Re-mortgage, Debt Consolidation, Capital Release;
ЛОШ КРЕДИТЕН РЕЙТИНГ – това не е проблем;
НЕОБХОДИМ ДЕПОЗИТ – стигащ до 5%;
ЗАСТРАХОВКИ – Life Cover, Critical Illness, Private Medical Insurance, Whole of Life;
ФИНАНСИРАНЕ НА развойна дейност – Bridging Loans, Development finance;
АКО ВАШАТА ЗАСТРАХОВКА НЕ Е В ТРЪСТ вероятно сте получили неправилен съвет

Нед Мутафчийски CertPFS (Independent Mortgage & Protection Adviser)

Culford De Beauvoir Ltd | 4th Floor Farringdon House
105-107 Farringdon Road | London EC1R 3BU
T: 02034685787 | M: 07818060534
F: 08452992114 | www.culforddebeauvoir.co.uk

твърди, че на ден биват хващани по 1000 нарушители.

Каква е глобата за гледане на телевизия без телевизионен лиценз?

Във Великобритания гледането на телевизия без телевизионен лиценз е криминално деяние. За него можете да бъдете разследвани, подвеждани под наказателна отговорност, а глобата е в размер до £1000 без в това да се включват правните разходи на TV Licensing по делото.

Източници:
www.telegraph.co.uk,
www.whatdotheyknow.com и
www.tvlicensing.co.uk

Всичко за вашия компютър
Ремонт, инсталиране и
преинсталиране на
приложения, премахване
на вируси и spyware ...



Tel. 07574493445
www.nicksolutions.co.uk

КЛИНИКИ

WWW.KLINIKA.CO.UK

***ПЕДИАТЪР *АЛЕРГОЛОГ *ТЕРАПЕВТ**
***СПЕЦИАЛИСТ ПО ЕХОСКОПИЯ *ПУЛМОНОЛОГ**
***СПЕЦИАЛИСТ ПО ЛЕЧЕНИЕ НА ГРЪБНАЧНА СТЪЛБ И СТАВИТЕ *ТРАВМАТОЛОГ-ОРТОПЕД *ГИНЕКОЛОГ**

Вече предлагаме и стоматологични услуги!

ДИАГНОСТИКА И ЛЕЧЕНИЕ:

- Анализ на кръвта, урината и swab тест
- Узи на вътрешни и полови органи
- Електрокардиограма, рентген и MRI
- Справка за водачи на МПС и издаване на болнични
- Кожни проби за алергични заболявания
- Алкохолна детоксикация - системи и лекарства
- Анализи и анонимно лечение на заболявания на половите органи
- Мануална терапия, масаж, физиотерапия, обезболяващи инжекции

ПОСЛЕДНА НОВИНА! ПРИ НАС РАБОТИ БЪЛГАРСКА ДЕРМАТОЛОЖКА, ДР. АДЕЛИНА КРЪСТЕВА

РЕГИСТРАЦИЯ НА:
мел. 020 8144 5119 и тел. 07943768650 (на български език)
Palmer's Green Clinic **Barking Clinic**
265 Green Lanes, N13 4XE 98 Longbridge Road, IG11 8SF





АДВОКАТ ТОДОР ДОЧЕВ, MA, LL.M., PhD(c)
ИМИГРАЦИОННИ УСЛУГИ

- Регистрационни карти удостоверяващи право за престой във Великобритания (за целите на работа, социално подпомагане, наемане на жилище, регистрация за GP, временна нетрудоспособност, пенсионирание)
- Постоянно пребиваване / Permanent Residence
- Натурализация и регистрация за британско гражданство (за възрастни и деца)
- Присъединяване на членове на семейството (за граждани на държави извън Европейски съюз, намиращи се в или извън Великобритания)
- Кандидатстване за британски паспорти
- Британски паспорти за деца (родени в и извън UK)
- Имиграционни обжалвания
- Референции за британски паспорти

44 Broadway, 3rd Floor, Office D5, Stratford, E15 1XH
07860 585878, 020 81507259
t.dotchey@global-accounting-solution.co.uk



Адвокатски услуги от всякакъв вид

- Семейно право, разводи, родителски права над деца, пътуване до и от България без разрешение на другия родител
- Купуване и продаване на жилища и имоти
- Уреждане на отношения с хазия и наематели
- Криминално право, екстрадиция, депортиране, апостил и др.

Невена Беръм, адвокат
Моб. 07796445857
E-mail: nevebareham@gmail.com



Колко струва да осъдим работодателя в Англия

Започването на дело срещу работодателя в Англия е сериозна стъпка, която може да бъде предприета ако: **той ви уволни неправомерно, не ви изплати всички дължими суми или ви дискриминира**. За да започнете дело срещу работодателя си, трябва първо да сте изчерпали всички процедури за оплакване, които фирмата предоставя, както и да сте опитали да достигнете до споразумение с него. Също така не е препоръчително да внесете иск в съда, без да сте потърсили правен съвет заради особеностите на трудовото право във Великобритания.

Сияна Куцкова, юрист,
БГ БЕН

**Първи стъпки за
въвеждане на
съдебен иск**

Внасянето на иска трябва да бъде направено в срок от три месеца от прекратяването на трудовия ви договор или от датата, на която се е появил проблемът, който е обект на съдебния иск. Преди да внесете иска, трябва да уведомите Асас за вашето намерение и те ще ви насочат към напълно безплатна институция, която ще има

за цел да достигнете до споразумение с работодателя си, за да избегнете съдебната процедура. Ако преговорите обаче се окажат неуспешни, ще ви бъде даден допълнителен срок, през който да внесете иска си в съда.

Размер на таксите за завеждане на дело срещу работодателя

Започването на дело може да бъде направено както онлайн, така и чрез документи, изпратени по пощата. При самото внасяне на иска се заплаща първоначална такса, която варира в зависимост от характера на делото.

Ако съдите работодателя си за неизплатени суми, първоначалната такса е £160. Ако делото е на база неправомерно уволнение или дискриминация, тогава трябва да заплатите сумата от £250.

След внасянето на иска отговорната страна има 28-дневен срок да изложи своята

гледна точка. След като и двете страни внесат всички документи, по делото се избира съдия, който ги разглежда и преценява дали може да даде решение, базирано само на документите, или трябва да има пълен съдебен процес.

Ако получите отговор от съда, че ще има пълен съдебен процес, то вие като ищец ще трябва да заплатите допълнителна такса, която да покрие разходите на съда по делото. При дела, разглеждащи неизплатени суми, тази такса е в размер на £230, а при дела за неправомерно уволнение или дискриминация сумата е £950. Също така ще трябва да платите допълнителни разходи по подготвянето на доказателствата за делото, както и свидетелските показания. Ако не заплатите допълнителната такса, съдът може да вземе решение, базирано на документите на двете страни, без да ви изслуша.

Как да избегнем плащането на съдебните такси?

Ако получавате помощи, тогава сте освободени от задължението да плащате съдебните такси. Също така, ако имате ниски доходи, но не получавате помощи, няма да заплатите пълния размер на таксите, а сума, която се изчислява на базата на всички ваши финансови постъпления.

За съжаление, това са единствените два случая, в които няма да заплатите таксите или пълния им размер, но трябва да се има предвид, че ако спечелите делото, съдът задължава работодателя да ви изплати финансово обезщетение, както и да възстанови цялата сума, която сте дали за започване на делото.

Също така правителството не е спряло финансирането на хора, които не могат да си позволят разходите за адвокат. За да бъдете одобрени за подобно финансиране, е необходимо да докажете, че имате солиден иск, както и че финансовата ви ситуация не ви позволява да си наемете адвокат.

Можете да проверите дали ще бъдете одобрени за правна финансова помощ на: www.gov.uk/check-legal-aid

Такса	Неизплатени суми	Неправомерно уволнение и дискриминация
Начална такса	£160	£250
Допълнителна такса	£230	£950
Общо	£390	£1,200

ACCOUNTING SERVICES

MG

Tax Returns от £60

*Офертата е валидна за клиенти по програмата "препоръчай на приятел".

✓ Връщане на данъци
✓ Счетоводство на LTD
✓ Счетоводство за Self-employed
✓ Обслужваме проверки от HMRC
✓ Отваряне на банкови сметки
✓ Регистрация NI номера, CIS и CSCS карти
✓ Съдействие UK паспорти, Mortgages

21 години практика в UK
Работим до 20:00ч.
СИГУРНОСТИ ОПИТИ ДОСТЪПНИ ЦЕНИ!

Tel: 0207 328 1600, 0207 624 3849; GSM: 07768817475, 0777061367
83 Laveridge Road, Surbiton, M26 2DR, London, Surrey, UK. www.mg-accounting.com

Първият български магазин в Surbiton!

Специализиран в продажбата на хранителни стоки, алкохол, лекарства и безалкохолни напитки от България. В Supermarket Favourite можете да намерите всичко, което ви липсва от всяко кътче на нашата страна! Голямо разнообразие от традиционни продукти, гарантирано качество и ниски цени. Ваучер карти за отстъпки за клиенти при следващо пазаруване. Изпращане на багаж до България и обратно всяка седмица.

Очакваме ви !



За всички клиенти които предпочитат приятна атмосфера - до нашия магазин се намира и българско кафе



Тел. 020 8391 5177

Email: supermarketfavourite@yahoo.co.uk

Адрес: 160 Hook Road, Surbiton,
Surrey, KT6 5BZ

Моб. 0790 898 0457

Supermarket Favourite

Финанси и спестявания

Да си припомним преди 5 април за данъчните облекчения от данъка върху дохода

**Антонина Мънева,
Simmons Gainsford LLP**

Облекчения при печалби от спестявания Индивидуални спестовни сметки (ISA)

Необлагаемият годишен лимит за тези сметки е £15 240, като в тях спестяванията могат да бъдат комбинация от пари в брой, акции и дялове. Предимствата на този вид сметки са, че капиталовите печалби от продажбата на акции са освободени от данък. Освен това, не се начислява данък върху дохода от лихви, получени върху сумата в тях през годината.

Необлагаем праг на печалбата от лични спестявания (Personal Savings Allowance)

На 6-ти април се въвеждат нови прагове на печалбата от лихва върху лични спестявания, под които сумите не се облагат с данък върху дохода. Те ще бъдат до £1000 за „базовите данъкоплатци“ (лицата, които плащат данък върху дохода 20%), £500 за лицата с данък върху дохода 40% и £0 за лицата, плащащи данък върху дохода 45%. Новият праг се добавя към въведената през 2015 г. нулева ставка за доходи от

спестявания в размер на £5000 за „базовите данъкоплатци“.

Облекчения при пенсионни вноски

Повечето вноски, направени в пенсионен фонд се доплатват от HMRC, които плащат 25% от вашите вноски, освен когато са направени от вашия работодател или компания от ваше име.

Без доказване на работен доход, всяко физическо лице може да внесе до £2880 годишно в личен пенсионен фонд или брутно £3600 след добавката от HMRC, без сумата да бъде облагана с данък.

Ако лицето може да докаже работен доход, то може да внесе брутно £40 000 годишно.

От 6-ти април годишната необлагаема сума ще бъде ограничена до £10 000 за всяко физическо лице с доходи над £150 000, но заради начина, по който е направена промяната, тя засяга и хората, които печелят над £110 000.

Облекчения за фирми и еднолични търговци

Капиталово облекчение (Capital Allowance)

Capital Allowance е данъчно облекчение за амортизации на някои активи, използвани от бизнеса, главно автомобили, машини, техника и оборудва-

не. То се прилага с различни ставки, в зависимост от естеството на актива и размера на бизнеса.

Годишно облекчение за инвестиции

Фирмите и едноличните търговци могат да получат за направени инвестиции до 100% данъчно облекчение в размер, отговарящ на стойността на покупката на активи, които отговарят на условията. Необлагаемият годишен лимит за инвестиции сега е £200 000 и всички активи, закупени до този лимит могат да бъдат изискани като годишно облекчение в данъците. За излизане на максимума от това данъчно облекчение, от решаващо значение е датата, на която е направена инвестицията.

Облекчения при благотворителни дарения (Gift Aid)

Облекчение при данък върху доходите при високи ставки (от 40% и над 45%) може да се получи, ако през годината сте направили дарения към благотворителни организации. Облекчението се дава само за дарения към фондации, създадени в ЕС и регистрирани във Великобритания.

Гореща тема

До 2018 - автоматично пенсионно осигуряване на всеки служител в компания

**Антонина Мънева,
Simmons Gainsford LLP**

До 2018 г., всеки работодател във Великобритания ще има задължително регистрирана пенсионна схема за своите служители. Повечето служители автоматично ще бъдат включвани в нея, а останалите ще могат да бъдат включени, ако имат такова желание.

Кой ще бъде автоматично включен?

Като служител, вие автоматично ще бъдете включен в пенсионната схема на вашия работодател и той ще удържа пенсионни вноски за вас, ако:

- в момента не правите пенсионни вноски в някой от съществуващите фондове;
- работите във Великобритания или ако не работите в страната постоянно, вашето обичайно работно място е във Великобритания;
- печелите повече от £10 000 на година;
- вие сте поне на 22 години, но под държавната пенсионна възраст.

Задължение на работодателя да ви уведоми за промяната

Работодателят е длъжен да ви уведоми за въвеждането на пенсионната схема, дори и ако доходът ви да е недо-

статичен, за да бъдат правени вноски по пенсионно осигуряване.

Работодателят трябва да ви информира за следните аспекти на промяната:

- дали сте автоматично записан в схемата или имате право да поискате да бъдете включени;
- каква част от вноските се прави от работодателя и каква част трябва да поемете вие;
- данните на пенсионния фонд, в който ще бъдат правени вноските;
- началната дата на удържане за пенсионно осигуряване.

Право на служителите да се откажат от автоматично включване в схемата

Имате право да се откажете от схемата в рамките на един месец след автоматичното ви включване, като вашият работодател трябва да ви възстанови всички удържания за пенсионно осигуряване, направени в този период.

Как се изчисляват вноските по пенсионно осигуряване?

Работодателят трябва да прави минимални вноски по вашето пенсионно осигуряване. Те се определят въз основа на вашите приходи – доходите ви от заплати,

извънреден труд, бонуси и комисионни, както и законоустановените болнични, майчинство, бащинство и надбавки при осигуряване. В момента минималната комбинирана вноска е 2% от доходите ви, като работодателят покрива най-малко 1%. Минималните вноски ще се увеличават постепенно през следващите години. До октомври 2018 г. комбинираната минимална вноска ще се увеличи до 8%, от които вашият работодател трябва да поема минимум 3%.

Какво трябва да знаят работодателите?

Ако сте работодател, вече трябва да сте получили писмо от Пенсионния регулатор (Pensions Regulator), което да ви уведоми за началната дата на задължителното автоматично пенсионно осигуряване.

Ако не сте се регистрирали за схемата при регулатора и не сте информирали служителите си относно промяната до тази дата, HMRC ще ви наложи глоба в размер на £400. Ако не направите корекции в дадения ви от данъчните срок, може да ви бъде наложена дневна глоба между £50 и £10 000 спрямо броя на работниците и служителите, които имате.

Имоти и данъци

Отчитане на приходи от отдаване на имот под наем и продажба на имот

**Антонина Мънева,
Simmons Gainsford LLP**

Доходи от отдаване на стая под наем

Това обикновено става по схемата **Rent a Room**. Тя е за собственици или наематели, които отдават под наем обзаведени помещения за настаняване на квартиранти в дома, в който живеят. Схемата ви позволява да получавате приходи от наем до £4 250 годишно, без тази сума да бъде облагана с данък, или 50% от нея, ако живеете със съпруга/та си. От 6-ти април необлагаемата сума се увеличава до £7 500. Не е нужно да сте собственици, за да се възползвате от схемата, но и в двата случая не можете да приспадате от приходите разходите, свързани с отдаването под наем.

Отчитане на доходи при всички останали форми на отдаване на имот под наем

Приходите и разходите в тези случаи се отчитат чрез подаване на данъчна декларация. Не пропускайте да приспаднете разходите по отдаването на имота под наем, за да намалите данъка си.

Най-често срещаните такива разходи са:

- комисионни за агенциите за недвижими имоти;
- текущи разходи – сметки за ток, вода, газ и общински данък;
- застраховки – на движимото и недвижимо имущество;

- ремонт и поддръжка – разходите за ремонт и поддръжка могат да бъдат приспаднати от приходите за наем, но разходите за промени по имота – като например, добавяне на консерватории, не могат да бъдат приспаднати. Разликата между двата вида разходи е тънка и следва да се консултирате със специалист.

- износване – до момента беше възможно при напълно обзаведени имоти да се приспадат 10% от brutния наем за замяна на износени мебели (т.нар. Wear&Tear 10% Allowance). От 6-ти април вече ще се приспадат реалните разходи за подмяната, когато те бъдат необходими. Следователно, ако има нужда от подмяна на мебели, тези разходи е желателно да се отложат за след 6-ти април.

- лихви по заеми – за момента хазияте имат право да приспадат разходите си по лихви по ипотеките от приходите. От 6-ти април 2017 г. обаче започват промени, които постепенно ще доведат до премахване на лихвите като разход от наема. Така през 2017 г. 75% от разходите по лихви ще могат да се приспадат, а за останалите 25% ще се дава 20% данъчно облекчение, докато постепенно до 2020 г. разходите по лихви няма да могат да бъдат приспадани, а 20% от тях ще бъдат давани като отстъпка от данъка. Така облагаемият доход на хазияте ще се увеличи,

което ще се отрази на кандидатстването има за някои придобивки, като например child benefit, а и хазияте с големи лихви по ипотечни кредити ще са в много по-неизгодно положение.

Облекчения при данъка върху капиталовата печалба при продажба на имот

Удвояване на необлагаемия минимум на доходите

В момента всяко лице във Великобритания има право на годишен необлагаем минимум от £11 000 при продажбата на имота. Капиталовите печалби, за каквито се считат доходи от продажбата на имот, над този праг се облагат с данък от 18% или 28% в зависимост от това колко високи са доходите ви. Ако сте едноличен собственик на имота, но имате съпруг/а, имате право да споделите дохода с тях. Така общият ви необлагаем минимум се удвоява и става £22 000.

Облекчение за основен дом

Ако сте живели в имота като ваш основен дом през целия период на собственост, цялата печалба от продажбата му не подлежи на данък

Облекчение за отдаване под наем

Ако сте живели в имота като ваш основен дом и сте го отдали под наем за част или остатъка от периода на собственост, ще можете да намалите данъка върху капиталовата печалба или потенциално напълно да се освободите от него.



Simmons Gainsford LLP е една от водещите 60 компании в сферата на професионалните счетоводни и консултантски услуги във Великобритания.

Главното ни седалище е в Централен Лондон. Имаме офис в Sussex, не далече от Брайтън, Търбридж Уелс и Хейстингс. Работим с фирми и частни лица, които търсят финансов успех и сигурност.

Нашите умения и опит ни позволяват да предоставим различни индивидуални пакети от специфични услуги в отговор на предизвикателствата пред всеки наш клиент.

Свържете се с нашия български специалист, г-жа Антонина Мънева (Старши данъчен консултант)

Тел. 020 7447 9000
Antonina.Manev@sllp.co.uk

LONDON

7/10 Chandos Street
Cavendish Square
London W1G 9DQ
+44 (0)20 7447 9000

SUSSEX

52 New Town
Uckfield East Sussex
TN22 5DE
+44 (0)18 2574 6888



Как хазяите във Великобритания се опитват да финтират новите buy-to-let ограничения

Ударът на финансовия министър Джордж Осбърн върху 60-милиардната buy-to-let индустрия предизвика хазяите да започнат да купуват жилища с цел отдаване под наем през фирми, вместо лично, за да спестят от данъци. Веднага след обявяването на ограниченията за buy-to-let в ялтната актуализация на бюджета заявлението за ипотеки през Ltd компании са скочили с 50%. Така средно през месеците юли, август и септември на 2015 г. е имало 5000 кандидатури за ипотеки през фирми, в сравнение с 2500 за същите месеци на 2014 г.



Атанас Чиков,
www.chikov.com

Закупуване на имот през Ltd компания

От 2017 г. започва по-

тапно намаляване на данъчните облекчения за разходите на хазяите по лихви за ипотеки върху buy-to-let имоти, закупени от частни хазяи.

Промените ще са в следната последователност:

- април 2017 г. – 75% от разходите по лихви ще могат да се декларират като финансови разходи и ще се изваждат от общия доход от наем, а за останалите 25% ще се дава 20% данъчно облекчение;
- април 2018 г. – 50% от разходите по лихви ще

могат да се декларират като финансови разходи, а за останалите 50% ще се дава данъчно облекчение от 20%;

- април 2019 г. – 25% от разходите по лихви ще могат да се декларират като финансови разходи, а за останалите 75% ще се дава данъчно облекчение от 20%;
- април 2020 г. – за разходите по цялата лихва ще се дава 20% данъчно облекчение.

Така накратко промяната означава, че с данък ще се облага целият приход от наем, като вместо цялата лихва да може да се декларира като финансов разход, само 20% от нея до 2020 г. ще бъде давана като данъчно облекчение.

Закупуването на имот през Ltd компания дава възможност на хазяите да изваждат разходите си по лихви от общите приходи

и да платят корпоративен данък върху печалбата (corporate tax), който в момента е 20%, вместо да плащат данък върху дохода, като получават само 20% от разходите по лихви като данъчно облекчение.

Въпреки че това е начин да намалите данъците си върху прихода от buy-to-let имот, това не ви спестява увеличаването на гербовия налог с 3% от април тази година. Освен това, като цяло достъпът до парите на компанията е по-труден, отколкото ако сте частен хазяин.

Начин за избягване на гербовия налог (stamp duty)

Единственият начин за избягване на 3-процентното увеличение в гербовия налог е, ако закупите жилище през компания,

която притежава 15 или повече жилища с цел отдаването им под наем. За да се възползвате от схемата, трябва или да имате възможност да инвестирате много пари в закупуването на 15 имота, или просто да намерите още 14 души, които също искат да инвестират и нямат желание да плащат високия гербов налог. Въпреки че април е почти тук, промените по гербовия налог още не са в сила и хазяите все още имат възможността да купуват жилища с по-нисък налог. Това и обяснява чувствителния ръст на заявленията за ипотеки през последните месеци.

Прехвърляне на жилище от Ltd компания

Някои хазяи изчакват влизането в сила на новия гербов налог и планират евентуално прехвърляне на имота си на собствена Ltd компания. Това обаче няма да им спести новия гербов налог. Данъчните експерти предупреждават хазяите, че ако решат да сменят собствеността на жилище от частно лице към фирма или обратно, те ще трябва да го пуснат за продажба и купят отново през фирмата, което означава, че сделката ще се обложи с данък върху печалбата (capital gains tax)

от имота и гербов налог, които, след като бъдат платени, ще обезсмислят цялата процедура.

Повишаване на наемите

Това, разбира се, е най-лесната опция за хазяите, а и вероятно повечето от нас вече са почувствали нейния ефект. Статистиката сочи още, че въпреки повишението на заплатите през последните години, това на наемите ги е задминало, и то сериозно. Средната заплата във Великобритания се е покачила с 15,6%, докато наемите са скочили с 26,7% за същия период. Средният месечен наем в частния сектор в страната е достигнал £897, а в Лондон – £1500 на месец.

И въпреки всичко, Осбърн няма да спре buy-to-let хазяите

Въпреки всичките промени и оръжията върху buy-to-let индустрията от страна на Осбърн, тя продължава да расте. През септември на 2015 г. общите доходи на хазяите са били в размер на £5 млрд., което е ръст от 17,9% в сравнение със същия месец на 2014. Почти 2/5 (40%) от тези доходи са от жилища в Лондон, което е най-предпочитаното място за вземане на ипотека за жилище с цел отдаване под наем.

За първи път от десетилетие насам частните наематели в Лондон надминаха собствениците на жилища

БГ БЕН

Според оповестените през миналата седмица данни на правителството, 898 000 от домакинствата в Лондон се състоят от частни наематели, докато броят на домакинствата, изплащащи ипотека, е паднал на 883 000.

Статистиката обхваща годините до 2005 г. и показва, че само доприде десетилетие 1 150 000 домакинства в Лондон са плащали ипотеки и само 405 000 са живеели под наем.

Навсякъде другаде в Англия броят на изплащащите ипотеки домакинства надвишават тези, които живеят под наем с повече от 2,5 млн.

Според Мат Хътчинсън, собственик на популярния квартирен уебсайт SpareRoom.co.uk, "По-тревожната тенденция днес е,



че дори живеещите в т.нар. flat shares (места, които наем се споделя от повече хора), които се явяват недостъпният начин за живот

в Лондон, трудно могат да заделят пари за събирането на ипотечен депозит, защото средният месечен наем на стая в Лондон достигна

до £683 и продължава да расте."

Източник:
www.standard.co.uk



mortgages, insurance and more

Атанас Чиков - Независим ипотечен брокер който може да ви помогне да откриете най-добрите оферти за ипотеки и застраховки.

077 8606 7076
atanas@chikov.com



WWW.ECHELPO.CO.UK

Най-посещавания български сайт в УК.
Форуми с въпроси и отговори за Великобритания, Wiki с полезна информация, новини, статии, календар и още много.

Cera BGHelp Ви предлага много повече в новата група сайтове **EastE** - (www.easte.co.uk). В помощ на българи и източно европейци в УК. Цялата полезна информация за Великобритания по теми, на едно място: Работа, Квартити, Финанси, Закони, Пазаруване, Обяви, Запознанства и още много – на български.



www.EastE.co.uk

- Self Employed счетоводство
- Връщане на данъци
- Регистрация - Tax office, NIN, CSCS card
- Банкови сметки само с паспорт
- Работни карти - жълти/сини
- Откриване на LTD
- Счетоводство на LTD

NOVA Accountancy

Счетоводни и консултантски услуги

Квалифицирано счетоводство в УК

6 Gainsborough Road
Leytonstone, London
E11 1HT
tel: 020 3441 0502
mob: 07879 082767



email: info@nova-accountancy.co.uk

Модерни времена настъпиха в британските супермаркети

БГ БЕН

TESCO спира да продава кроасани: Не можели лесно да се мажат с мармалад

Докато Дейвид Камерън договаряше отстъпки за Великобритания в Брюксел, най-големият британски супермаркет, Tesco, удари кулинарна секира на французите - „оревоар“ на кроасаните.

Отсега нататък Tesco ще продава тестени изделия само с изправени ръбове и правилна форма. Според супермаркета, за британците било прекалено голям разход на енергия да се опитват да мажат с мармалад изгърбените френски кифли.

Хари Джоунс, изпълнителен директор на секция „Тестени изделия“ в Tesco, заяви, че със своите завити краища кроасаните са „логистично предизвикателство“ за потребителя. От Tesco били направили проучване сред купувачите и 75% са предпочели тестени изделия с правилна форма. Клиентите се оплаквали, че

за да постигнат перфектно покритие на един кроасан с мармалад, трябвало да правят поне 3 опита. Освен това, формата на кроасаните създавала „опасност от инциденти, като например изцапване на пръстите и окапвания по различни повърхности“.

Но преди френският президент Франсоа Оланд да преглътне обидата, следва да си припомним, че кроасанът всъщност е измислен в Австрия по повод победата над Османската империя при обсадата на Виена през 1683 г.

Източник:
www.thetimes.co.uk

ASDA нарочно започва да продава зеленчуци с лош търговски вид

ASDA промени „козметичните си стандарти“ за зеленчуци, като отсега нататък ще продава зеленчуци, които по предишните й естетически критерии биха били изхвърлени или отделени за храна на животни.

В момента 40% от произведените зеленчуци биват

отхвърляни от супермаркетите заради лош търговски вид. Така например, краставиците могат да бъдат само прави, като трябва 40 от тях да могат да се съберат в една кутия.

Новата мярка има за цел да отучи британците да изхвърлят напълно ядовити продукти само защото не изглеждат добре.

ASDA ще приема продукция от фермерите, която не отговаря на стандартите й за вид на стоката – например е с по-малък или по-голям размер от приетия, зеленчукът има повърхностни дефекти и ще ги пакетира във „фамилни кашони“, всеки от които ще е на цена £3.50, като количеството в него ще е достатъчно, за да изхрани цяло семейство със зеленчуци в рамките на една седмица.

Миналата година Morrisons бяха разкритикувани заради отхвърляне на маломерен пащърнак. В отговор на нападите веригата започна да приема тиквички и марули с различни размери и чепки грозде с

различен цвят.

Източник:
www.thetimes.co.uk

Нарочиха офертите и промоциите на сладките и шоколадови изделия в супермаркетите

Сара Улътън, председател на парламентарната комисия по здравните въпроси, открито призова правителството да удари промоциите, които непрекъснато окуражават хората да купуват нездравословни храни.

Министрите трябва да прегърнат като лична кауза за сваляне от щандовете на офертите за мази и сладки храни с големи отстъпки, след като стана ясно, че те съставляват 40% от общите покупки на промоциите в супермаркетите. Сара Улътън отправи и молба за съдействие относно забраната на излагането на евтини шоколадови изделия в непосредствена близост до касите, цитирайки, че по последни статистики закупуването на 37% от общата сладка продукция става

импулсивно в последния момент.

„Искам ли близо кило шоколад на цената на жълти стотинки? Вероятно - да, но моля ви, не го навирайте в лицето ми, докато съм се наредила на касата, за да си платя бензина или да си купя вестник. Знаем колко е силен импулсът да купим нещо в последния момент, който търговците така успешно експлоатират“.

Източник:
www.telegraph.co.uk

Marks and Spencer премахва обикновения бял хляб от асортимента си

От M&S обявиха, че заради спад в продажбите на обикновения бял хляб веригата супермаркети е взела решение да спре разпространението на продукта. Той ще бъде заменен от нови пълнозърнести хлябове, обогатени с фибри и витамини.

M&S е първата верига в страната, която изцяло спира продажбите на обикновен бял хляб - основна част от британската трапеза

от индустриалната революция през 19-и век насам. Компанията вече е започнала да добавя витамин D към абсолютно всичките си хлябове, след като изследване показа, че половината от британците страдат от недостиг на витамини.

Обикновеният бял хляб вече не е така предпочитан, както преди, след като продажбите му през последната година са паднали с £40 млн. Това накарало и супермаркетите да понижат цените му със средно 15 пенса на хляб. Причините за спада в интереса и продажбите са отварянето на пекарни в супермаркетите, намаляването на процента на децата, които си носят сандвичи в училище, и растящата популярност на хлябовете с високо съдържание на фибри.

Във Великобритания преди индустриалната революция белият хляб се е консумирал предимно от богатите британци, а ръжният хляб - от бедните. Чак след 19-и век нещата се обърват, след като висшата класа осъзнала вредите на белия хляб.

Източник:
www.thedailymail.co.uk



Bulgarian food shop
POZHA

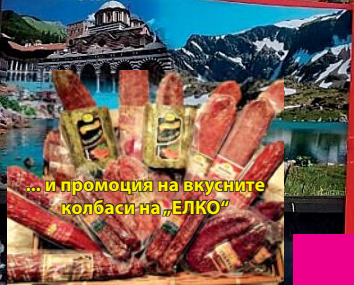
Българските продукти в Западен Лондон, без които не можем!

BULGARIAN FOOD tel: 02084227884 **ROMANIAN FOOD**

Пресни месни деликатеси и млечни продукти от подбрани фермери и производители, голямо разнообразие на сладки и шоколадови изделия

Събираме багаж от/до България.

BULGARIAN FOOD SHOP 020 8422 7884



... и промоция на вкусните колбаси на „ЕЛКО“

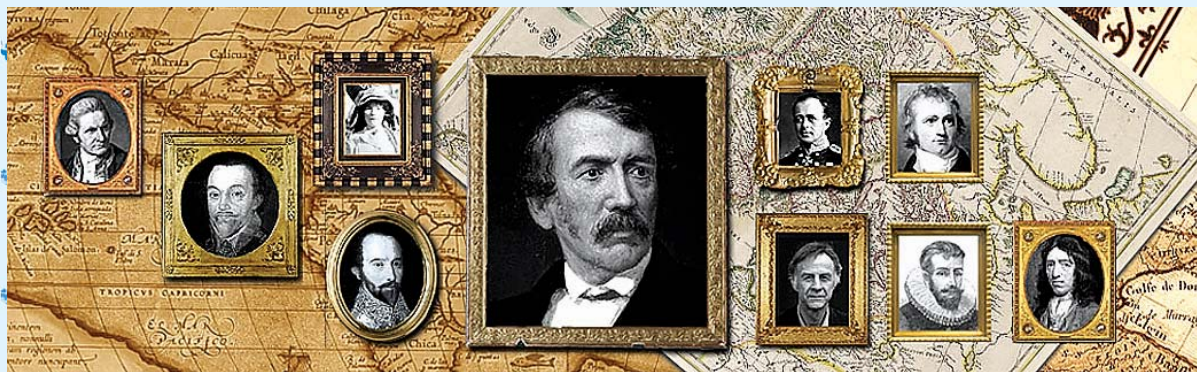
1346 Greenford Road, Greenford, Middlesex UB60HL
Работим всеки ден от 9.00 до 21.00 часа



Безплатен паркинг
пред магазина



Очаквайте скоро и
специален асортимент
от български алкохол



Десетте най-велики британски изследователи

www.britainexplorer.com

Географските открития на британските изследователи са дали важен тласък за развитието на модерното общество и история. Те са картографирали белите петна на познанието, стъпвали са на нови земи, поставяли са рекорди и са пропратили пътя на идващите след тях нации. Рискована, но и опияняваща мисия, в която са се впуснали хора от всякакво социално потекло - идеалисти и прагматици, търсещи нови ресурси, минерали, слава, богатства и лични хоризонти.

А които са успявали в мисиата си, често са заплащали със собствения си живот. От 20-те най-големи британски изследователи за всички времена само трима, или казано иначе - 15%, са оцелели до дълбоки старини, за да се насладят с чаша портвайн пред камината на невероятните спомени от своя живот.

10. Мери Кингсли

1862 – 1900

Националност: Англия.
Роден в Islington, London

Причина за смъртта ѝ: Умира на млада възраст от коремни тиф по време на Бурската война



Постижения:

(1893) Пътюва из Сиера Леоне и Ангола, където изучава живота и обичаите на местните племена.
(1894 – 1895) Изучава племенната туземна култура на Западни Габон.

(1895) Пътешества с кану нагоре по течението на реката Оуге в Габон, откъдето събира множество образци на непознати за науката риби, три от които са наречени на нейното име.

(1895) Изследва напълно неизвестното до тогава каинбалско племе Фан(г).
(1895) Прокарва първия в историята изследователски маршрут до върха на Mount Cameroon.

(1896-1899) Провежда

едно от първите и най-дълбоки изследвания на местната култура и традиции на Западна Африка.
(1903) Училището по тропическа медицина в Ливърпул създава почетен медал, носещ нейното име.

9. Хенри Хъдсън

ок. 1565 – ок. 1611

Националност: Англия.
Роден в Torquay, Devon
Причина за смъртта му: Убийство / Хипотермия (замръзване)



Постижения:

(1607) Наеа по договор за намирането на северен маршрут през Америка до Тихия океан и крайбрежието на Азия.
(1607) Достига до Гренландия.
(1609) Открива залива "Делуеър" (Delaware Bay).
(1609) Изследва "Северната река", наречена по-късно в негова чест Hudson River.
(1610) Открива и описва важния Проток на Хъдсън (Hudson Strait).

(1610) Открива и описва важния Проток на Хъдсън (Hudson Strait).

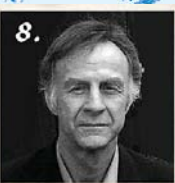
(1610) Открива и описва важния Проток на Хъдсън (Hudson Strait).

(1607 – 1611) Разширява изключително много до тогавашните познания за източното крайбрежие на Северна Америка.

8. Сър Ранълф Финс

1944 –

Националност: Англия.
Роден в Windsor, Berkshire



Постижения:

(1967) Водач на експедиция до норвежкия глетчер Jostedalsgreen.
(1968 – 1969) Оглавява първата експедиция с кораб на въздушна възглавница по течението на Бели Нил.
(1979 – 1982) Раководи първата околосветска експедиция през двата земни полюса, като за целта използва единствено наземен транспорт.

(1979 – 1982) Първият човек (заедно с Чарлз Бъртън), който достига до двата полюса с наземен транспорт.

(1981) Заедно с Чарлз Бъртън извършва първия плавателен преход от Западното до Източното полукълбо, движейки се по най-северните маршрути с чарлз китоловна шхуна.

(1986) Получава медал за изключителни заслуги към Британската корона за изследването на полярните територии.

(1992) Открива изключително глед Убар в пустинята Rub al Khali на Оман, в близост до границата с Йемен.

(1992 – 1993) Заедно с Майк Спраут се превръща в първия човек, прекосил пеша Антарктика, което се

явява и най-дългата самостоятелна полярна експедиция досега.

(2000) Първият човек, достигнал Северния и Южния полюс, чрез наземно придвижване.

(2009) Изкачва Еверест и се превръща в най-възрастния досега британец, покорила върха.

(2013) Получава официалното признание на Книгата на рекордите Гинес за "най-великия жив световен изследовател".

явява и най-дългата самостоятелна полярна експедиция досега.

(2000) Първият човек, достигнал Северния и Южния полюс, чрез наземно придвижване.

(2009) Изкачва Еверест и се превръща в най-възрастния досега британец, покорила върха.

(2013) Получава официалното признание на Книгата на рекордите Гинес за "най-великия жив световен изследовател".

7. Александър Макензи

1764 – 1820

Националност: Шотландия.
Роден в Stornoway, Lewis

Причина за смъртта му: болестта на Брайт (хронична бъбречна недостатъчност)



Постижения:

(1789) Води експедиция по горното течение на Mackenzie River в САЩ в търсене на Северозападния коридор към Атлантическия океан.
(1793) Става първият европейец, прекосил Северна Америка на север от Мексико.

На негово име биват кръстени реката "Макензи" и природният резерват "Макензи" в Северна Америка.

На негово име биват кръстени реката "Макензи" и природният резерват "Макензи" в Северна Америка.

На негово име биват кръстени реката "Макензи" и природният резерват "Макензи" в Северна Америка.

На негово име биват кръстени реката "Макензи" и природният резерват "Макензи" в Северна Америка.

На негово име биват кръстени реката "Макензи" и природният резерват "Макензи" в Северна Америка.

Причина за смъртта му: хипотермия (измръзване)



Постижения:

(1903) Открива Полярното Плато (Antarctic Plateau) - едно от най-важните открития в историята на полярните изследвания.

(1903) Събира изключително важни геоложки и ботанически образци, които влизат в основата на модерните научни класификации.

(1910 – 1912) Предприема експедицията "Foca Nova".

(1912) Става първият британски изследовател, достигнал до Южния полюс.

(1912) Оглавява втората експедиция в историята след тази на Роалд Амундсен, която достига до Южния полюс.

На негово име биват кръстени реката "Макензи" и природният резерват "Макензи" в Северна Америка.

На негово име биват кръстени реката "Макензи" и природният резерват "Макензи" в Северна Америка.

На негово име биват кръстени реката "Макензи" и природният резерват "Макензи" в Северна Америка.

На негово име биват кръстени реката "Макензи" и природният резерват "Макензи" в Северна Америка.

На негово име биват кръстени реката "Макензи" и природният резерват "Макензи" в Северна Америка.

На негово име биват кръстени реката "Макензи" и природният резерват "Макензи" в Северна Америка.

На негово име биват кръстени реката "Макензи" и природният резерват "Макензи" в Северна Америка.

На негово име биват кръстени реката "Макензи" и природният резерват "Макензи" в Северна Америка.

На негово име биват кръстени реката "Макензи" и природният резерват "Макензи" в Северна Америка.

На негово име биват кръстени реката "Макензи" и природният резерват "Макензи" в Северна Америка.

дминистрация на кораба "Cygnet" на капитан Чарлз Суон, който прекосява Атлантика и опиянява крайбрежието на Южноточна Азия.

(1688) Докато корабът "Cygnet" прави престой по североизточния бряг на Австралия, Демпър става един от първите изследователи на местните аборигени, флора и фауна.

(1688) Става първият англичанин, прекосил вътрешността на Австралия.

(1691) След завръщането си в Англия прави редица публикации за своите открития на австралийския континент.

(1699) Предприема експедиция, която картографира източното крайбрежие на Австралия и провежда първото обширно проучване на флората и фауната на региона.

(1699) Открива и изследва островите на Архипелага Dampier, кръстен на негово име. Открива важния навигационен маршрут Dampier Strait.

(1700) Открива остров New Britain.

(1701) Прави второ околосветско пътешествие, докато служи като капитан, набирайки кадри за британската флота във войната за наследство на Испанската корона.

(1708) Прави трето околосветско пътешествие като старши навигатор на кораба.

Уилям Демпър е признат за първия природоизследовател на Австралия и първия човек изобщо, който е обиколил земното кълбо 3 пъти.

Уилям Демпър е признат за първия природоизследовател на Австралия и първия човек изобщо, който е обиколил земното кълбо 3 пъти.

Уилям Демпър е признат за първия природоизследовател на Австралия и първия човек изобщо, който е обиколил земното кълбо 3 пъти.

Уилям Демпър е признат за първия природоизследовател на Австралия и първия човек изобщо, който е обиколил земното кълбо 3 пъти.

Уилям Демпър е признат за първия природоизследовател на Австралия и първия човек изобщо, който е обиколил земното кълбо 3 пъти.

Уилям Демпър е признат за първия природоизследовател на Австралия и първия човек изобщо, който е обиколил земното кълбо 3 пъти.

Уилям Демпър е признат за първия природоизследовател на Австралия и първия човек изобщо, който е обиколил земното кълбо 3 пъти.

Уилям Демпър е признат за първия природоизследовател на Австралия и първия човек изобщо, който е обиколил земното кълбо 3 пъти.

Уилям Демпър е признат за първия природоизследовател на Австралия и първия човек изобщо, който е обиколил земното кълбо 3 пъти.

Уилям Демпър е признат за първия природоизследовател на Австралия и първия човек изобщо, който е обиколил земното кълбо 3 пъти.

Уилям Демпър е признат за първия природоизследовател на Австралия и първия човек изобщо, който е обиколил земното кълбо 3 пъти.

Уилям Демпър е признат за първия природоизследовател на Австралия и първия човек изобщо, който е обиколил земното кълбо 3 пъти.

Уилям Демпър е признат за първия природоизследовател на Австралия и първия човек изобщо, който е обиколил земното кълбо 3 пъти.



ROCK ARENA



Rock новини



на банда в продължение на десет месеца, преди да бъде заменен от великия Бон Скот през октомври 1974 година.

Tony Iommi планира от-



легендарният китарист Tony Iommi уточни, че би искал да запишат нови песни за преизданията на албумите „Headless Cross“ (1989), „Cross Purposes“ (1994) и „Forbidden“ (1995).



Black Sabbath в момента са на прощално турне, което ще продължи в Австралия и Нова Зеландия през април, след което ще последват и множество европейски дати.

Известното рок списание Loudwire представи първите три епизода от поредицата „Epic Rock Tales“ – анимации по някои ключови истории и събития в рок музиката, разказани от рок и метъл величия. Първите три епизода, включват историята, разказана от Кори Тейлър от Slipknot и Stone Sour, Ейс Фрейли от Kiss и Литл Форд, Тейлър

ново да работи с бившия вокалист на Black Sabbath, Tony Martin. Двамата музиканти са се срещнали през януари на церемонията за откриването на паметна плоча в чест на Cozy Powell, и са разговаряли за пръв път от 15 години, това сподели Tony Martin на страницата си във Фейсбук. Пред списанието Loudwire



разказа за дългата борба със зависимостта от наркотиците и за опита си за самоубийство на 18 годишна възраст. Ейс Фрейли и Литл Форд също имат какво да разкажат, но в това можете да се уверите сами, като напишете в Youtube: „Loudwire epic rock tales“

Сиатълската метъл банда Queensrÿche идва



на турне в Европа, за да промотира последния си студент албум „Condition Human“, който се появи на 2 октомври миналата година и беше много добре приет. Турнето започва на 19 август в Германия, а до края на месеца банда ще свири и в Швейцария, Великобритания и Холандия. През септември предстоят концерти още в Швеция, Дания, Холандия и Норвегия.



B.T.R.

LIVE IN LONDON

25/3 8.30PM CLAPHAM GRAND
TICKETS @ BGLIVE.CO.UK

Любопитно

Факт, че това е факт!

Интересни факти за Англия, която както винаги не спира да ни изненадва ...



- Повече от 150 града в страната започват с думата "new", като Newcastle например.
- През 1850 г. в Англия за първи път се провеждат олимпийски игри
- Странно, но закуската в Средновековна Англия се състояла от бира!
- Най-големият и най-стар замък в света е разположен в Англия, това е замъкът Уиндзор, който се обитава до днес
- През 1600 г. в Лондон французи отварят първия в света магазин за горещ шоколад
- Кралицата на Англия е собственик (поне на хартия) на една шеста от земната повърхност
- Във Великобритания всички коне, понита и магараета трябва да имат паспорт
- През 1752 г. Англия става първата държава, която приема Грегорианския календар, а след 11 дни – и всички останали
- Най-високата ѝ точка е едва 978 м. над морското равнище а дължината на река Темза е 346 км.
- Лондон е най-големият град на стария континент.

Населението му възлиза на около 13млн. души

- Най-кратката война, която страната е водила, продължава 38 минути. Само малко повече от половин час след началото ѝ Занзибар се предава
- Ако доживеете до 100 години в UK, ще получите лична картичка от кралицата
- Англичаните са нацията, която консумира най-голямото количество чай на планетата, като дори изпреварват японците
- В Лондон се намира най-високото виенско колело в света - London Eye, което е 135 м.
- През 1829 година в Лондон е създадена първата зоологическа градина в света
- Когато се запознаваме с някой в Англия, отговаряме на въпроса "How do you do?" с "How do you do?". Възлущащо начало на всеки разговор, нали?
- Като южен народ ние сме свикнали да си разменяме целувки с близки и познати, но на Острова това е недопустимо и е зависимо от ситуацията, възрастта, произхода, професията и отношенията



На Арена днес:

В две части: 10-те британски рок банди, оставили най-голям отпечатък върху британската рок музика и култура

(Класация на уебсайта „Britain Explorer“, посветен на културните забележителности на Великобритания)

В две поредни издания ще ви представим класация на десетте най-добри британски групи на всички времена, според уебсайта „Britain Explorer“. В началото на 60-те години рокът в Англия буквално „избухва“ в различни поджанрове и това дава началото на ера брилянтни музиканти и новатори, които са вдъхновение на няколко поколения. Led Zeppelin, Pink Floyd, The Who, Black Sabbath, Queen, Rolling Stones – всички те са само част от уникалната вълна пионери, маркирали пътя на всички след тях. И правилно, защото никой не може да прече британското самочувствие, когато става дума за приноса в рока.

Част 1

10. THE KINKS (1964-1996)



Признати за една от най-важните групи в развитието на музикалната сцена на Острова, The Kinks продължават да привличат интереса на слушателите вече почти четири десетилетия. Групата е основана през 1963 година в Лондон от Рей Дейвис, Дейв Дейвис, Пит Куайф и Мик Ейвъри и е смятана за една от бандите, оказала особено силно влияние върху развитието на рок музиката в средата на 60-те. По време на кариерата си The Kinks успяват да се задържат цели три пъти на почетното номер 1 в британските класации с хитове: „You Really Got Me“ (1964), „Tired of Waiting for You“ (1965) и „Sunny Afternoon“ (1966) и изстрелват пет сингъла в Топ 10 на американския „Билборд“. Музикантите издават забележителни 24 студийни албума и са признати като важна част от „британската инвазия“, която прави британската рок музика топка популярна в САЩ. Девет от техните албуми се класират в Топ 40.

В Обединеното кралство, групата има 17 сингъла в Топ 20, както и пет албума в Топ 10. Четири от албумите им са сертифицирани със златен статут от Асоциацията на звукозаписната индустрия в Америка. В колекцията им с отличия е и наградата „Айвър Новело“ за „изключителна служба на британската музика“. През 90-те четиримата първоначални членове на Кинкс са почетени с място в Залата на славата на рокендрола, както и в Британската зала на славата през 2005 г. С над 21 милиона продажби в актив си, The Kinks заслужено заемат 10-та позиция в тази класация.

9. OASIS (1991-2009)



Oasis е основана през 1991 г. в Манчестър и три години по-късно се изстрелва на върха на славата с блестящия им дебютен албум „Definitely Maybe“, което ги превръща в една от най-популярните групи на 90-те. Медияте си позволяват тогава дори да сравняват Oasis с легендарните The Beatles. Първоначално групата е създадена под името Rain от Лийм Галахър, Пол Артърс, Пол Макгинган и Тони Маккаръл.

През началния период на тогавашните Rain, Ноел Галахър работи няколко години като техник към турнето на The Inspiral Carpets, но през 1993 г. решава да се присъедини към групата на брат си, при две условия – да се прекръстят на Oasis и той да е автор на песните. Когато през есента на 1994 излиза дебютният албум „Definitely Maybe“, той достига директно до първо място в британските чартове и се превръща в най-бързо продаван дебютен албум в историята им. В САЩ „Definitely Maybe“ достига златен статут през следващата година, най-вече заради MTV хитовете „Live Forever“ и „Supersonic“. Oasis успяват да достигнат осем „Number One Hits“ в британските класации, които включват: „Some Might Say“ (1995), „Don't Look Back in Anger“ (1996), „D'You Know What I Mean?“ (1997), „All Around the World“ (1998), „Go Let It Out“ (2000), „The Hindu Times“ (2002), „Lyla“ (2005) и „The Importance of Being Idle“ (2005). През 2010 г. Oasis са вписани в Книгата на рекордите на Гинес с рекорд в историята на музиката за най-дълго присъствие на група в класациите на „Top 10 UK Chart“. През целия си активен живот бандата е доминирана от двамата харизматични братя Галахър, които непрекъснато си се карат открито пред медиите, което докарва групата до разпад през 2009 г. Но с 50 милиона продадени албума и с 8 сингъла номер едно в класациите, Oasis оцелят цели 18 години на сцената и беше най-яръкят представител на движението „брит поп“ през 90-те години.

8. GENESIS (1967-1998 / 2006-2013)



Основана през 1967 г., Genesis продължава да бъде една от най-продаваните британски групи на всички времена. През 1970-те бандата претърпява огромно развитие към прогресив рока, а концертите им се превръщат в театрално изживяване с новаторски сценичен дизайн и пиротехника. Съпътствана от обичайните промени на състава си в началния период, дейността на групата условно се разделя на два периода, маркирани от двамата й водещи вокалисти. От основаването до средата на 1970-те г. г-н „Период на Питър Дейвис“, след което за микрофона заставя Фил Колинс. Той, заедно с Тони Банкс и Майк Ръдърфорд оформят гръбнака на бандата през почти цялото й съществуване до наши дни. След разпускането си в самия край на 1990-те, Genesis се събират отново през 2006 година, обявявайки мащабно турне през 2007 в Европа и Америка озаглавено: „Turn It On Again: The Tour“.

Официално групата никога не постига № 1 хит във Великобритания, но успява да развие огромна база от предани фенове. Някои от хитовите парчета на бандата от ерата й с Phil Collins включват заглавия като: „Eleventh Earl of Mar“ (1971), „Abacab“ (1981) и „Tonight, Tonight, Tonight“ (1986). През 2007 музиканите забира на живо над 500,000 свои фенове в Circo Massimo в Рим, Италия.

Дългогодишето на Genesis е забележително, те постигат изключителни творчески и комерсиални успехи и са сред 30-те най-продавани изпълнители за всички времена с почти 150 000 000 продадени копия на свои албуми.

7. LED ZEPPELIN (1969-1980)



Led Zeppelin е една от най-успешните рок групи в историята на музиката и се счита за едно от основните влияния при създаването на музикалния жанр Heavy Metal. В основата на творчеството им са музикалните и композиторски умения на Джими Хейндж, в добавка с талантните на Джон Пол Джоунс, Робърт Планта и Джон Бонъм. Групата официално никога не е достигнала номер едно на Великобритания в класациите „No. 1 British Hits“, но има значителен търговски успех в продажбата и тиража на албумите си. Led Zeppelin издават официално девет студийни албума и три албума с изпълнения на живо и всеки един от тези девет албума влиза в Билборд Топ 10. Някои от емблематичните песни на бандата са: „Baby I am gonna leave you“ (1969), „Whole lotta love“ (1969), „Since I have been loving you“ (1970), „Stairway To Heaven“ (1971), „When the Levee Breaks“ (1971), „Kashmir“ (1975) и др.

Led Zeppelin са една от най-продаваните музикални групи в историята на музиката, с продажби достигат до 300 милиона копия на албумите им по цял свят. Със 111.5 милиона официално продадени албума, те се явяват втората най-продавана група в САЩ. Списание „Рولينг Стоун“ ги описва като „най-влиятелната група на 1970-те“.

6. BLACK SABBATH (1967-1998 / 2006-2013)



Black Sabbath са признати за големите пионери и лидери в създаването на истинския тежък жанр на рока – Heavy Metal. Групата е основана от четиримата приятели Тони Айоми, Бил Уорд, Ози Озбърн и Гийзър

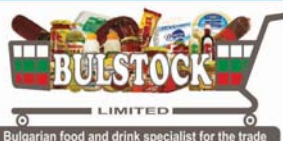
Батлър. Тяхната репутация на ексцентричните „лоши момчета“ на британския хеви метъл, с афинитет към окултното и вдъхновяващи „тъмни“ послания продължава и до днес.

В края на 70-те напрежението в групата започва да расте поради различия в музикалните виждания на членовете. Като резултат Ози напуска и по-късно бива заменен от легендарния Рони Джеймс Дио. През 2006 г. музикантите Вили Апис, Рони Джеймс Дио, Тони Айоми и Гийзър Батлър решават отново да се съберат под името на първият си нов албум – Heaven and Hell (1980 г.). Името е избрано с цел да се прави разлика между ерата на Black Sabbath с Ози Озбърн и ерата на бандата през 80-те и 90-те с Дио. След невероятният си успех първоначалният замяна за едногодишно турне прераства в дългосрочна ангажираност, но тази втора формация прекратява съществуването си поради смъртта на Дио през 2010 г.

На следващата година Black Sabbath се събират отново в оригиналния си състав и през 2013 г. издават новия си албум „13“, написан 35 години след последния издаден албум на групата с фронтмен Ози Озбърн. През 2014 г. групата печели „Грами“ за най-добро метъл изпълнение. За съжаление, както при Led Zeppelin и Genesis, Black Sabbath също никога не достигат „Number One Hit“ в британските класации, но с 19 студийни албума зад гръб и с продажни над 70 млн. албуми, те оставят култов музикално наследство с безсмъртни хитове, някои от които са: „Sabbath Bloody Sabbath“, „Iron Man“, „Symptom of the Universe“, „Fairies Wear Boots“, „N.I.B.“, „Sweet Leaf“, „Never Say Die“, „Heaven & Hell“ и много други.

Редактор: Toni Rock

Добре дошли
търговци на едро!



Welcome to
all traders!

Магазини • Складове • Заведения Shops • Warehouses • Restaurants

СКЛАД ЗА ТЪРГОВИЯ НА ЕДРО



Млечни

Месни

Деликатеси



СКЛАДЪТ РАБОТИ САМО С БИЗНЕС КЛИЕНТИ



Консервирани

Замразени

Напитки



Магазин "Food Choice"



214 High Road Leyton, E10 5PS

Тел: 020 3441 2154



Тел: 0203 417 6745

Склад на едро - търговци

Unit 1A, 10 Argall Avenue, E10 7QE

bulstockfood@gmail.com

Предстои да бъде публикуван традиционният доклад за тримесечното отношение имиграцията на Office for National Statistics (ONS), обхващащ периода от септември 2014 – септември 2015 г.

Както винаги, нетната миграция (разликата между имигранти и еми-

гранти) се очаква да спусне всички рекорди. Вече знаем какви коментари ще се появят срещу имигрантите от ЕС, които традиционно биват демонизирани в тези доклади.

И още преди да се екнали първите вопли от някои британски медии, нека

се заредим с търпение и с контрааргументи. И то с британска помощ.

Коментарът, който следва, е на кореспондента по въпросите на бизнеса на Sunday Times, Дейвид Смит, и е публикуван в последния брой на вестника от 21 февруари.

„Те ни вземат работните места“: Питайте британския бизнес дали това е така

Дейвид Смит,
кореспондент по
въпросите на бизнеса,
The Sunday Times

Източник:
www.thesundaytimes.co.uk

Едва ли ще изненадам никого, като кажа, че въпросът за имиграцията, и то най-вече имиграцията от ЕС, ще бъде централен за референдума на 23-ти юни. Знаем и че това, което ще напиша, няма да се хареса на много хора.

В мисленето ни в момента имиграцията от ЕС погрешно се свързва с безанската криза, която представлява опасност за свободното движение на хора в ЕС и държавите от Шенгенското споразумение.

Великобритания не е част от него и никога няма да бъде, но това не се знае от мнозинството британци, които се вкочват в удобните цифри, сервиращи по новините, без да се замислят за тях.

Новото проучване на ONS за имиграцията

Следващата седмица (б.а. – вече тази седмица) ONS ще публикува поредното си проучване, покриващо периода септември 2014 г. – септември 2015 г., което естествено ще покаже, че нетната миграция е достигнала връх за всички времена. За миналия период – от юни 2014 г. до юни 2015 г., тази цифра стигна до 336 000 души.

Всички отново ще се присмеем на Камерън заради обещанието му от 2011 г. да намали до края на първия си мандат нетната миграция от стотици на десетки хиляди.

Но нека да направя няколко пояснения какво означават цифрите на предишния доклад на ONS.

Между юни 2014 г. и юни 2015 г. имигрантите (дошлите в страната) са били 636 000, а емигрантите (напусналите страната) – 300 000. От 636 000 души дошли в страната 294 000 са пристигнали с цел работа, 192 000 – с цел образование, а 80 000 са дошли заради член от семейството, който е тук.

И така по начина, по който британците бъркат понятията «имиграция от ЕС» и «бежанска криза», по същия начин те си въобразиха, че тези 636 000 са дошли от ЕС. Това съвсем не е така и никогa е било така в последните 43 години, през които Великобритания е член на ЕС.

В 12-те месеца от юни 2014 до юни 2015 г. нетната миграция от ЕС е била 180 000, а тази извън ЕС – 201 000.

Ако в този момент си мислите, че събрани двете цифри не правят 336 000, вие сте напълно прави. Разликата идва от неотчитането на 45 000 британски граждани, напуснали страната. Никой не ги брои като напуснали страната, като по този начин цифрите изкуствено се надуват.

Профилът на имигрантите от ЕС

Те идват тук, за да работят. От 240 000 души през миналата година, идващи във Великобритания с цел работа, 162 000 са били имигранти от ЕС.

За разлика от тях имигрантите от извън ЕС идват тук, за да учат (131 000 от общо 192 000, идващи в UK с цел образование) или за да се присъединят към друг член от семейството им, който е тук (45 000 от общо 80 000, идващи с тази цел).

„Те ни вземат работните места“

Проучване на пазара на труда от миналата седмица показва, че 2,04 млн. имигранти от ЕС работят във Великобритания – двойно повече, отколкото работещите имигранти от извън ЕС. В последните 12 месеца (от декември 2014 г. до декември 2015 г.) е имало ръст в заетостта на имигрантите от ЕС с 215 000 работни места – 2/5 от ръста на работните места в страната за годината.

Представте си, че изведнъж на нашия трудов пазар влязат стотици хиляди британци – млади, образовани и със завиден професионален опит. Това би било добре за икономиката ни, нали?

Да, но не се случва, защото

нашите млади в по-голямата си част са необразовани и с нулев професионален опит, така че в момента единственият ни избор са другите европейци.

Освен това, проучванията показват, че имигрантите от ЕС действат като фискална инжекция за британската икономика. Те плащат повече данъци, отколкото получават от държавата под формата на социално подпомагане, защото идват тук, за да работят.

Ако някой твърди, че те се възползват от системата за tax credits, съветвам го да се замисли дали пък самата система не е направена така, че да бъде експлоатирана.

Проучване на Home Office отпреди 2 години показва, че имиграцията от ЕС не се отразява негативно на заетостта по време на финансовата стабилност. Единствено тя има негативен ефект, когато пазарът на труда е слаб, т.е. по време на криза.

„Те вземат повече пари от нас“

Доклад на Bank of England на Стийв Никел и Джумана Слехийн от миналата година посочи, че ефектът на имиграцията от ЕС върху средната заплатата е минимален. Други проучвания направо твърдят, че ефектът ѝ е нулев.

Истината е, че няма никакво покритие между работата, вършена от имигрантите от ЕС, и тази, вършена от британците. Доклад на Джонатън Уодсуърт от London School of Economics показва, че новите имигранти от ЕС заместват старите имигранти на работните им места, а не британците.

Не знаем какво ще се случи, но засега нещата са ОК

Накратко – засега няма от какво да се страхуваме. Само не знаем какво ще се случи в бъдеще, ако сега младата и работоспособна европейска миграция остане и реши да остане тук. Може би ще имаме проблем, защото тогава ще намалее притока им към обществените финанси.

Един от индикаторите за този процес ще е, ако ими-

грантите от ЕС започнат масово да кандидатстват за британски паспорти. За момента такава тенденция няма.

Защо тогава темата за имиграцията от ЕС придоби такива пропорции?

Причина реално няма. Икономическите изгоди от имиграцията от ЕС вземат превес над политическите дискомфорт.

Това, което плаши британците, е:

– скоростта, с която се увеличава имиграцията от ЕС – до средата на 90-те години почти нямаше такава, а между 2004 г. и 2014 г. броят на имигрантите от ЕС се увеличи от 1 на 3 млн. души.

– струпванията на имигранти от ЕС – имигрантите от ЕС не са равномерно разпределени на Острова, а са събрани на големи групи в големите градове. Това е предизвикателство за



графа

LIVE IN LONDON

FRIDAY 13/05 8.00PM

CLAPHAM GRAND SW11 1TT

TICKETS @ BGLIVE.CO.UK

училищата и обществените услуги в тези райони, а и влошава жилищната криза. По този начин местните жители усещат само негативния ефект от имиграцията, а не икономическата полза.

Ако утре напуснем ЕС, проблемът с имиграцията няма да се реши

Ако още утре напуснем ЕС, проблемът с имигра-

цията няма да се реши. Имигрантите от извън ЕС ще продължат да идват необезпокоявани. Имигрантите от ЕС също ще продължат да идват почти необезпокоявани. Само че ще бъде много по-трудно за бизнеса да намира работници и ще зейне пропаст на нашия пазар на труда.

И така, когато имиграцията стане политическа тема, реалният губещ е само един – икономиката.

Преведе: Траяна Владимирова, БГ БЕН



Demo

AUTO CENTRE.CO.UK

НОВ БЪЛГАРСКИ АВТО СЕРВИЗ С НАЙ НИСКИТЕ ЦЕНИ В ЛОНДОН

MOT Клас 4 и 7 £35

ГОДИШЕН ТЕХНИЧЕСКИ ПРЕГЛЕД ЗА КОЛИ И ВАНОВЕ

£75

Пълно Обслужване

ВКЛЮЧВА ВЪЗДУШЕН И МАСЛЕН ФИЛТЪР, МАСЛО И ПЪЛНА ПРОВЕРКА НА АВТОМОБИЛА

РЕМОНТИ

ТЕХНИЧЕСКИ И ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ПРОБЛЕМИ
СЪЕДИНИТЕЛИ, ОКЪЧВАНЕ, АУСПУСИ, СПИРАЧКИ

ДИАГНОСТИКА

ВСИЧКИ ЕВРОПЕЙСКИ, АЗИАТСКИ И НЯКОИ АМЕРИКАНСКИ МОДЕЛИ

РЕГЛАЖ НА ПРЕДЕН И ЗАДЕН МОСТ

ТРИ-ИЗМЕРЕН РЕГЛАЖ НА ЧЕТЕРИТЕ КОЛЕЛА

ARCH33 IVERSON ROAD, LONDON NW6 2HG

ТЪРСЕТЕ НИ НА: 0207 625 65 00

ИЛИ ЕМИЛ НА 0795 1527 377

„Ами ... да посравняваме“

Кои държави в Европа най-много желаят оставането на Великобритания в ЕС

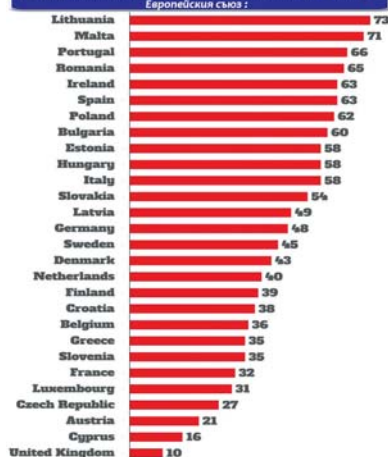
БГ БЕН

Мнозинството от гласоподавателите в Европейския съюз желаят оставането на Великобритания, съчат резултатите от проучване сред 28 720 участници от 28 държави.

Или казано иначе, 60% от тях искат Обединеното кралство да е част от Съюза, а 10% са гласували с «не».

Проведената анкета бе с 3 отговора: «Искам Великобритания да напусне ЕС», «Искам Великобритания да остане в ЕС» и «Това няма значение за мен».

Кои са тези, които най-много искат Великобритания да остане в Европейския съюз:



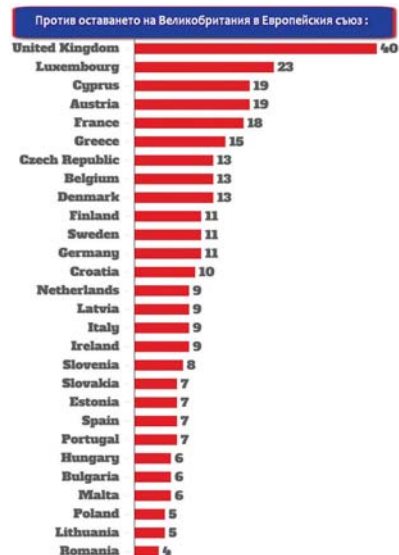
Проучването бе организирано от екипа на Лорд Ашкрофт и бе публикувано на страниците на в-к The Sun. В класацията по-долу държавите са подредени спрямо процента на гласувалите «за» оставането на Великобритания в ЕС, спрямо процента на гласувалите «против» и на тези, за които им е все едно.

В следващата карта с по-тъмните нюанси на синия цвят са обозначени държавите, в които е по-голям процентът на желаещите оставането на Великобритания в Евросъюза.



Подкрепата за оставането на Великобритания в Евросъюза е в по-тъмен син нюанс

Логично, в последната класация, Великобритания е държавата с най-високата пропорция на гласувалите за Brexit, като следващата държава тук е Люксембург.



Survey of over 28,000 voters throughout Europe

Source: Lord Ashcroft polls

Източник: indy100.independent.co.uk

В тези 10-те града в Англия работещите се чувстват най-щастливи (Жокер: Лондон не е измежду тях)

БГ БЕН

Ако търсите по-пълно удовлетворение от трудовия си живот, може би е време да се преместите извън Лондон.

Столицата не успя да се класира сред 10-те града на Великобритания, които регистрират най-висока степен на удовлетворение на работещите в тях, според изследванията на бизнес екипа на агенцията ORP, обхванали средно по 2000 души от всеки град на територията на Англия.

Най-щастливи от сегашната си работа са живеещите в Норич (77%), следвани от тези в Ливърпул (76%) и Бирмингам (74%).

Според данните на ORP, преобладаващите положителни отговори се наблюдават най-вече сред работещите в офиси (71%).



Най-значимият фактор за общото усещане на удовлетворение са количеството служебни задачи, следвано от нарастването на заплатата и менажирването на компанията. Като «най-щастливи» се

очертават професиите на архитектите, инженерите и тези на работещите в продажбите, маркетинга и медиите.

Източник: www.cityam.com

Тези са 5-те града с най-високи и с най-ниски заплати в UK

БГ БЕН

Източник: www.centreforcities.org

Според доклада на *The Cities Outlook 2016* във Великобритания има 14 града, които се доближават до набелязаната от Джор-

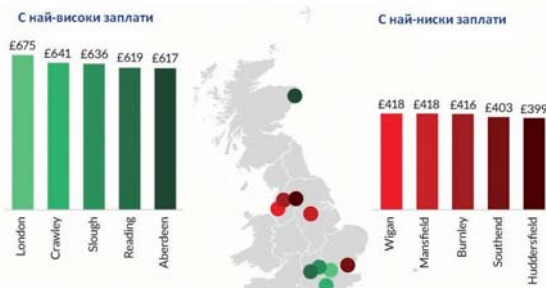
дж Озбърн цел „Високи заплати / ниски социални помощи“ по време на декларацията му за бюджета през 2015 г.

Деветият поред годишен доклад на *The Cities Outlook* установи, че от 2010 г. до момента социалните

разходи са нараснали доста по-високи темпове в градовете с по-добро заплащане и се дължат предимно на увеличаването на плащанията за жилищно подпомагане (housing benefit).

Графиката по-долу показва средната заплата в градовете - петте от тях, които са в челните места, и петте (предимно в Северна Англия), които са на дъното по този показател:

Градовете с най-високи и най-ниски заплати за 2015 г.
Средна седмична заплата в британските градове (в GBP)





Иван Стамболов-Сула

Изглежда в България въпросът "Как ще гласувам?" все още не е така неотложен като въпроса "Дали да гласувам?". В четвъртък (10 март – бел.ред.) парламентът цял ден се занимава с това – как и дали да гласуваме. Приеха се доста неща, бързам да кажа – хубави; няколко не се приеха.

Прие се предизборната кампания да не е 30, а 21 дни

- хубаво, макар според мен да не е толкова важно колко време продължава една кампания, а колко пари се вливат в нея. И откъде се взимат.

Прие се да има нов многомандатен район, наречен "Чужбина"

- също хубаво, макар че още не е ясно колко депутати ще вкара той в парламента и отговаря ли техният брой на тежестта на избирателите в този нов район. Като под тежест следва да се разбира не само тяхната многочисленост.

Изборният ден се премества целият с един час по-късно

- и това не е лошо, избирателите все пак са в неделя. Затворниците с леки присъди също ще могат да гласуват. Създава се възможност за електронно и машинно гласуване, което вече е прекрасно, въпреки че и по този въпрос може още доста да се говори.

Прие се и правилото за активната регистрация

- най-добрият начин да се изчисти списъкът от "мъртвите души", които са един от най-мощните лостове за манипулиране на изборите. За такава регистрация няколко души опянаха още от 2012 г. Всички тези мерки очевидно са насочени към увеличаване на избирателната активност и към прекъсване на ДПС, което е похвално.

Безспорно обаче най-силно разбуни духовете приетият принцип за задължителното гласуване

То е мярка в абсолютното същата посока, но кой знае защо предизвика потрес у либералстващата част на общественото мнение. От парламентарната трибуна се заговори за стада и реги,

Да гласуващ на инат

а телевизионните водещи с традиционно печални физиономии добиха съвсем трагически вид – ама как едно право може да бъде задължение! Накъде отиваме, къде е свободата?!

Защо е нормално да си длъжен да имаш здравна осигуровка, но е скандално да си длъжен да гласуваш? Гласуването не е ли политическа осигуровка? Не зависят ли от него всички други осигуровки, които правим задължително, с разбиране и тук-там с желание? Защо приемаме това? Ей така, по инерция. Защото не обичаме да се замисляме.

Човекът изпада в паника, гняв и възмущение, ако нещо се опита да го измести от центъра на вселената. Ако някой само му намекне дори, че той не е най-великият и че най-важното на този свят не са неговите права и свободи. Самата дума "свободи" е перверзна. Свободата е винаги в единствено число и с главна буква. И смисълът е много по-дълбок от този, с който си служат популистите.

Какво е задължение?

Задължението е нещо, което сами налагаме на себе си, ако се гледаме като общество, и нещо, което един хора налагат на други хора, ако се гледаме като индивиди. То е израз на някаква воля, която се налага над друга воля или привежда във воля безволното. Често Свободата произтича от уважението към задължението и тяхното спазване. Звучи парадоксално, но какво да се прави – светът е антиномичен.

Кой е "за" и кой е "против" задължителното гласуване?

"За" него са хората, които гласуват и като гласуват знаят какво правят и не искат други с негласуването си да обезсмислят усилията им. "Против" са онези, които не гласуват, защото ги мъзяри, защото не са наясно с политическия процес или пък защото са много "над тези неща".

За задължителното гласуване са тези, които имат интерес от висока избирателна активност. Съответно против са онези, които имат интерес от ниска избирателна активност – тоест онези, които имат интерес от организиран и купен вот. Този интерес е чисто аритметически: колкото по-ниска е избирателната активност, толкова е по-голям процентът на манипулирания вот, толкова по-евтино, толкова по-изгодно става купуването на изборите. Тolkова по-малка е инвестицията, следователно толкова е по-

голяма възвращаемостта и нормата на печалба след получаването на властта.

Най-сетне за задължителното гласуване трябва да са демократите (аз не съм от тях, така че не бързайте да ме обвинявате в пристрастие). Демокрацията е тази, която прави всяка отделна личност толкова важна. Демокрацията е политическата система на поголовната човешка гордост. Но демокрацията е участие на всеки във властта. Непременно. Обикновените граждани участват, като гласуват. Това

да управлява прокуратурата – сиреч, не си в състояние да взимаш политически решения (каквото е гласуването), ако поне малко да не разбираш от политика.

Но срещу този ред на неща отново ще скочат първи от ДПС (и други разчитащи на същия електорален фонд), както скачат и срещу задължителното гласуване, срещу машинното гласуване и срещу забраната по време на избори да се агитира на "майчин" език, който остана.

Нов урок ни даде г-н Мес-

св. св. Кирил и Методий, или съзнателно извращава представата за него според мимолетните нужди на парламентарната си риторика. Делото не е борбата всеки народ да има език – той си има и без борба, и без дело.

Борбата е българският език да стане каноничен, тоест богослужбен, тоест език, който върно предава словото Божие, без да го изопачава. А това не е проста работа. Делото на Кирил и Методий не е толкова да измислят азбука, колкото да

чуждоезични гласове у нас, традиционно скачат срещу всяка мярка, която повишава избирателната активност, намалява процентната тежест на контролирания вот и ограничава участието на избиратели, които, хайде така да го кажем – поради културни и ментални особености, не са в състояние да осмислят изцяло изборния процес. Следователно те не се водят от мотивите на всеки честен и принципен политик да приветства пълното и по-върно изразяване на народната воля, а



Защо е нормално да си длъжен да имаш здравна осигуровка, но е скандално да си длъжен да гласуваш?

е. Или сте демократи, или не сте.

Аз мисля, че заслужават приветствие всички средства за увеличаване на избирателната активност, защото това е борба срещу лъжата и измамата. Мисля също, че задължителното гласуване е едно от тези средства. Защо ви харесва активната регистрация, а не ви харесва задължителното гласуване? То не е страшно, особено когато върви в комплект с електронно гласуване, каквото, слава Богу, се прие в нашия парламент. Сега да гласуващ няма да е по-трудно от това да излезеш неповторимостта в си "Гуитър" или "Фейсбук".

Всъщност противоречието, което никой не се сеща да коментира, е, че освен заедно с електронното, задължителното гласуване трябва да се приеме в комплект и с някакъв избирателен ценз. Не може да не умееш да четеш, обаче да си в състояние да вземеш решение какъв процент от обществените средства да преразпределя държавата, какъв дефицит да допусне бюджетът и кой

тан. Той рече, че е "противоестествен" в една държава политическият дискурс да се води единствено на официалния в нея език и че по този случай ще съди България в Страсбург, и то "от любов" към нея. Да, напълно съм съгласен, че човек трябва да бъде агитиран на език, който разбира. Но е недопустимо да не разбира езика, на който са написани законите.

Г-н Местан рече също, че скоро заедно ще отбележим делото на "пресветите братя" Кирил и Методий (както и да гледа той на понятието "пресветост" от минарето на своята религиозност – напомним, че ислямът не познава Светия Дух като едно от лицата на Св. Троица, а именно Той започва и прави нещо свято или пресвято), брати, чието "истинско дело" било в това, че "преди близо 12 века са водили битка с триезичниците, за да защитят правото на всеки един народ на свой език, а буквите са само графическият израз на това право". Г-н Местан или не разбира делото на

направят чрез нея възможен превода на богослужбните книги на този език, който един наричат славянски, други старобългарски и който руснаците получават от нас заедно с християнството, за да ни го върнат после под формата на т. нар. "черковнославянски" език. Иначе казано, делото им е строго християнско и църковно, византийско по замисъл и православно по дух. Дело, от което редците на г-н Местан са се отървали по сметка или поради малодушие, за да приемат една култура, наслена страшни поражения върху наследството на Кирил и Методий, на Черноризец Храбър и на всеки друг книжовник от Първото и Второто българско царство, чието име хрумне на г-н Местан да използва от парламентарната трибуна. Накратко, делото на Кирил и Методий не е било замислено с цел след хиляда години ДПС и г-н Местан да могат да агитират на турски онези, които не могат да разбират български в България. Но политиките, които разчитат на

се интересуват единствено от това тяхната сметка да излезе.

Изобщо, парламентът прие по-скоро хубави промени, включително и тази за задължителното гласуване. И то, и електронното гласуване и особено активната регистрация са все стъпки в правилна посока.

Докато пишех този текст, един приятел ме прекъсна с телефонно обаждане и аз трябваше да му споделя с какво се занимавам. Той се оказа скептичен и изрази съмнение, че всички тези промени в Избирателния кодекс ще сработят. Щели да възникнат много непредвидени ситуации, щели да се изправят много непредвидени пречки пред добрите намерения. Едно е какво мислиш, друго е какво излиза. "Дяволът е в детайлите" – обобщава той. На което аз отговорих: "Обаче Бог е в принципите". Мисля, че това горе-долу описва нещата на този етап.

Освен това мисля, че Картаген трябва да бъде разрушен.

Източник: www.segabg.com

БЪЛГАРСКИ ХРАНИТЕЛЕН СКЛАД

2000 +
продукта

Най-големият доставчик на български
храни в Лондон и Великобритания



При покупка над £30 -
една бутилка вино от нас!



Тук правим и пресни баници всеки ден!



Адрес:
16 Wellington Road Leyton
London E10 7QF

Работно време:
От 9.00 до 20.00 часа (понеделник-събота)
От 10.00 до 20.00 часа (неделя)

Тел. 02085397889
Моб. 07956655600
savalanfood@yahoo.com

Където и да се намираме, пак ще се събираме

Великденският пост започна с прошка

Юлия Ташева, БГ БЕН

В неделята на Сири заговезни, наричана още Прощална, Църквата призова вярващите да пречистват душите, да изпълнят с мир и любов сърцата си, за да посрещнат възкръсналият Христос. Защото Прощката е сред великите символи на човешкия морал, от която започва пречистването - духовно и физическо, което се извършва с постите.

След нея започва най-дългият и най-суров 40-дневен пост - най-важният в тези дни е покаянието, затова се наричат още Покаятелни пости. "Лек и благодатен пост", си казват в понеделник хората не само на богослужения в църкви, но и по имейли, скайп, фейсбук, туитър и т.н. Най-строги във въздържанието са първата и последната, наречена Страстна седмица. На 25 март - Благовещение, и на 24 април - Върбница/Цветница, се разрешава хранене с риба.

На 27 и 29 април - сряда и петък, се извършва строг пост, тъй като в сряда Юда предава Христос, а в петък той е разпнат на кръста, затова не се яде и пие нищо. На 1 май е Възкресение Христово.

Дългият и суров пост започва със смирение, защото това е първото от 33-те стъпала в стълбата на християнските добродетели, описани от св. Иоан Лествичник. Без това първо стъпало - смириението, стълбата ще

В дните от 14 март до 30 април се изпълнява най-строгий и продължителен пост в цялата година - време за усърдна молитва и покаяние, с които да се измоли прошка за греховете

рухне, казва той в книгата си "Лествица" (стъпба). През Великия пост Църквата припомня тази стълба и приканва християните да се изкачат по пътя на духовното съвършенство.

Великденският пост тази година е в дните от 14 март до 30 април - той е най-строгий и продължителен

лен в цялата година. Това е време за усърдна молитва и покаяние, с които да се измоли прошка за греховете. Постът напомня за 40-дневното гладуване на Христос в пустинята. Светата Четиредесетница е най-важният период от църковната година, в който християните се подготвят духовно и телес-

но да посрещнат достойно най-древния християнски празник Възкресение Христово - Пасха. Постът е съставен от две части: Светата Четиредесетница и после Страстната седмица.

Какво трябва да знаем за дните на Великия пост?

На първо място в поста е доброволното въздържание



Смириението - първото стъпало към духовно съвършенство.

от блажна храна (месни, млечни продукти), като се спазва умерена употреба на постни видове храни с растителен и зеленчуков характер. Постът не е самоцел, той е само средство за нравствено очистиране, за цялостно изживяване...

Друго важно условие за правилно провеждане на поста е готовността на постелята да разтвори широко сърцето си за излъчване дух на опрощение.

Преди всичко примири се с врага си, като му простиш от сърце; като видиш беден, не се отвръщай от него, но му помогни с каквото можеш; не завиждай никому; не осъждай никого; не поглеждай с пожелание; не протягвай ръце към онова, което не ти принадлежи; не подавай ухо на клевети и лъжливи сведения за ближния си; нека устата ти да са затворени за всичко лошо за твоя ближн; пости с очи и уши, с ръце и нозе, с ум и сърце!

Бъди благоговееен във всичко - бъди всякога смирен и кротък.

Защото, каква полза, ако измъчваш тялото си с неядене, а душата ти се надува от гордост?

Каква полза имаме от това да блудеем от пост, когато победяваме от завист?

Що за добродетел е да не пием вино, а да се опиваме от омраза?

Или да не ядем риба и месо, а да изяждаме братята си с клевети?

И така, като постим телесно, нека постим и духовно; като очистиаме тялото с въздържание от храна и пиене, нека очистиаме душите си от суетни и нечисти мисли;

нека се украсяваме с милосърдие, кротост, смирение, примиряване с враговете, с милост към всички наши ближни. Това е пост, приятен на Бога и спасителен за нас.

Великият пост има мисионерски произход. Тези 40 дни в началото постели не християните, а езичниците, които искали да приемат Кръщение. И тези хора се подготвяли към Кръщението... Тогава кръщение приемали зрели хора, като в ония времена Църквата е определяла само няколко дни в годината. Да речем на Рождество, на Великден са давали кръщение, и още няколко такива дни е имало, но преди всичко на Велика Свобота преди Великден. Така Великият пост първоначално се зародил в християнска църковна среда като пост на солидарността, като особено време за молитви не толкова за себе си, колкото като молитви за онези хора в света, в който живеем, и който се наляваме да доведем при Христос.

Въпреки наличието на строги правила всеки решава индивидуално как да пости. Някои напълно игнорират съществуването на поста, други наистина се опитват да постият, но им липсва воля, а трети постият с радост, за да пречистват душата и тялото си. Господ неслучайно е създал човека със свободна воля и правото да има избор. А от избора му зависи и как ще си подреди живота, т.е. всеки е ковач на съдбата си.

Източник:
www.pravoslavieto.com

Велик пост (Великденски пост)

2016

КОГА КАК СЕ ПОСТИ

Март							Април						
п	в	с	ч	п	с	н	п	в	с	ч	п	с	н
	1	2	3	4	5	6		1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13	4	5	6	7	8	9	10
14	15	16	17	18	19	20	11	12	13	14	15	16	17
21	22	23	24	25	26	27	18	19	20	21	22	23	24
28	29	30	31				25	26	27	28	29	30	

- Нищо не се яде и не пие
- Строг пост
- Пост с оливо
- Пост с оливо и риба
- Мясна храна, яйца и риба

Пояснения:

1. Така се пости според книгата "Типик или църковен устав", СИ, 1980 г., стр. 511-512.
2. Преди присемане на св. Причастие е необходима изповед и поне тридневен пост.
3. Възрастни, болни, бременни, кърмачки и деца не спазват поста по този начин, но се съветват с духовния си наставник за това дали и как да постият.

Издават столичните храмове:

„Св. ап. Петър и Павел“, ж.к. Разсадника - тел. 02/929 59 11
„Св. Троица“, кв. Гео Милев (Слатински редут) - тел. 02/872 09 70
„Св. Дух“, кв. Надежда - тел. 02/938 10 75
„Св. Йоан Кръстител“, кв. Обеля - тел. 02/834 10 54

Св. Димитър, Св. Николай, все пак Св. Тодор заема важна част от народните обичаи и е важен за всички пролетни ритуали, за смяната на зимата с пролетта и свързаното с нея плодородие.

Централно място на Тодоровден заемат кушните. Докато жените изпълняват своите ритуали, мъжете се подготвят за надбягването с коне. Мъжете стават още в зори, срещат и кичат най-хубавите си коне с шарени конци, мъниста и пискюли. На някоя просторна поляна вече е премерено и маркирано трасето на надбягването, цялото село се е събрало за напрегнатото зрелище. След надбягването, на което печели най-бързият, следва награждаването - торба хубав зоб, венец, който момите са изплели, и не на последно място - всеобщото уважение и признание. Конниците и победителят правят почетна обиколка из селото, съпроводена с благословия от стопаните. Сетне първенецът дава черперка в своя дом. Както му е редът, всичко завършва с хоро, в центъра на който са ездачите.

Именници в този ден са: Тодор (Божи дар), Тодора, Теодора, Теодор, Тошо, Божидар, Божира, Божанка, Дарина, Божо, Дара, Дарко, Дора, Дорка, Дарка, Доротей.

ЧЕСТИТО, БЪДЕТЕ ЗДРАВИ!



„Свети Тодор съблича девет кокуха и на бял кон отива при Бога да измоли лято“, с тези думи посрещаме Тодоровден - един от първите пролетни празници в народния календар. Отбелязва се в първата събота след Сири заговезни. Празникът е познат още като „Конски Великден“, защото се празнува най-вече за здравето на

конете.

В православния календар има общо шестима светци, носещи името Тодор, но в народното съзнание не се прави разлика между тях и се почита Св. Тодор в нарочен ден, който е подвижен, според Великден - първата събота от поста. Макар и не толкова голям светия покровител - като Св. Георги,

Втори форум на българските училища в Западното полукълбо

Снежина Мечева,
говорител на АБУЧ

Вторият форум на българските училища в Западното полукълбо ще се проведе на 23 и 24 април 2016 г. в Чикаго. Той ще организира под патронажа на вицепрезидента Маргарита Попова. Домакин на събитието отново е българското училище „Джон Атанасов“ в Чикаго.

Форумът има за цел да обедини усилията на българските общности в тази част на света в запаването и популяризирането на българския език и националните ценности зад граница в едно с държавната политиката на България в тази посока. Главните теми на форума обхващат въпроси, отнасящи се до откриване, организация, управление и финансиране на българските училища зад граница; прилагането на новите образователни стандар-

ти и учебни програми в училищата в чужбина; ролята на дистанционното обучение, както и някои съвременни аспекти и алтернативи в обучението по български език и литература и история на България зад граница.

Вторият форум на българските училища в тази част на света е продължение на Форум от 2011 г. на училищата в САЩ, когато над 130-те участници от 13 щата и четири европейски страни в присъствието на министъра на образованието и заместник-председателя на Народното събрание взеха важни за съществуването на училищата в чужбина решения.

Напомняме, че именно след този форум получихме най-впечатляващите отзиви за дейността на училищата зад граница, ангажирахме МОН и няколко месеца по-късно се въведе ПМС 334,

с което станахме част от образователната система на България. Сега отново трябва да заявим, от една страна, постигнатите успехи, от друга – да продължим онова, което ще изведе на нов етап дейността ни, ще повиши авторитета ни, ще създаде предпоставки още хиляди деца да се включат в нашите училища с амбиция и желание.

Една от най-важните битки е за признаването и въвеждането на българския език в чуждите образователни системи като матуриретен. Другото е дискриминация. Училищата ни в тази насока са повсеместни. Член на британския парламент също се е съгласил да бъде говорител на родната кауза. В САЩ вече е извоюван такъв статут за езика ни в 7-8 щата.

На срещата с премиера Бойко Борисов в Лондон лично връчих писмо, прието

от външния министър Митов, с искания българското правителство да подкрепи исканията ни. До момента обаче отговор няма.

Ако някой политик не е осъзнал, че поддържането на българското образование зад граница няма стратегически смисъл, вкл. за националната ни сигурност, трябва да е късоглед.

До момента за Втория форум са заявили участие български учители от САЩ, Канада и Европа – това са представители на 30 училища в САЩ, две от Канада и две от Великобритания. От страна на държавните институции има проявен интерес към инициативата от представители на МОН, ДАБЧ, евродепутати, синдикални лидери.

Теми на форума:
Приоритети и политика за съхранението и популяризи-



Асоциацията на българските училища в чужбина
Министерството на образованието и науката
Държавната агенция за българите в чужбина
със съдействието на:
Посолството на Република България в САЩ
и
Генералното консулство на Република България в Чикаго
под патронажа на вицепрезидента на Република България,
г-жа Маргарита Попова

организиран
ВТОРИ ФОРУМ
НА БЪЛГАРСКИТЕ УЧИЛИЩА
В ЗАПАДНОТО ПОЛУКЪЛБО
23 и 24 април 2016 г. в гр. Чикаго, САЩ

Домакин на събитието е
българското училище „Джон Атанасов“, гр. Чикаго, САЩ

рането на българския език и националните ценности зад граница.
Съвременни алтернативи в обучението по български език, литература и история на България в мултикултурна среда.
Източник:
www.bitelevision.com

АЗ СЪМ БЪЛГАРЧЕ, ОБИЧАМ...

Българските учебни центрове във Великобритания

Българско училище към Посолството на Република България в Лондон

Директор - Снежина Мечева
186-188 Queen's Gate, London, SW7 5HL
Тел. 2075849433 и 02075849400
<http://www.schoolbgembassy.org.uk/>

Българско училище „Васил Левски“ Barking, Лондон

Директор - Милена Везенкова
Unit 7, Abbey Park Industrial Estate,
Abbey Rd, Barking, Essex IG11 7BT
Тел. 07852125275 и 07547010920
www.bgshkolo.co.uk

Фейсбук страница: www.facebook.com/BgshkoloLondon/?fref=ts

Българско училище „Розова долина“ Tottenham Hale, Лондон

Директор - Милена Везенкова
15 Garman Road, Tottenham,
London, N17 0UR
Тел. 07852125275 и 07547010920
www.bgshkolo.co.uk

Фейсбук страница: www.facebook.com/BgshkoloLondon/?fref=ts

Българско училище „Букваран“ Leyton, Лондон

Директор - Людмила Юнакова
388-392 High Road Leyton, E10 6QE
Тел. 07772591410
<http://www.bukvaran.com/>

Българско училище „Черноризец Храбър“

Директор - Катя Калчева
Събота - Hampstead
78 Hampstead High Street, NW3 1RE
Неделя - Swiss Cottage
21 Winchester Road, NW3 3NR
Тел. 07811963971, 07591905533
k.kaltcheva@yahoo.co.uk

Българско училище „Звънче“ Camberley (Surrey)

Директор - Филка Ананиева
30 Saddleback Rd, Camberley,
Surrey GU15 4BT
Тел. 01276 932 377 и 07894142470

Българско училище „Боян Мага“

Директори - Зорница Петкова,
Димитрина Ангелова
Тел. 07919022006 (Димитрина Ангелова)
www.boyanmaga.org
info@boyanmaga.org

Soho
Soho Parish Primary School,
Archer Street
London, W1D 7AX

Bromley
Bromley Central library, 4 floor
High Street Bromley
London, BR1 1EX

Ealing
New Broadway, Ealing,
London, W5 2BY

Cricklewood
Cricklewood, Claremont Free Church,
58 Claremont Road,
London, NW2 1BU

Woodford
Redbridge Drama Centre
Churchfields, South Woodford,
London, E18 2RB

Българско училище „Родна Реч“ Palmers Green, Лондон

Директор - Добринка Касьянова
Trinity-at-Bowes Centre,
Palmerston Road, N22 8RA
Тел. 0795098066
rodnarech.bg@gmail.com

Българско училище „Моята Азбука“

Kew Bridge and Mitcham, Лондон
Benedict Primary School, Church Rd,
Mitcham CR4 3BE
Strand-on-the-Green-Junior School (W4 3NX) Chiswick, Kew Bridge
Директор - Даниела Петкова
Тел. 07746802164
www.moiata-azbuka.co.uk

Българско училище „Българче“

Perivale, Лондон
Директор - Искра Георгиева
Perivale Community Centre, UB6 7NP
Тел. 07768861565
rodnarech@abv.bg

Българско училище „Св. св. Кирил и Методий“ - Watford

Multicultural Community Centre
70 Durban Road West,
Watford, Herts, WD18 7DS
Тел. 07816396775, 07443862119

Българско училище към Асоциацията на Българската общност в областта

Meadway

Директор - Юлиана Бест
Thomas Aveling School
Rochester, Kent, ME1 2 UW
bgcommunitymeadway@yahoo.co.uk
www.abcm.org.uk

Българско училище в Godalming (Surrey)

Директор - Петър Минчев
Broadwater Park Community Centre,
Summers Road, Farncombe,
Godalming, GU7 3BH
Тел. 07958498217 и 01483418933
pminechev@btinternet.com

Българско училище „Св. св. Кирил и Методий“ - Birmingham

Ladywood Health & Community Centre
St Vincent Street
West Ladywood,
Birmingham, B16 8RP
тел. 07901916119
e-mail: cyril.methodiusbg@yahoo.co.uk

Българско училище „Шарено букварче“ - Aylesbury

Тел. 01296 32 69 45
E-mail: bglearningcentre@yahoo.co.uk
Българско училище „Васил Левски“ - Southhampton

Директор - Габриела Георгиева
Blackbird Road, Eastleigh
Hampshire, SO50 9JW
e-mail: info@levski.co.uk
тел. 07858426471

Българско училище „Слово“ Oxford

(на Banbury Road)
Директор - Валентина Александрова
Тел. 07824345633
oxfordslovo@gmail.com

Българско училище „Иван Вазов“ - Bristol

Директор - Елена Динева
Westbury Baptist Church,
Reedley Road, Bristol, BS9 3TD
leni.kd@hotmail.co.uk

Българско училище „Христо Ботев“ - Gloucester

City Works, Alfred Street,
Gloucester, GL1 4DF
Тел. 07828709440
www.bulgarianbritishfoundationstgeorge.org

Българско училище „Св. Паисий Хилендарски“ - Nottingham

Sherwood Community Centre,
Woodthorpe House, Mansfield Rd.,
Sherwood, Nottingham
Тел. 07901916119
Paisii.Hilendarski@yahoo.co.uk

Българско училище в Единбург

Тел. 07798755253
www.facebook.com/BulgarskoUchilishteEdinburg

Българско училище „Иван Вазов“ - Armagh, Северна Ирландия

Chapel Lane, Armagh, BT61 7EG
Northern Ireland
Адрес за кореспонденция:
24 Gough Avenue,
Armagh, BT60 1BU
e-mail: administrator@bgshkoolni.co.uk
www.bgshkoolni.co.uk

Българско училище „Азбука“ Dublin, Republic of Ireland

Директор - Татяна Адамова
28 Clyde Road, Ballsbridge, Dublin 4
Тел. +353 (0) 868 936739,
administrator@bschoolie.eu
www.bschoolie.eu

Българско училище „Васил Левски“ - Shannon, Republic of Ireland

St Patrick's Comprehensive School
Co.Clare, Shannon
Тел. +353 (0) 863 896951,
danskag2001@hotmail.com

За да включим всеки нов учебен център: 078 4649 6968

Изпратете пари от Лондон до София за минути*



Любимите хора могат лесно да ги вземат от над **4000** локации в България.

moneygram.com
0800 026 0535



MoneyGram®

по-близо един до друг

Изпрати от:



The **co-operative** travel



Получи в:



UniCredit Bank



И навсякъде, където видиш знака на MoneyGram

*В зависимост от работното време на агента и местните разпоредби. Post Office, Thomas Cook, Co-Op n Midlands Co-op n Tesco Personal Finance иса агенти на MoneyGram International Limited а предоставяно на услуги за парични преводи. Post Office и логото на Post Office са регистрирани търговски марки на Post Office Limited. MoneyGram, the Globe и MoneyGram По-близо един до друг са запазени марки на MoneyGram. Всички други марки са притежание на съответните собственици. MoneyGram International Limited е оторизирана и регулирана в Обединеното Кралство от Financial Conduct Authority. © 2015 Всички права запазени.

Какво ни дава здравноосигурителната карта и как да я получим

Европейската здравноосигурителна карта (ЕЗОК) е БЕЗПЛАТНА и срокът за издаването ѝ е 15 календарни дни. Заявлението за издаване на европейска здравноосигурителна карта (ЕЗОК) може да бъде разпечатано от раздел „Заявление“ и интернет страницата на НЗОК.

Заявлението за издаване на европейска здравноосигурителна карта (ЕЗОК) се подава лично или от упълномощено лице, като се представя задължително лична карта. За лица до 14 г. и такива до 16 г., които нямат лични карти, се представят акт за раждане и личната карта на единия от родителите. Указание за попълване на заявление можете да намерите в раздел „Заявление“.

ЕЗОК е документ, въз основа на който при престоя си в друга държава членка на ЕС здравноосигурените лица могат да ползват спешна и неотложна здравна (медицинска и дентална) помощ, според законодателството на съответната държава на престоя.

От 1 януари 2007 г. за България ставаха директно приложими разпоредбите на европейските регламенти, уреждащи въпросите на социалното и здравното осигуряване – в контекста на правото на свободно придвижване на хора в рамките на Обединена Европа.

При евентуално противоречие между националното и европейското законодателство – в социално – и в здравноосигурителната сфера, задължително се прилагат разпоредбите на европейското право.

Българските граждани, които са с непрекъснати здравноосигурителни права съгласно българското законодателство, могат да ползват при необходимост медицинска помощ в държавите от Европейската общност – когато пребивават на различно основание в останалите държави от Европейския съюз (ЕС), Исландия, Лихтенщайн, Норвегия и Швейцария: краткосрочно (временен престой) или дългосрочно (пребиваване).

Правото на медицинска помощ в ЕС зависи от непрекъснатите здравноосигурителни права на гражданите,

придобити в компетентната им държава. Определянето на компетентната държава за социалното и здравното осигуряване на гражданите се извършва съгласно разпоредбите на Регламент (ЕИО) 1408/71 за координация на системите за социална сигурност в Европа. Основно правило за определяне на компетентната държава е, че това е държавата по основната трудова заетост – като насти или самостоятелно заети лица. В тази категория влизат всички граждани, които извършват (активно население), или са извършвали (пенсионери) някаква трудова дейност на територията на някоя от държавите от Обединена Европа. Към същата категория се причисляват и лицата

Туризм – краткосрочна командировка – гостуване

ПРИ ВРЕМЕНЕН ПРЕСТОЙ (туризм, краткосрочна командировка, гостуване и др.) на български здравноосигурени граждани в ЕС, Исландия, Лихтенщайн, Норвегия и Швейцария:

– българските граждани следва да разполагат с валидна Европейска здравноосигурителна карта (ЕЗОК), издадена от компетентната българска здравноосигурителна институция (НЗОК). При възникване на неотложна необходимост от медицинска помощ българските граждани следва да представят своята ЕЗОК на лекуващия ги лекар и ще бъдат равни третираны с местните здравноосигурени лица. Целта на тази помощ е да не се прекъсва предварително планираният временен престой в съответната държава

Условия и разпоредби, при които българските граждани могат да ползват медицинска помощ при пребиваване и престой в страните от ЕС



If found, kindly return to the address below:
НЗОК, ул. "Кримин" 1, София 1407, БЪЛГАРИЯ
More information: www.nhif.bg



по медицински причини. Ако местната здравноосигурителна система предвижда доплащане от пациентите за определени видове медицински услуги, или законово регламентирана потребителска такса – тя се заплаща и от българските граждани, като не подлежи на възстановяване при завръщането в България;

– КОГАТО БЪЛГАРСКОТО ОСИГУРЕНО ЛИЦЕ ТРЯБВА ДА БЪДЕ ПРИЕТО ПО СПЕШНОСТ в болнично заведение, но не носи в себе си своята ЕЗОК, съответната болница (или осигурителната институция в местното на престоя) трябва спешно да се обърне към НЗОК или РЗОК в България с искане (чрез писмо или с формуляр Е 107) за изпращане на Удостоверение за временно заместване на ЕЗОК. Срокът на валидност на удостоверението е за срока на необходимото спешно лечение, но за не повече от два месеца. Районната здравноосигурителна каса (или НЗОК) следва да изпрати исканото удостоверение в болницата (или на осигурителната институция), с което ще удостовери, че лечението ще е за сметка на НЗОК – само в случаите, когато пациентът е с непрекъснати здравноосигурителни права

в България.

Ако пациентът не разполага с координатите на своята РЗОК, той може да се обърне за съдействие към българския орган за връзка за здравното осигуряване – Централно управление на НЗОК, дирекция „Европейска интеграция и международно сътрудничество“ (тел.: 00 359 2 965 9 116/130, факс 00 359 2 965 91 24).

Работа – дългосрочна командировка – пенсионери

Дългосрочно пребиваване на български здравноосигурени граждани в ЕС и ЕИП:

– КОГАТО РАБОТЕЩ БЪЛГАРСКИ ЗДРАВНООСИГУРЕН ГРАЖДАНИН Е КОМАНДИРОВАН от български работодател за извършване на определена работа в друга държава членка (ДЧ) за срок, не по-малък от 12 месеца, той може да се регистрира към местната здравноосигурителна система с европейски формуляр Е 106. С Е 106 командирваният гражданин, и придружаващите го членове на семейството му се регистрират към чуждата здравна система за срока на командироването. Членовете на семейството се вписват от приемащата държава, чието законодателство оп-

ределя кръга на „членове на семейството“. Тези лица ще могат при необходимост да ползват медицинската помощ в държавата по пребиваване, която е гарантирана за местните осигурени лица. Ако командирваният българин и семейството му отидат временно в трета държава, спешната и неотложна медицинска помощ там може да се получи срещу представяне на валидни ЕЗОК, издадени в България.

Формуляр Е 106 се издава от съответната РЗОК, като там се попълва заявление от директора на касата; прилага се копие от личната карта или от задграничния паспорт; прилага се копие от заповедта за командироване в другата държава; задължително в РЗОК се представя и европейски формуляр Е 101 „Удостоверение за приложимото законодателство“ или Е 103 „Угражняване на право на избор“ (на приложимо за лицето законодателство). Формуляри Е 101 и Е 103 се издават от Националната агенция за приходите (НАП).

В кои случаи се използва формуляр Е 106?

– за командирвания на работа в друга държава от ЕО граждани;

– за погранични работници;

– за сезонни работници – за времето на сезонната работа, но за не повече от 8 месеца;

– за дипломати и консулни служители, и за членове на семействата им;

– за моряци, живеещи в една държава от ЕС, но плаващи под флага на кораб, регистриран в друга държава от ЕС;

– за държавни служители, командирвани от българска държавна институция на работа в официалните европейски структури.

За регистрация на членове на семейството на работещ в България лице, към здравноосигурителната система на друга държава от ЕС се използва европейски формуляр Е 109. Той се издава на здравноосигурени в България членове на семейството на лице, което остава в България, а членовете на семейството му ще пребивават

дългосрочно в държава от ЕС/ЕИП. Тъй като в България здравноосигурителните права са лични, тези членове на семейството следва да не прекъсват заплащането на здравните си вноски в България. Ако тези лица прекъснат здравноосигурителните си права в България, НЗОК ще изпрати на чуждата осигурителна институция формуляр Е 108 за прекратяване или спиране правото на медицинска помощ за сметка на българската система. След регистрацията на членовете на семейството в другата държава те следва да върнат на НЗОК своите издадени в България ЕЗОК. Европейска здравна карта ще им бъде издадена от местната здравноосигурителна система. Срокът на валидност на Е 109 се декларира пред НЗОК от заявителя. Следва да се отбележи, че удостоверението на здравноосигурителни права в чужбина може да се осъществи и срещу представяне на валидна българска ЕЗОК.

– За регистрация в ЕС/ЕИП на кандидати за българска пенсия (до момента на отпускането на пенсията) и за членове на семействата им, които ги придружават, се използва формуляр Е 120. Процедурата за получаване на формуляра и за извършване на регистрацията в чужбина е същата, както за Е 109. Срокът на валидност на Е 120 е до началото на отпускане на пенсията. Употребата на този формуляр е крайно ограничена, като в тези случаи при необходимост от медицинска помощ се използва валидна ЕЗОК;

– За регистрация в ЕС/ЕИП на пенсионери и за членовете на семействата им, които ги придружават, НЗОК издава формуляр Е 121. Част от данните във формуляра се попълват от РЗОК по местоживее, а друга част се попълва от районните подразделения на НОИ. Формулярът може да бъде изискан от НЗОК от чуждата здравна система и по официален път – с изпращане на формуляри Е 107 или Е 001. При регистрацията на лицата в чужбина те са задължени да върнат в България своята ЕЗОК. Такава карта ще им бъде издадена от другата държава. Срокът на валидност на Е 121 е една година от посочената от НЗОК дата за регистрация в чужбина.

(Продължава в бр. 7/1 април)
Източник: www.nhif.bg

Работно време
ВСЕКИ ДЕН
от 7:00 до 21:00 часа

AIDA

винаги супер цени!!!
SUPERMARKET

Български магазини
с карти за намаление!

AIDA
SUPERMARKET
FAMILY CLUB
21 HIGH STREET E17 7AD
WALTHAMSTOW
Tel. 0203 302 3550

НОВО



Бони карловска луканка

£2.99



Орехите суджук

£1.99



Орехите луканка, бабек

£2.99



Кен- шпек, шпек Бургас

£1.99



Compass
пастет апетит 300гр,
русенско варено 300гр

99 р

2 за

£1.50



народна кайма - 250гр
универсална, принцеса, за скара

2 за

£1.50

99 р



Градус цяло пиле
замразено 1кг

£3.99



Izzi - бяло пшенично
брашно 1кг

79 р

2 за

£1



Одринска баница 1кг

£2.99



Народни - кебабче, кюфте 16 бр 70гр

£2.99



Бисер олио 2л.

£2.99



Краси майонеза 200гр

79 р



Пиперка - 680гр
пипер чорбаджийски,
пипер чорбаджийски печен

£1.39



Дерони домашна
едросляна 1кг

£2.99



Олинеза домашна
едросляна
лютеница 515гр

£1.69



22 carats croissant 80гр

3 за

£1



Кронос семки

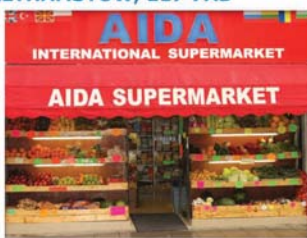
3 за

£1

**Вече ви очакваме и в новооткрития
ни магазин в Palmers Green**

Tel. 0203 302 3550

21 High Street, WALTHAMSTOW, E17 7AD



Tel. 0203 609 7380

25 Green Lanes, London, N13 4TN



Те (СДС) бяха подготвени от БСП да бъдат опозиция

Разговор с академик Благовест Сендов, бивш председател на Народното събрание по времето на Жан Виденов.

- Г-н Сендов, била ли е някога политическата обстановка у нас по-сложна?

- Винаги сегашните проблеми са най-важни. Аз смятам, че обществото боледува много сериозно. А знаете, че лечението на болестите, като се застуди, става все по-трудно. Какво пречи? Че тези, които са против, не знаят и не предлагат точно какво искат. Те искат неща, които не са функционални.

- Те искат избори.

- Да, и защо? Те трябва да кажат – избори, но и какво друго освен избори.

- Велико Народно събрание трябва ли да има?

- Ами да кажат – искаме ВНС. И да кажат какво трябва да направи това ВНС.

- Те са обикновени хора, не може да искаме от тях да кажат в конкретика какво да се прави.

- Да де, ама като са млади, трябва да си знаят мястото. Защото Кенеди навремето

Благовест СЕНДОВ:

Петър Дертлиев трябваше да бъде първият президент, а не Желю Желев. Защо елиминираха Дертлиев? Желю Желев стана, защото така се бяха разбрали с Луканов... В основата е дворцовият преврат в БСП, а не демократична революция



Станко Тодоров, Андрей Луканов и Желю Желев в пленарната зала на Великото народно събрание

беше казал – младите хора не трябва да питат – какво Америка направи за мене, а най-напред да си отговорят на въпроса – какво аз направих за Америка.

- В политиката грешките трудно се прощават, то не се

като обикновения живот.

- Съгласен съм, но някои се поправиха. Лопотото е, че се правят още грешки и те се натрупват. Аз не мога да кажа, че хората, които възразяват, не са прави. Обаче, като възразяваш, няма да

затваряш университета, а ще предложиш какво да се направи.

- Вие бил ли сте член на БСП?

- Никога не съм бил, защото не съм можел да бъда

– защото съм буржоазно копеле.

- Тоест и на БКП не сте бил член.

- Никога не съм бил!

- Защо тогава се свързвате с тази партия?

- Защото съм живял, когато тази партия е управлявала, и съм имал един пълноценен живот и съм работил за България. И веднага след 10 ноември 1989 г. аз имах предложение да стана кандидат за депутат от СДС във ВНС.

- Обаче не отидохте при тях...

- Мислех по въпроса и разбрах, че тези хора няма да бъдат за дълго. Защото те бяха подготвени от БСП да бъдат опозиция. Петър Дертлиев трябваше да бъде първият президент, а не Желю Желев. Защо елиминираха Дертлиев? Желю Желев стана, защото така се бяха разбрали с Луканов.

- Желю Желев явно е бил

по-удобният човек.

- Не по-удобният, а удобният! Така смятаха, но след това стана неудобен. Защо СДС се разпадна? Къде са сега земеделци, социалдемократи... Всичко е вънка! Защото в основата е дворцовият преврат в БСП, а не демократична революция. И сега тези момчета и момичета, които протестират, викат „червени боклукци“. Това е неправилна формулировка, защото по времето на комунизма имаше хора, които явяваха, че правят добро за България. Имаше обаче и доносници. Аз след 10 ноември разбрах, че най-близките ми приятели са ме следяли и са докладвали за мен. Иначе тези младежи сега ги съжалявам, защото ги лъжат. Вярвам, че те са абсолютно чисти. Моят син, аз имам син на 30 години – той ходи на всичките протести.

- И какво му казвате – че е заблуден?

- Не, казвам му ходиш – ходиш. А той вика – всички политики са крадци и трябва да си ходят. Аз му казвам, че съм бил в политиката и не съм откраднал нито един лев. А той ми вика – ти си бил глупак, затова.

Източник:
www.budnaga.com

Наша кулинарна емблема стана на 60 години



Готвачи на „Балкантурист“ омешали мезето, което нашумя в класацията на Европейския парламент

на книгата.

До Първата световна война българите почти не консумират червени домати, тъй като дотогава са приемали единствено зеленчуци под формата на туршия или като подправка за други ястия.

В международен план през периода между войните се наблюдава бързо развитие на производството на зеленчуци и плодове. Такъв ръст бележи и българското зеленчукопроизводство. Тенденциите личат по това, че за оформената зеленчукова градина в имението „Врана“ се прилагали специални грижи.

Въпреки това в по-голямата си част нашите баби и дядовци са предпочитали да си похапват зелените димитки.

Историята на шопската салата започва от далечната 1956 г., а за неин родител се смята тогавашното държав-

но обединение „Балкантурист“. Когато се появява за пръв път в „Книга за домакинята“ под редакцията на П. Чолчева и Ал. Русева, тя съдържа всички компоненти на днешната шопска салата, с изключение на сиренето, което започва да се използва малко по-късно като неотменна съставка към салатата.

А кои са другите съставки на тази така любима салата? Убедени сме, че ги знаете, но ние все пак държим да ги припомним: краставици, червени домати, печени, обелени и нарязани на дребно чушки капия, кромид лук, настъргано сирене, нарязан магданоз, след което се добавя сол и олио (по желание малко оцет). Това е, разбира се, и оригиналната и най-изчистената рецепта за шопската салата. В различните райони на страната съществуват много други варианти, в които се прибавят люти

чушки, гъби, маслини или други зеленчуци.

Какво е салатка без ракияка?

Пиенето на ракия със салата трябва да се възприема като нова традиция, която се наложи масово едва през втората половина на XX в. Склонността да бъдат измислени специфични, регионални и традиционни ястия се появява през 90-те години на XX в. релом с разнообразието на различни салати с регионални наименования. Може би с изключение на „овчарската салата“ нито едно от тези нови ястия няма успеха, на който се радва днес шопската салата.

Шопската салата е продукт от въображението на професионалните готвачи, което успешно се утвърди като национална кулинарна емблема.

През февруари тази година 60-годишен юбилей отбеляза едно от най-българските ястия – шопската салата. Надали има българин, който да не е опитвал прословутата салата и тя да не му е сред запазената марка любимия ястия. Да, правилно прочетохте ястие, а не предястие, тъй като много често обичаме да си

го хапваме като основно ястие вместо като първо.

Освен с неповторимото кисело мляко и розово масло сред чужденците сме известни и с пословичната си шопска салата. Въпреки че в доста европейски и световни класации шопската салата често бива приспивана на съседите сърби, трябва да сме сигурни, че ние сме съз-

дателите на този деликатес. В първата издадена готварска книга на български език, която е написана от П. Р. Славейков, напълно отсъства рубрика за салати, както и различни рецепти за салати. В една от първите готварски книги, издавани в България в началото на XX в., вече има раздел за салати, които обаче е в края

Кой се нуждае от корона, след като има дворец?



Кралство Таоволара

Малцина са онези, които знаят, че на юг от остров Сардиния е разположено най-малкото кралство в света, което се нарича Таоволара. И като всяко кралство то се управлява от крал. Това е 83-годишният Антонио Бертолеони, по-известен сред местните като крал Тонино. Бившият рибар и днес обожава да лови калмари, да се занимава с градината, да се грижи за ресторанта си. Затова определил себе си като „най-обикновения крал в света“,

който управлява монархията си по шорти и сандали. Жителите на Таоволара са всичко на всичко 11, като не всички живеят тук постоянно. Затова пък има около 100 кози. Именно първите преживни животни са станали причина за създаването на островната монархия. Историческите хроники разказват, че козите тук открай време имат златистожълти зъби заради водораслите и лишените, с които се хранят. Всъщност през 1807 год. пра-прадядото

Крал Тонино управлява кралство с 11 поданици и стадо кози

на днешния крал (Джузепе Бертолеони) се заселил на необитаемия остров, тъй като се оженил за две сестри. Така, премествайки тук мини харема си, Джузепе, който бил определял ту като пират, джугенал затвора заради джугеналството.

През 1836 г. владетелят на Сардиния - Карло Алберто, чул за козите със златни зъби и дошъл на острова на лов. Бил посрещнат от сина на Джузепе - Паоло. Когато стъпил в земите на Таоволара, Карло Алберто се представил с думите „Аз съм кралят на Сардиния“. Прадядото на Тонино пък отговорил „Аз съм Паоло, крал на Таоволара“. След тридневен лов и заповядал владетелят на Сардиния останал толкова очарован от домакина си, че накрая му казал: „Паоло, ти наистина си крал на Таоволара!“.

Връщайки се в Сардиния,

Аберто издал документ, в който пишело, че малкият остров никога не е бил част от кралство Сардиния, и изпратил на Паоло свитък от кралското семейство и парламента на Савой, с който се определял статутът на Таоволара като монархия.

Историческите сведения сочат, че съветник на кралската фамилия на острова бил и Джузепе Гарибалди,

а през 1903 г. тогавашният крал на Сардиния - Виторио Мануел II, подписал мирен договор с жителите на малкия остров. Докато събирала снимки на световните лидери, британската кралица Виктория поръчала на военен кораб да акостира в Таоволара и да снима кралското семейство. Снимката дълги години била пазена в Бъкингамския дворец. И така до 1962 г., когато 126 години след създаването на кралството, бил сложен край на независимостта на малката монархия. Подобно

на Сан Марино, и Таоволара никога не е бил включван официално в границите на Италия.

Днес най-малкото кралство е едно от любимите места на водолазите заради чистата си вода и множеството морски обитатели. Кралят и семейството му обаче се водят италиански граждани. „За мен е привилегия, че просто живея тук“, казва монархът, загледал в изумруденото си кралство, и допълва: „Кой се нуждае от корона, след като има дворец?“

Източник: www.chronicle.bg

И Елизабет II, и Путин предпочитат родопския чай

Руският президент Владимир Путин и английската кралица Елизабет II пият мурсалски чай. Билката от Родопите е сред най-търсените от руснаците и англичаните благодарение на билката Любен Ушев. През последните години той продава чай не само в България, но и в чужбина. Македония, Турция, Чехия, Унгария, Словакия, Америка, Германия, а отскоро и Израел, са част от страните по света, в които се предлага българският чай.

През 2007 година смолянчанинът отива на Острова, за да участва в "Hampton Court Palace Flower Show". Тогава мурсалският чай е една от атракциите на изложението, а българинът получава "Зелена ябълка" на британската "Зелена организация" за най-добри практики в опазването на околната среда. За



Билкарят Любен Ушев

престижното отличие се състезават 315 участници от цял свят. Следващата година Ушев взима наградата "Златен герой" на специална церемония в Tower of London. Така англичаните, за които отдавна се знае, че са ценители на хубавия чай, постепенно научават за магическата сила на

родопската билка. Ушев пък изпраща 150 саксии с разсад като подарък за английското кралско семейство.

Руснаците също често поръчват от чай, който не само ги топли в студените зимни дни, а и лекува редица болести.

Източник: www.kmeta.bg

ЗНАЕТЕ ЛИ, ЧЕ...

***Солената вода пази цвета на дънките. Ако искате любимите ви дънки да останат като нови, перете ги по следния начин -

поставете дънките в съд за пране, напълнете с вода, а след това добавете сол и хубаво накснете. Солта ще запази оригиналния цвят и ще попречи на процеса на избелване. Същият ефект може да се постигне, ако замразите дънките за 24 часа! Поставете дънките в найлонова торбичка и ги оставете във фризера за един ден. С това ще предотвратите тяхното разграждане и ще премахнете неприятните миризми.

***Сушене вместо гладене... Знаете ли, че вместо това да използвате сешоара за коса? Опитайте,

ефектът е наистина страхотен!

***Ако ви дразни фактът, че дънките след пране се свиват, не се притеснявайте, решението е просто - използвайте студена вода. Освен че ще предотвратите събирането на дънките, с помощта на студената вода любимите дънки никога няма да избледнеят.

***За свежи и чисти бели дънки, добавете чаша оцет в цикъла за изплакване, а когато перете тъмни дънки, добавете чаша сол. Ще се увеличат колко дълго ще са запази свежестта на дънките!

*** В барабана на пералнята от дънките се натрупват множество при-

меси, които остават след измиване на дънките и избелването на водата. Но има един чудесен начин да изчистите пералнята - в празен барабан изсипете половин чаша вода за изплакване наустната кухня и включете за изплакване. Ще останете без коментар, когато видите колко чист ще бъде след това барабанът.

***Ако вземете някое трицифрено число, което не съдържа еднакви цифри, препишете го отзад напред и извадите по-малкото от по-голямото, то средната цифра в резултата винаги ще е 9. Пробвайте:

542-245 = 297
861-168 = 693
954-459 = 495
532-235 = 297

Шоколад или аспирин - изберете сами

Всекидневната употреба на шоколад намалява вероятността от сърдечен пристъп, при това ефектът е почти същият като от прием на ацетилсалицилова киселина, твърдят американски учени от университета "Джон Хопкинс" в САЩ.

Те са изследвали повече от 1200 души (който са били с наследствени заболявания на сърцето) с цел да установят точното въздействие на аспирина върху тромбозите.

Преди началото на изследването участниците са спазвали определени правила: спортни занимания, отказ от тютюнопушенето, въздържание от напитки, съдържащи кофеин, от виното, сокът от грейпфрут и шоколада. Някои от участниците не са издържали и 139 от тях са били изключени от проекта поради нару-

шаване на изискванията. Въпреки това те са останали под наблюдение. Резултатите от кръвните анализи показват, че шоколадът, също както и аспиринът въздействат в еднаква степен на тромбоцитите, които предизвикват съсирването на кръвта, допълва Райтерс.

"Благодарение на тези, които не се въздържаха от шоколада, ние разбрахме, че химичното вещество, съдържащо се в какаото, действа подобно на аспирина на биохимично ниво - т.е. намалява натрупването на тромбоцити, образувачи тромби, които могат да доведат до фатален край поради настъпването на сърдечен пристъп", коментира новото откритие Дайана Бекер, сътрудник от университета.

Източник: www.zdrave.bg

Хамбург се оказа първият град, който въведе забрана за кафето в капсули. Забраната се отнася до всички обществени и федерални сгради. Решението е взето след кампанията на природозащитници от цял свят срещу системата на кафе в капсула, в които се твърди, че замърсяването с тях надвишава всякакви норми и не може да оправдае лесното им и бързо използване. Сред аргументите им е и изчислението, че изхвърлените капсули за една година могат да покрият екватора повече от 12 пъти.

Джон Съливан, изобрета-



телят на системата Keurig, заяви, че съжалява, че е създавал такъв продукт. "Каквото и да говорят за рециклирането, този продукт никога няма да може да се рецикли-

ра", казва той за The Atlantic. Капсулите тежат 3 грама, съдържанието им - шест. Най-често са изработени от пластмаса и алуминий. www.vesiti.bg

„И това е България“... Поглед към

Манастирът е на една ръка разстояние от пренаселения по празниците планински курорт „Боровец“. В основа-



Тази духовна обител лесно може да бъде разпозната отдалеч по трите стройни секвои, засадени лично от цар Фердинанд и сина му Борис, който обичал да отсяда тук, за да ловува в околностите. Основан през Х век, като част от Софийската Света гора, манастирът е бил трикратно разрушаван през вековете на робството. Днешният облик на светата обител е от 1885 г. Интересното е, че Германският манастир "Св.

Източници: www.pravoslavie.bg,
www.kmeta.bg

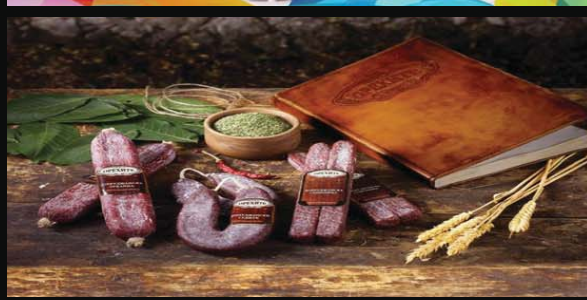
Духът на Тракия от древността до днес е съхранен в Светилище на Нимфите и Афродита в село Каснаково, на 14 км от Димитровград. Това е най-добре запазеното тракийско святилище в източната част на България.

Трите минерални извора втечават и се характеризират с архитектурното оформление, а водите са прочути с лечебната си сила. Всяка година тук се провежда събор на Спасовден, 40 дни след Великден.

Според древно езическо вярване седмицата след Спасовден е русалска – тогава самодивите са благосклонни към хората. В изворите и около тях се оставят дарове, палят се свещи, копи се жертвено животинство. Вероятно този обичай е свързан с култа на дреневите тухли.

Источник: www.wikipedia.org,
www.vesti.bg

Balkanika



Заповядайте при нас

115 Mitcham Road
Tooting Broadway, SW17 9PE
Tel: 020 8617 9020

Фактите представят: Българи, с които се гордеем, че и „ний“ сме дали нещо на света“

„България не е бедна. Тя има народ трудолюбив, работлив. Българският народ всичко може, по силите му е всичко да произвежда. Народът ни е учен за разлика от някои други народи. Най-ученият в света!“ Ванга

Юл. Ташева, БГ БЕН

Продължение от бр. 5/4 март

Нашата родина има сравнително малка площ, но е събрала в себе си едни от най-прекрасните природни богатства - високи планини, бистри реки, минерални извори, разнообразна флора и фауна, безброй забележителности и, разбира се, богата история. Заедно с това можем да се похвалим, че България е родина на доста хора, взели участие в промяната на света към по-добро. И това не е поредното голямо самохвалство, а самата реалност, подкрепена с факти. Ето скромния списък на някои от тях:

Йордан Колев



“Нема начин да нема начин”, твърди създателят на интегралния двигател. Принципно нов двигател с приложение за транспортните средства – от трактори през автомобили до кораби, е разработил 43-годишният български инженер Йордан Колев.

През април 1998 г. той представил идеята си за интегралния двигател на 25-ия Международен салон за изобретения и иновации в Женева, където е отличен с трета награда. Всеки друг на негово място сигурно би бил поласкан от това авторитетно признание, но нашенецът, чието изобретение слага черта върху всички съвременни бензинови и дизелови мотори и прекроява днешния енергиен ред в транспорта, основаващ се на петролните деривати, коментира получената награда със зълчното “за съжаление за света всичко, идващо от България, все още е “ниска топка”.

Инж. Йордан Колев обаче е от ония несломими напещници, които се ръководят от шопската еманация на неофициалния световен стандарт за инат: “Нема начин да нема начин!”.

Димитър Чернев



„Аз живея с единственото си неукротимо

желание да се реализират идеите, които гърмят в главата ми”, често повтаря създателят на магнетофонната касета и на слънчевия хладилник, който спасява милиони животни. Неколкократно името му е споменавано като потенциален кандидат за Нобелова награда по физика. Чернев има забележителни постижения в областта на космическите технологии, магнитните носители, лазерната техника и новите енергийни източници. Голяма част от изследванията му все още са засекретени от НАСА и правителството на САЩ.

Повече от 60 патента са регистрирани в САЩ, Европа, Япония и Австралия на името на проф. Димитър Чернев. Броят на патентованите от НАСА и други секретни институти изобретения на българския учен все още не е известен. Негово изобретение в областта на дигиталните технологии от миналия век повече от 30 години е водещо в света по своята висока резолюция.

Стоян Люцканов



През 1985 г. участниците в Международната научна конференция по проблемите на създателя на “Форт Мотор Корпорейшън”. Нашата фирма закупи от България лиценз за патентованото изобретение на докладчика инж. Люцканов

За да разсея съмненията, в подкрепа на българския изобретател взема думата представителът на “Форд Мотор Корпорейшън”. “Нашата фирма закупи от България лиценз за патентованото изобретение на докладчика инж. Люцканов

и го приложи на една от най-големите пещи на “Форд” - произвуваща гласът на авторитетния американски бизнесмен. Ефектът е огромен, поразителен. Изобретената от български инженер изолационна смес, този “щит на топлината”, както го наричат вече в България, задържа не 80, а 90 на сто от загряващата енергия в пещта. Ежегодно откритието му спестява стотици милиони долари. Люцканов е регистрирал около 25 изобретения, за които получава множество награди и отличия, както и златен медал от Световната организация за интелектуална собственост.

Георги Лозанов



Проф. д-р Георги Кирилов Лозанов, д.м.н., е български учен психолог,

създател на наука за външното, наречена сугестология, и нейното приложение в педагогиката - сугестология. Неговият метод за образование е 3-6 пъти по-ефективен от стандартния и вече се прилага в цял свят, главно при изучаването на чужди езици. Проф. Лозанов достига до схващането за единен лечебен механизъм, който обуславя ефекта на повечето психолечебни методи (отреагиране, анализ, внушение в будно състояние и в хипноза, убеждение и превъзпитание). Въз основа на това той разработва т.нар. “интегрална психотерапия”, при която се използват максимално възможностите на много от съществуващите психотерапевтични методики, които според него имат и обща сугестивна база.

Иван Митев



Шестият тон на сърцето е първото откритие в българската медицина. За него се знае малко, както и за проф. д-р Иван Митев.

През 1974 г. професорът усеща в сърцето на пациент

странен тон, различен от познатите и описани досега. Проверява внимателно стотици пациенти - дали наистина долавя нещо различно. Използва наличната по това време техника и успява да регистрира тона. Това е единственият тон, който се улавя на необичайно място в сърцето - в систолата. Няма го при всички хора. Открива се при някои здрави хора, както и при различни заболявания. Регистрира се и при фонокардиография. И още нещо интересно: България издава пощенска марка - VI тон на сърцето. Това е единствената марка в света, посветена на кардиологията, която е особено ценна придобивка за колекционерите. Марката бързо става много популярна, след като я публикува елитно западно списание по кардиология.

Георги Наджаков



Българският физик Георги Наджаков открива фотоелектронното състояние на веществата, с което вписва името си в световната история на физиката и техниката. Светът признава огромния му научен принос на 22 юни 1937 г. Наджаков експериментално установява, че при едновременно въздействие на постоянно електрическо поле и светлина в някои фотопроизводящи диелектрици като сяр, смола, парафин, кварцово стъкло и др. и при полупроводници възниква трайно електрическа поляризация, която се запазва продължително време на тъмно и се разрушава при осветяване. Това трайно състояние на твърди тела той нарича фотоелектретно, а веществата, при които се наблюдава - фотоелектрети. Фотоелектретният ефект е и в основата на безвакуумната телевизионна техника, на запаметяващите устройства, рентгеновите дозиметри и на снимките от спътник. Учен и общественик с международен престиж, той е удостоен с много държавни и международни награди.

Радко Котев



Поставената през 260 г. пр.н.е. Аполониева задача намери своето пето решение през XXI век в България. Задачата се състои в това с линия и пергел да се построи окръжност, която да минава през три дадени точки, а най-интересната й разновидност е, когато има три окръжности и е необходимо да се очертае четвърта, която да се допира до тях. Сложната геометрична задача е поставена първоначално от Евклид, а след това е доразвита от ученика му Аполоний. Оригинално то решение обаче е загубено завинаги при пожара в Александрийската библиотека. До този момент през вековете са известни само четири решения, при това от математици, останали в историята. 18-годишният ученик от Националната природо-математическа гимназия в София Радко Котев стана петият в света, намерил решение на Аполониевата задача.

Койчо Митев



Представте си, че си стоите някъде в България, но имате бизнес разговор, например, в Япония. Да допуснем, че партньорът ви не знае нито английски, нито български, а вие - нито думичка японски. Но във вашата телефон или компютър има монтиран един възлюбен чип, който “преобръща” речта ви от български на японски и партньорът ви в далечната страна чува какво му говорите с вашия глас, но на родния му език. А вие чувате това, което ви говори той на чист български език... Звучи невероятно, нали? Точно като измислицата от фантастичен роман! Да, но това е възможно с откритието, направено от инж. Койчо Митев, за което той получи патент и безброй медали и отличия от цял свят. Създадено върху изключително дълбок анализ на структурата на човешката реч, откритието представлява инструмент, при който с по-

мощта на цифрите от 0 до 9 се записва човешкият говор, независимо от използвания език. Така се постига комуникация на майчин език в реално време, без жив преводач. В основата на откритието са научни факти, според които всички 6800 съществуващи в момента езици по света имат общи елементи в структурата си.

Румен Петков



Румен Петков е художник, аниматор и режисьор, роден в София през 1948 г. Казава, че никогато не е мислил да се занимава с рисуване, но завършил Художествената гимназия през 1967 г. Той е един от основните художници на комикс списанието “Дъга” - любимо на няколко поколения деца. Неговото влияние вдъхновява и спомага за появата на една нова генерация млади български художници на комикси, като Владимир Неделков, Кокос Саркисян, Иван Киряков и др. През есента на 1969 започва работа в Киноцентър “Боня” като аниматор, когато Студио за анимационни филми “София” още не съществува. Там попада под силното влияние на аниматори и режисьори, като Аспарух Панов, Константин Павлов, Борис Ангелов, Тодор Динев, Георги Чаушев и други, а по-късно и от Дондо Донева, който за Румен си остава и учителът му по хумор, разказ, ритъм и режисура.

В последните години Румен работи като сценарист, сторибори художник и режисьор на голям брой от епизодите на сериали като “Том и Джери”, “Джони Браво”, “Лабораторията на Декстър”, “Крава и Пиле” и др. От 1998 паралелно с работата му по проекти преподава и режисура на анимационни филми в институтта CALARTS, в щата Калифорния. За анимацията той казва: “Анимацията никога няма да умре, защото е като музиката, защото е като да тишаш с вятъра, защото е смешна”.

Източник:
www.bg.wikipedia.org,
www.vesti.bg

Лондонската и германската фондова борса обявиха сливането си

Обединеният борсов оператор ще бъде най-големият в света по приходи

Двата най-големи европейски борсови оператори – германската фондова борса Deutsche Boerse и лондонската фондова борса London Stock Exchange, обявиха сливането си.

Въпреки че компаниите заявяват равноправно сливане, акционерите на германския оператор ще получат 54,4% от новото дружество.

Шефът на германската борса Карстен Кенгетер ще стане главен изпълнителен директор. Бордът ще се

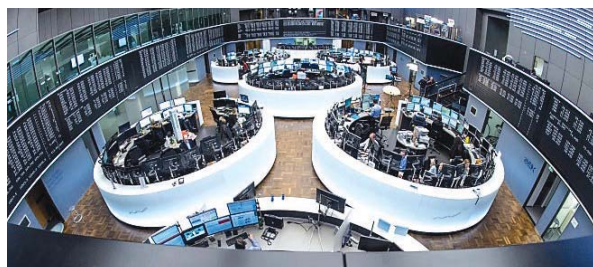
разпредели по равно между директори от Лондон и Франкфурт.

Става въпрос за глобален бизнес. Докато германският борсов оператор контролира клирингови къщи с операции за милиарди долари, от London Stock Exchange са мажоритарен собственик на LCH.Clearnet Group, най-големия посредник при търговия с дългови супаове в света, в който през миналата година бяха депозирани гаранции на стойност 56,9 млрд. долара.

Обединеният борсов оператор ще бъде най-големият в света по приходи и вторият най-голям по пазарна стойност.

Той ще бъде силен конкурент на американските CME Group Inc., Intercontinental Exchange Inc. и на китайската Hong Kong Exchanges & Clearing Ltd.

„Това е правилната сделка за акционерите, клиентите и служителите на LSE Group и Deutsche Boerse“, коментира шефът на лондонския оператор Ксавие Поле. Той ще



се оттегли, когато сделката бъде финализирана.

Сливането ще генерира икономии на разходи за 450 милиона евро всяка година.

Новият борсов оператор ще разшири дейността си в Азия и САЩ. А основните фондови индекси в Европа – Stoxx 50 Euro, FTSE 100 и

DAХ ще бъдат под шапката на едно дружество.

Източник: Bloomberg, www.vesti.bg

29 държави с най-ниски данъци за бизнеса

Всяка година Световният икономически форум прави своя доклад за глобалната конкурентоспособност според състоянието на световната икономика. При подреждането се използват различни критерии, от стабилността на финансовия сектор и банките, до условията за бизнес във всяка държава.

Един от индикаторите е и данъчната тежест, като по-високите ставки съответно означават и по-ниска конкурентоспособност. За да се измерят данъците в различните държави, се използва т.нар. общо данъчно равнище (total tax rate) на Световната банка. Общият сбор на данъците е сумата от пет различни вида налози, дължими след отчитане на удържки и изключения – данък печалба или корпоративен данък; социалноосигурителни вноски; данъци върху труда, плащани от работодателя; имотни такси и данъци; данък оборот и други помалки данъци. Принципно сумата се получава от всички такси върху бизнеса, не и върху работещите.

Ето подреждането, направено от „Бизнеснайсайдър“, на 29-те държави с най-ниско общо ниво на данъците:

29. България – 27%. Корпоративният данък е едва 10%, толкова е и данък общ доход. Това е едно от най-ниските нива в Европа.

28. Тайланд – 26,9%. Тук основната ставка на корпоративния данък е 20%, а печалбата се облага различно според размера. Печалба

под 3 млн. бахта (60 000 паунда) се облага с 15%.

27. Дания – 26%. Това е една от държавите със солидна социална политика, но изненадващо попада сред тези с най-ниски данъци.

26. Ирландия – 25,9%. В последните години страната постига добри икономически показатели.

25. Лаос – 25,8%. Местният бизнес плаща 35% данъци, но чуждестранните компании се облагат с 20% върху печалбите от бизнес в страната.

24. Ботсвана – 25,3%. Основният корпоративен данък е 25%, в страната има прогресивно данъчно облагане.

23. Мавриций – 24,5%. На малкия остров в Индийския океан не се плащат държавни такси и капиталови данъци върху местния бизнес.

22. Монголия – 24,4%. Основната ставка е 10%, но нараства до 25% за печалба над 3 млрд. тугрика (10,3 млн. паунда).

21. Босна и Херцеговина – 23,3%. Страната има един от най-ниските данъци в Европа, но до няколко месеца те ще бъдат увеличени.

20. Кипър – 23,2%. Островната държава е смятана за нещо като данъчен рай за богати руски граждани.

19. Оман – 23%. Икономиката на султаната разчита предимно на петрола.

18. Хонконг – 22,8%. Това е едно от най-привлекателните места в света за правене на бизнес.

17. Черна гора – 22,3%. Корпоративният данък в балканската държава е едва 9%.

15. Канада – 21%. Това е една от малкото големи и развити икономики, които се нареждат в класацията. Провинция Манитоба има 0% ставка на корпоративния данък за малки компании.

15. Камбоджа – 21%. В последните две десетилетия страната привлекла много чуждестранни инвестиции, главно заради по-атрактивните си данъци спрямо съседните държави.

14. Намибия – 20,7%. Това е една от трите африкански държави, намерили място в класацията.

13. Армения – 20,4%. Въпреки че страната има опростена данъчна система, изпитва затруднения със събиранемостта на приходите.

12. Люксембург – 20,2%. Това е една от най-привлекателните европейски държави като доходи и жизнено равнище.

11. Хърватия – 18,8%. Страната намаля данъците от 2013 г., когато се присъедини към Европейския съюз.

10. Сингапур – 18,4%. Чуждестранните компании базират тук бизнеса си за

региона заради ниските данъци и добра икономическа среда.

9. Грузия – 16,4%. Страната значително намалява данъците си от постсъветско време.

7. ОАЕ – 14,8%. Въпреки ниските си данъци и предното класиране, емирствата са едва на четвърто място в региона по ниски налози.

7. Замбия – 14,8%. Страната с множество минни находища наскоро увеличи концесионните такси на 20%, но отново ги намали до 9% заради протестите на най-големите компании, експлоатиращи суровините.

Млякото, което влиза в България от ЕС, не се контролира

Собственикът на ферма в Нова Загора Михаил Тачев е раздал на жителите на града безплатно мляко в знак на протест срещу ниската изкупна цена на продукта. В последните две години в България наблюдаваме следното – крайната цена на млечните продукти расте, а в същото време изкупната цена за краве млякото пада, казва Тачев.

„Не е нормално да ти купуват по 50 ст. Млякото, а килограм сирене или кашкавал да е на цена от 10 до 14 лв. Това е много голяма разлика“, споделя производителът. „Мечните продукти у нас не се правят с българско мляко, защото има много голям внос на пресни млека. Но въпреки че на други места изкупната цена е дори по-ниска, ние, българските фермери, не можем да се мерим с чуждите фермери“, смята Тачев.

Председателят на Асоциацията на мле-

копреработвателите Димитър Зоров обясни защо това е така: „В останалите страни има допълнителни държавни помощи и по-правилно разпределение на европейските средства на килограм продукция“.

„Никой не контролира млякото, което влиза в България от страни в ЕС. Нашата Агенция по храните разчита на документите от европейските служби“, твърди Зоров. „Убедили сме се, че европейският контрол не е най-добрият и не е най-прозрачният“, каза още той.

„Държавата в лицето на Министерството на земеделието и храните трябва да има трайна, устойчива политика, която да води до подобряването на условията в този сектор и до подобряване на качеството на продуктите“, категоричен е председателят на Асоциацията на млекопреработвателите.

Източник: www.blitz.bg

Обяви ⇄ Обяви ⇄ Обяви

Calibre
INTERNATIONAL

е водеща агенция в Лондон набираща персонал за туристически бранш. Ние осигуряваме 5* обслужване за нашите 5* клиенти.

В момента набираме персонал за следните позиции:

- Housekeeping Floor Supervisors
- Daytime and Evening Room Attendants
- Public Area Attendants
- Linen Porters • Floor Porters
- Laundry assistants
- Vallet
- Banqueting Supervisors
- Wine waiter / ess
- Bar waiter / ess
- Bartenders • Waiter / ess

Моля обадете се на тел. 0207 639 2233/07966918073 за допълнителна информация или посетете нашите офиси на адрес 11 Channing Cross Road, London WC2N 0QU. Те са отворени от Понеделник до Петък от 8.00 до 17.30. Най близката метро станция до нас е Leicester Square.

ФРИЗЬОРСКИ И

КОЗМЕТИЧНИ

УСЛУГИ

(330) Професионално рисване на вежди (микроблейдинг) и мигли (снопчета, косъм по косъм), 3, 4

Предлагам работа за куриери в зоната на пощ. кодове SW1, SW3, E1 и др.

Осигурявам вам, гориво за работа и застраховка. Заплащане - за 4 работни седмици, £1 на стоп (адресите са на един пощенски код)

Телефон за контакти: 07880611250 (Цейо)

и 5D. За миглите работя с всички дължини, а за веждите имам всякакви налични цветове, както и сертификати, както и сертификати за завършен курс на двете специалности. Адрес: 105 Geere Road, London, E15 3PP, за повече информация: тел. 07482115262

ЛЕКАРИ,
ЗДРАВНИ УСЛУГИ

(330) Практикуващ български семеен лекар, извършва медицински прегледи за шофьорска книжка, частни прегледи на деца, гинекологични прегледи, лекува болки в кръста, издава болничен лист при нужда, изпраща за рентген и кардиограма, MRI скенер, кръвни тестове, за контакти

07791144002
(330) Професионална помощ при болки във врата, гърба, кръста - "секнат кръст", мускули и стави, с акупресурна масаж. Дипломиран масажист в The College of Chinese Medicine и член на Асоциацията на акупунктуристите във Великобритания.

Ромски
оркестър
набира

музиканти и певци,
може и начинаещи

Тел. 07881515944

тания, тел. 02088802131 и 07903187649, Денко Татарлиев

(330) Нека храната бъде вашето лекарство и лекарството - вашата храна, забравете за болките в ставите, разширените вени, настинки, грип, менопауза, слаб имунитет и др., тел. 07983143794

УСЛУГИ

(332) Психологични консултации при различни временни затруднения от лицензиран във Великобритания български психолог, член на Британското дружество на психолозите, тел. 07425393337

(332) Майстор предлага строителни услуги - Вил, бани, кухни, паркет, шпакловка, боядисване и много други на достъпни цени. За контакти: 07438004189, Илия

(330) Издаване и подновяване на CSCS карти, тел. 07552442855, Илиян

(330) Гледам на кафе и на карти Таро, развалям магии, правя бяла магия за любов,

моето CV
CV на английски
Cover letters
Цени от £35 до £50
Email: moetcv@yahoo.com
Mobile: 07429 338050

лея куршум и востък против страх, тел. 07471570880, Йордана

(330) Застраховки на най-ниски цени, No Claim Bonus, помощ за документи и за квартира, NIN, UTR, банкова сметка, ниски цени на услугите, безплатна консултация, тел. 07717596776

(331) Професионален екстрасенс предвижда бъдеще и помага при проблеми в любовта и бизнеса, тел. 07404284384

(330) Изгражда CV-та по новия стандарт, гарантирано по-добри шансове при кандидатстване за нова работа, £30 за всяко CV, тел. 07472698363, Ани

Още текстови обяви на стр. 38-43

В търсене на работа: оферти и агенции

Последните обяви за работа, постъпили в БГ БЕН

We are currently recruiting for a general builder to work for commercial and residential building in London area. The role will consist of general carpentry, brick laying, roofing, plastering, plumbing, tiling among others. The successful candidate will have all the relevant experience to the role and must have own van and tools. Payment exceed minimum wage and depends on experience. If you are interested in the role

please contact James on 077 9113 9936 or email james@sentricdesignltd.co.uk

Търсим опитен моторист, да започне работа в Баркинот от началото на април. За пълни детайли посетете линка <http://www.staffelite.co.uk/job/forklift-driver/> или се обадете на 0203 490 9393.

Mel Cleaning is looking for reliable Carpet Cleaner in London. The applicants must meet the following

requirements: to have their own van and machine, good speaking and understanding of English, to be registered as self-employed or to have Limited company, to be hard working, responsible and trustworthy people. Please call 07747112946 between 9.00 am and 5.30 pm for more information.

Предлагам работа за куриери, в зоната на пощ. кодове SW1, SW3, E1 и др.

Осигурявам ван, гори-

во за работа и застраховка. Заплащане - за 4 работни седмици, £1 на стоп (адресите са на един пощенски код). Телефон за контакти: 07880611250 (Цейо)

Спешно търсим жени с опит за еднократни и редовни почиствания, много добро заплащане (£8.00 на час), в цял Лондон и в дългосрочен план. Кандидатките трябва да отговарят на следните изисквания: да са регистрирани като self-employed или да имат Limited company, да са отворени и надеждни и да владеят разговорен английски. Предишен опит ще е в предимство, но не е задължителен. Моля ви, обадете се на 07747112946 между 9.00 и 17.00 за повече информация.

Transport company in Coventry is looking for HGV Class1 drivers with minimum 1 year of experience and no points on the licence. Work

Търсим квалифицирани педагози
Българо-британската фондация "Свети Георги", Българско училище "Христо Ботев" в Глостър и Българско училище "Иван Вазов" в Бристол, търсят квалифицирани педагози, които обичат да работят с деца и искат заедно да съхранят българския език, култура и традиции. В училищата се провеждат учебни занятия в събота и неделя по предметите за 1. клас, Български език и литература и Роден край. Моля изпратете автобиография и кратко мотивационно писмо на email адрес: bgbteorgeorge@gmail.com За повече информация се обадете на Д-р Малинка Връбчева на телефон: 07572333941

from Monday till Friday with nights out, work for walking floor trailer. Salary for self-employed: £600-700 a week, salary on Ltd.: £720-840 a week. Please call Slavic for more information on: 07429412684 or send an email to: operations@transwayhaulage.co.uk

Детска градина търси да назначи помощник-учител със сертификати за Childcare Level 3 или QTS, тел. 07972052364

Upcoming job for security guard in Cookham (SLB), must

have security licence, own a car and live in West London, £6.70 for self-employed, тел. 07909940543

Търсим общи работници, бояджии, и дърводелци в Лондон. Трябва да имате всички необходими документи, опит и да говорите на английски. Моля, обадете се на тел. 01923 603 387. Ако сте заинтересувани, моля пратете за регистрация копие на лична карта, CSCS карта и NIN на: inna.jordan@mcginley.co.uk

Търсим жени за почистване на къщи в районите на Западен Лондон (Faling) на пълно работно време. Стартовото заплащане е £7 на час и става по банков път в края на работната седмица. Нямаме изискване за документи, за предпочитане е кандидатките да са с опит и желание за работа. Обадете ни се за повече информация на 07521079075. Благодарим ви!

Набираме чистачки за редовно и еднократно почи-

Водеща компания предлага
работа в сферата
на почистването
в Лондон.

- ✓ Редовни и еднократни почиствания от 1-ва до 4-та зона на града;
- ✓ £7 на час чисто стартово заплащане и бонуси за добро представяне;
- ✓ Възможност за почасова заетост и работа на пълно работно време;
- ✓ Въвеждащо обучение при започване;

За повече информация и кандидатстване:

Понеделник до Петък (07.00 - 16.00ч.): 020 3637 4747
Понеделник до Петък (16.00 - 19.00ч.): 07577396320
Събота (10.00 - 19.00ч.)



Quadrant
Recruitment

Работата е от 12.00 до 15.00 и от 18.00 до 23.30 часа, 5 вечери и 2 обедни сменни през седмицата. От вас се изисква да имате собствен мотоциклет, застраховка, CVT License, както и смартфон. Заплащането ще бъде £7.00 на час и £1 на доставка, плюс бакшиши и разходи по гориво. Необходимо е да владеете писмено и говоримо английски език, да имате право за работа във Великобритания, ID и CV документ.

Quadrant Recruitment Ltd
1 Lower John Street, London W1F 9DT

Tel. 020 7205 2414
Mob. 07551 125444

Quadrant Recruitment
предлага изгодна работа за
управляващи мотоциклети!

В търсене на работа: оферти и агенции



Последните обяви за работа, постъпили в БГ БЕН

Детска градина търси да назначи

помощник-учител със сертификати за Childcare Level 3 или QTS

Тел. 07972052364

стване на частни домове и офиси в цял Лондон. Стартова заплащане - £7 на час.

Постоянни работни места в хранителната индустрия (в района на SW19, Лондон)
£6.98 на час, пълен работен ден от понеделник до събота

Изпратете вашето CV на: vacancyatfood@gmail.com

Моля изпратете следните данни на телефон 078695 20461 или email rumen_zhechev@whitecleanld.co.uk име и фамилия; телефонен номер; домашен адрес; ниво на английски език; референции (по възможност); опит (по възможност).

Набират се дистрибутори за раздаване на лифти от врата на врата (на територията на цял Лондон), незабавно започване на работа, заплащане - £7 на час, като първото заплащане е след 2 седмици, тел. 02085564284

Набираме жени между 19 и 30 г., до размер 10 за ескорт, с говорим английски.

ски. Добро заплащане, между £120 и £ 200 на ден. Тел. 07849045137 (Johnnie), email: honest_john@jubbys.com

Търся жена да идва рано сутрин, в 6.30 часа, когато излизам за работа и да води две деца до училище в 8.45 часа. Училището се намира на 7 мин пеша. Ако има възможност и да ги взема, но сутрините са приоритет. Живее в High Wycombe, тел. 07921072957

Car Wash in Swansea looking for professional car valeters and car wash manager. Pay is negotiable and totally depends on the experience. None experienced applicants are also welcome, as full training will be provided. Accommodation provided if needed. Tel. 07896654977

Набирам мъже за автомивка, тел. 07405082702, Мич

Набираме жени за почистване на частни домове в районите на Северен и Южен Лондон. Започване веднага, на пълно работно

време и при добро заплащане. За повече информация: 07401545542

Gala Cleaning Ltd. (18 години опит) търси жени/момичета за почистване на домове и офиси, на пълна работна седмица в Лондон. Английският език не е задължителен. За повече информация: 07957668219

Предлагаме работа за електротехници, желателно със CIS карта, тел. 0747584869

Предлагаме работа в компания за ежедневни грижи за болни, възрастни и деца, тел. 07424059803

Водеща компания предлага работа в сферата на почистването в Лондон: Редовни и еднократни почиствания от 1ва до 4та зона на града; £7 на час чисто стартова заплащане и бонуси за добро представяне; Възможност за почасова заетост и работа на пълно работно време; Въвеждащо обучение при започване. За повече информация и кандидатстване: тел. 02036374747 - понеделник до

петък (07:00 - 16:00 ч.), тел. 07478111773 от понеделник до петък (16:00 - 19:00 ч.) и събота (10:00 - 19:00 ч.).

Строителна фирма в Лондон набира зидаромонтажи, дърводелци и бояджии с опит. Задължителна CSCS карта и говорим английски език, за повече инфо, моля, свържете се с нас на тел. 07834438370

Английска транспортна фирма набира шофьоритрадижи за работа във Великобритания. Кандидатите трябва да имат английска шофьорска книжка, NIN, банкова сметка и опит минимум 1 година, тел. 07886281102

Утвърдена счетоводна фирма

търси да назначи bookkeeper с квалификация и опит от UK. Почасова работа, дългосрочно сътрудничество

За контакт: 07739409440

ка, NIN, банкова сметка и опит минимум 1 година, тел. 07886281102

Агенция, работеща с 4 и 5 звездни хотели в Лондон

Търси хора за следните позиции:

- Room Attendant
- Supervisor
- Linen Porter
- Turn Down Maid
- Public Area
- Waiter
- Chef
- Bartender

Тел. 07917858931
www.ecbservices.co.uk

ECBSERVICES

Агенции за работа с положителни отзиви

Събрани за вас от БГ БЕН

Всички данни - проверени и валидни към дата 03.02.2016

СТРОИТЕЛСТВО

Madigan Gill Ltd
тел. 02072566222
www.madiganpill.co.uk
Abbey House Services Ltd
тел. 01757211313

www.abbeyhouseservices.co.uk
Bespoke Recruitment
тел. 08704130500
www.bespoke-recruitment.co.uk
Extraman Recruitment
тел. 02073733045

www.extramanrecruitment.co.uk
Onsite Recruitment Solutions
тел. 08450703883
www.onsiterecruitment-solutions.com
Meridian Business Support
тел. 02088438189
www.meridianbs.co.uk

Search Consultancy Ltd
тел. 01293848116
www.searchconsultancy.co.uk
Daniel Owen Building Recruitment Solutions
тел. 0345 810 1020,
www.danielowen.co.uk

Ship Shape Resources
тел. 02077065240
www.shipshaperesources.com
O'Neill & Brennan
тел. 01707648880
www.oneillandbrennan.com

GM Recruitment
тел. 02082464270
www.gmrecruitment.co.uk
Four Site Contract Services Ltd
тел. 01932856657,
07930507480
www.foursitelondon.com

The Shore Group
тел. 02078698350,
01634566710
www.theshoregroup.co.uk
CitySite Solutions
тел. 02037000120,
02079456299
www.city-site.co.uk

Fomac Construction

тел. 02089614004
www.fomac.co.uk
FastTrack Management Services
тел. 08450658888
www.fttrack.co.uk
Trades & Labour UK Ltd
тел. 01932267000
www.tradesandlabour.net

TOK Construction Ltd
тел. 02086847171
www.tokconstruction.co.uk

One Way Resourcing
тел. 08450944148
www.onewayresourcing.co.uk

Workstream
тел. 02073455027
www.workstream.co.uk
Qualified Labour Supply Ltd
тел. 02079875253

Resourcing Group
тел. 02072640707,
07595116714 (Рей Бъртън)
www.resourcinggroup.co.uk

Фирма търси да назначи сервизен техник за ремонт и поддръжка на блята техника по домове и офиси, за повече информация: тел. 07793942518



Job Vacancies

Registered Nurse

Location: Guildford, Surrey
Role: Registered Nurse (RGN)
Salary: Competitive
Hours per week: 36
Type: Permanent & Full time
Must speak and have good written English with a valid NMC pin number

Health Care Assistant

Location: Ashford & Guildford
Role: Health Care Assistant
Salary: £6.50 per hour
Hours per week: 36
Type: Permanent & Full time
Must speak and have good written English

Housekeeper

Location: Ashford, Middlesex
Role: Health Care Assistant
Salary: £6.50 per hour
Hours per week: 30
Type: Permanent & Full time
Must speak and have good written English

Apply for this job
Tel: 07411 038038, Йовка

Or email your CV on:
y.d.hristova@gmail.com

Options Resourcing
тел. 02076212200
www.optionsresourcing.com

Protech Site Services Ltd
тел. 02083871540,
07772485388
www.protechsiteservices.com

Tradeliner Recruitment
тел. 01234332960
www.tradelinerecruitment.co.uk
J&M Recruitment

Българска детска градина търси

да назначи на пълен работен ден помощник-учител с отлични писмени и говорим английски!

Квалификация: Педагогическа диплома от БГ или Level2 от UK

За контакт: 02074731222, 07739409440



Griffin Recruitment Ltd

Предлагаме работа за камериерки, porters и housekeepers в 4 и 5-звездни хотели в Лондон. Добро заплащане и условия, платен отпуск, и болнични.

Звъннете ни за повече информация или направо започвайте на място, за да се регистрирате:

Griffin Recruitment Ltd
129 Whitfield Street
London, W1T 5EQ
Тел. 02073835552
Моё. 07900887031
www.griffinrecruitment.com



Работа за българи в сферата на хотелиерството и ресторантьорството

Агенцията Prime Recruitment е базирана в Централен Лондон и работи от дълги години с луксозни хотели, апартаменти на хотелски принципи и редица други престижни партньори. В нашата агенция има и много работещи българи, чийто качества винаги високо сме ценили.

Позиции, с които разполагаме в момента: Камериерки, Портиери, Камериерки за Turn Down, Камериерки за почистване на общи помещения

Ако имате опит в хотелиерството, говорите и разбирате английски език на основно ниво, моля изпратете CV на:

info@primerec.co.uk или ни се обадете на тел. 0207 580 4398
За повече информация: www.primerec.co.uk

HUMAN ONE
Предлагаме работа:
✓ ROOM ATTENDANTS ✓ SUPERVISORS
✓ FLOOR PORTERS ✓ LINEN PORTERS
✓ NIGHT CLEANERS

адрес: 020 330 4880
Dimiter@humanone.co.uk
www.humanone.co.uk
(07921871098) Димитър

Ground Floor, 9 Kingsway, London, WC2B 6XF

В търсене на работа: оферти и агенции

**Всички данни
- проверени и
валидни към
дата 03.02.2016**

Quadrant Recruitment е една от водещите
лондонски агенции по набиране на персонал.

Разполагаме със следните свободни позиции:

- Floor Housekeepers
- Room Attendants
- Evening Room Attendants
- Floor Porters
- Plate Service Staff
- Waiters
- Kitchen Porters

Please contact us on 020 7205 2414 or 07471 034395
for further information or send your CV to
info@quadrantrecruitment.co.uk

Visit us at www.quadrantrecruitment.co.uk



Quadrant
Recruitment

Services Ltd
тел. 01795519000,
www.jmrecruitmentservices.com
Express Group
тел. 08001560891,
www.expressgroupuk.com

Apex Resources Ltd
тел. 02030789570
www.apexresources.net
Harper Construction Recruitment
тел. 01934823530
www.harpercr.co.uk
Munnely Support Services
тел. 02031264264
www.munnelys.com

3D Personnel
тел. 02071833030,
www.3dpersonnel.com
McGinley Support Services
тел. 02072322567
www.mcginley.co.uk
Setsquare Recruitment

тел. 02072833000,
01823270917
www.setsquare.uk.com

Blueprint Recruitment
тел. 01592631644,
www.blueprint-recruitment.co.uk
Optima Site Solutions Ltd
тел. 02034791320
www.optimasitesolutions.com

Professional Construction Recruitment Ltd
тел. 02034342260
pcrnet.co.uk
Dutton International
тел. 08451300595
www.duttoninternational.com

Speedy Specialists
тел. 02089710400,
www.speedyspecialists.com
Alendale Logistics Ltd
тел. 02070050050,
www.alendaleuk.com

**ТЪРСИМ ДЕТСКИ И
НАЧАЛНИ УЧИТЕЛИ**
officeCV@gmx.co.uk
Mob: 07768420474

GM Recruitment Ltd
тел. 02082464270
www.gmrecruitment.co.uk
Randstad Ltd
тел. 01582811600,
www.randstad.co.uk
Constructive Resources
тел. 01908370700,
www.constructiveresources.com

Wyse Labour Ltd
тел. 01273773409
Hays Recruitment Ltd
тел. 02072598721
www.hays.co.uk
First Choice Ltd
тел. 02085227878
www.fcrl.co.uk
Mane Engineering and Construction Jobs Ltd
тел. 01923470700
www.mane.co.uk

**РАБОТА В ХОТЕЛИ
И РЕСТОРАНТИ**

Human One Ltd
тел. 07921871098
www.humanone.co.uk
Neway International
тел. 02083814995
www.newayresources.com
KT&T
тел. 02071939113,
info@kttgreencleaning.co.uk (за предпоставител)
www.ktt-ltd.com
Catermatch Solutions
тел. 08451081539,
01619209655
www.catermatch.co.uk

Select Hospitality
тел. 01223324744
www.selecthospitality.co.uk
KMS UK Ltd.
тел. 02078211500
www.kmsuk.net
Express Group
тел. 08001560891
www.expressgroupuk.com
Ellis Mack Recruitment
тел. 01415488246,
www.ellismack.co.uk

MangoSolutions Ltd
тел. 08448440903
www.mangosolutions.net
Catfoss Recruitment Ltd
тел. 08454583636
www.catengineering-recruitment.co.uk
Capital Catering Services Ltd
тел. 01992500073

Detail2Leisure Ltd
тел. 08452752888
www.detail2leisure.com
Cherryred Recruitment Ltd
тел. 08712000408
www.cherryredrecruitment.com

РАБОТА В МЕТРОТО
FastTrack Management Services
тел. 08450658888,
08452107777
www.fttrack.co.uk

AGS One
тел. 02073361281
www.agsone.co.uk

РАБОТА В

**ХРАНИТЕЛНАТА
ИНДУСТРИЯ**

Food Careers Ltd
тел. 02070601966
www.foodcareers.net
Baker Ross Food
тел. 02084347008
www.barkerross.co.uk
Deep Blue Ltd
тел. 01423223911
www.deepblue-

РАБОТА ТЪРСИ

(330) Търся работа като детегледачка, на 48 години съм и живея в Зона 5, тел. 07448410840

(331) Търся работа като labourer, тел. за връзка: 07545995585

(331) Търся работа в строителството, разполагам с всички документи и валидна CSCS карта, тел. 07471674395

(330) Търся работа като чистачка, нощна смяна, тел. 07459195059

(330) Търся работа като детегледачка, почистване на къщи, работа в ресторант (има 5 год. стаж), на 28 г. съм, тел. 07448161814

РАБОТА ПРЕДЛАГА

(333) Cleaning Gurus Ltd набира жени за почистване на частни къщи в Лондон, започване веднага. Изисквания – опит, self-employed регистрация, основни познания по английски език, тел. 07401545542

(333) Още ли сте самонаем? Не ви ли омръзна да работите без права? Като self-employed не получавате заплащане за вашите отпуски, болнични, майчинство и пенсия. За вашата стабилна работа и вашите права – започвайте да се регистрирате при нас. Griffin Recruitment Limited

recruitment.co.uk
Focus Management Consultants Ltd
тел. 01625560778
www.focusmanagement-consultants.co.uk
Jarvis Johnson (вземан на работа)
тел. 08443351869
www.jarvisjohnson.co.uk

Agency is recruiting experienced self-employed cleaners
for domestic and commercial cleaning in locations mostly in North London. You should have NI number, 2 references and speak good basic English.
Please call us on:
020 8803 4690

е агенция, която предлага работа в 4 и 5 звездни хотели в Лондон. Основните позиции за които набираме персонал са Камериери, Housekeepers и Porters. Не ви трябва документи за регистрация, освен паспорт и лична карта. За допълнителна информация, звънете на посочените телефонни или направо започвайте в офиса ни на адрес: Griffin Recruitment Limited, 129 Whitfield Street, London, W1T 5EQ. Тел. 020 7383 5552, моб. 079 0088 7031

(330) Набираме момчета и момичета за работа на автомивка в района на Heathrow, работата е подсилена в квартири, тел. 07405949686

(330) Фирма за производство на изделия от мрамор и гранит търси работници с опит в тази област, като предлага много добро заплащане. Моля, обадете се на тел. 07786076193

(330) Търся амбициозна хора за дистрибуторска дейност с отлични бизнес перспективи, необходимо е добро ниво на английски език и умения за комуникация. Ще ви бъде оказана помощ в подготвителния етап. Тел. за контакт 07894496881, моля, звънете от 9.00 до 21.00 часа, www.forever-healthy.com

Catfoss Recruitment Ltd
тел. 08454583636,
www.catengineering-recruitment.co.uk

ИНЖЕНЕРНА

РАБОТА

Personnel Selection
тел. 01273205281 (Брай-

Sunny Day Care

Търся да назначи квалифицирана детска учителка
Необходими документи:
Childcare Level 3 или QTS
Валидно DBS
Две истински референции
Доказателство за адрес
Тел. 07788766457

Summit Recruitment

Предлагаме работа

- Housekeeper
- Room Attendant
- Floor Porter
- Linen Porter
- Waiter
- Bar Tender
- Kitchen Porter
- Wine waiter
- Chefs at all levels



Мо6. 07469201410

Тел. 02038176488

george@summitlondon.uk

www.summitlondon.uk

231-237 Shepherds Bush Road, Hammersmith, London, W6 7AN

Искаме да работим с българи:

Best Care 4 U предлага работа за внимателни, мотивирани и отговорни българи с предишен опит в социалната грижа по домовете. Те трябва да говорят и разбират английски на много добро ниво. Работа в Middlesex, Hertfordshire и Северозападен Лондон
Experience is preferable but not essential as full training will be given.

We offer competitive rates of pay, full training, free uniform, mileage paid (where applicable). We have both full-time and part-time hours available which will be a permanent role.

As a Care worker we would require you,

- Have good communication skills
- Willing to work regular hours
- Are allowed to work legally in the UK
- Please only call us if you are within the required areas



To apply please call 0203 302 2909 (Monday to Friday 9am-5pm)
or email your CV to info@bestcare4u.co.uk

kms
professional housekeeping services

- Room Attendants
- Floor Supervisors
- Housekeeping
- F&B Staff (waiters/waitresses, kitchen porters)

If you wish to apply:
Please contact us on 020 7821 1500 (Mon - Fri, 11am - 4pm)
or send your CV to office@kmsuk.net
For more information visit www.kmsuk.net

ED CLEANING

Professional Housekeeping Company in London is looking for staff for the following positions:

- Nannies / Babysitters
- Supervisors / Drivers
- Housekeepers
- Cleaners

Contact us on 0207 372 4566 or info@cleaningfresh.co.uk

cjs
RECRUITMENT LIMITED

Construction Industry Recruitment
Call CJS Today on 01732 424548
Or email us on info@cjsrecruitment.com

Construction Workers needed
All Trades required, Work for London and surrounding areas.

В търсене на работа: оферти и агенции

**Всички данни
- проверени и
валидни към
дата 03.02.2016**

тън), 01252716881
(Фарнъм), 01483765544
(Уокинг)
www.personnelselection.co.uk
Protech Site Services Ltd
тел. тел. 02083871540,
07772485388
www.protechsiteservices.com
Recruitment South East Ltd
тел. 01424830000
www.recruitmentsoutheast.co.uk

ГЛЕДАНЕ НА ДЕЦА

Little Ones
тел. 02071830309,
www.littleoneslondon.co.uk
Jem Childcare Solutions
тел. 08455435512
www.jemchildcaresolutions.co.uk

РАБОТА С ДЕЦА

(NURSERY)

Orion Recruitment Specialists
тел. 02084324514
www.orionrs.co.uk

РАБОТА В

ТЪРГОВСКИТЕ

ВЕРИГИ

Discover Retail

Recruitment
тел. 01254824146
www.discoverretail.co.uk
C2 Retail Recruitment
тел. 02071250023
www.c2recruitment.com
Online E-Recruitment
тел. 02088933113
www.onlineegroup.com

РАБОТА В

СОЦИАЛНАТА

СФЕРА

Care Solutions Limited
тел. 01480223650
Professional Social Care Solutions
тел. 01159587569
www.socialcaresolutions.org.uk
Axis Recruitment Limited
тел. 08454701234
www.axisrec.com
Service Care Solutions Ltd
тел. 08003112020
www.servicecare.org.uk
Action First Ltd
тел. 02076255222
www.actionfirstplc.com

ЗДРАВНИ ГРИЖИ

Orion Recruitment Specialists

тел. 02084324514
www.orionrs.co.uk
Absolute Healthcare Recruitment
тел. 08456033707
www.absoluterecruitment-solutions.com

ПРЕВОДАЧЕСКИ

УСЛУГИ

Appointments Bi-language
(биллингвистични услуги в различни сектори)
тел. 02070923911
appointmentsbilanguage.co.uk

ШОФИРАНЕ И

ЛОГИСТИКА

J&M Recruitment Services Ltd
тел. 01795519000,
www.jm-recruitment.com
Apex Resources Ltd
тел. 02030789570
www.apexresources.net

ОХРАНА НА ОБЕКТИ

Astarea Security
тел. 08454742843
(необходими документи – завършен курс за ох-

рана, First Aid Certificate, свидетелство за съди-мост)

РАБОТА В

СКЛАДОВЕ

Extramam Recruitment
тел. 02073733045
www.extramamrecruitment.co.uk

ПОЧИСТВАНЕ НА

КЪЩИ, ОФИСИ И

СГРАДИ

Ariston Cleaning
тел. 0274032091,
07733882934
krasidelcheva@aol.com
Perfect Clean
тел. 02070998271,
08000020616
www.perfectclean.co.uk

Dustbusters Ltd
тел. 07827968486
www.dustbusterscleaninguk.co.uk

Expert Home and Office Services
тел. 07901825498,
08000431143
www.experthomeand-

officeservices.co.uk

Any Clean Ltd

тел. 02085931317,
08001951215
www.anyclean.co.uk

Top Cleaners

тел. 02072052626,
08000517626
www.topcleaners.uk

Cleaning Gurus Ltd

тел. 02079986672,
07979335263
www.thecleaninggurus.co.uk

KT&T

тел. 02071939113, info@
kttgreencleaning.co.uk (за предпочитане)

www.ktt-ltd.com

Clean4you London Ltd

тел. 02074490241
www.clean4you.co.uk

Cleaners London Ltd

тел. 02034758344
www.cleanerslondon.com

ИНФОРМАЦИОННИ

ТЕХНОЛОГИИ

Concept IT Services Ltd

тел. 08081782248
www.concept-its.co.uk

ВСЯКАКВА РАБОТА

Interaction Recruitment Ltd

тел. 02032838217
www.interactionrecruitment.co.uk

Фирма Харт предлага отлична възможност за работа и кариера в луксозни хотели в централен Лондон:

- Камериерки
- Бармани и сервитьори
- Рецепционисти



Тел. 079 714 78898 (UK)
+359 897823214 (BG)
info@hartltd.co.uk
(за изпращане на CV)
www.hartltd.co.uk

Open 24 hrs health recruiters
www.open24hcr.com

WANTED:

Nurses for full time positions, Good pay, must speak English.

Send CV to:
info@open24hcr.com

We offer work in construction
t. 0870 7746974, m. 07970 230999 (call Steve)



Labourers

General and semi-skilled labourers required for all areas of London and Home Counties. Immediate starts and long term work. CSCS cards and PPE essential.

Trades

Carpenters 1st and 2nd fix required all London areas. Good rates and long term work available for persons with references and CSCS cards.

Bricklayers required in Middlesex, West and North West London. Immediate starts available, £135 per day for time served, trade persons with refs and CSCS.

Handy persons and multi skilled operatives required all London areas.

London based recruitment agency requires people



to work in hospitality industry (Hotels, Gentlemen's clubs, Events and etc.)

Positions available: waiters/waitresses. Salary: £6.50 per hour Full/Part time. Must have rights to work in the UK. Experience is not essential as training will be provided. NO CHARGE for registration FREE work placement!

Tel. 020 8830 9860, Diana Novikova
diana@mhhospitalitysolutions.co.uk
www.mhhospitalitysolutions.co.uk

Набираме работници



с опит във всички сфери на строителството. Желателно е да са self-employed, с добри познания по английски и да имат валидни CSCS карти.

Обадете се на тел. 0203 551 5650

apex RESOURCES Apex Resources Limited Recruitment Specialist www.apextd.co.uk

Suite 15, 289 Kennington Lane, Vauxhall, London. SE11 5QY

Апекс Ресурс Лимитед търси да назначи специалисти в строителството и общи работници в Лондон и околностите на Лондон.

Ние сме агенция с около 1,500 позиции на седмица през летния сезон. Ако сте специалист в строителството, имате всички необходими инструменти и поне 2 години опит в Англия ще се радваме да ни се обадите. Ако сте общ работник със CSCS карта, започвайте също.

За регистрация при нас, моля обадете се на: 0203 078 9570 или 0208 732 7300.

Работни оферти за вас от:



www.icdsuk.com

Shuttering Carpenters

We are seeking to recruit experienced shuttering carpenters for on-going projects around London. Immediate start for the right candidates. Successful applicants must hold a valid CSCS card have previous experience of working on busy RC frame buildings. (PERI & DOKA systems formwork)

Steelfixers Required

We are seeking to recruit experienced steel fixers for on-going projects around London. Immediate start for the right candidates. Successful applicants must hold a valid CSCS card have previous experience of working on busy RC frame buildings. Applicants should be able to read off working plans/drawings

Welders Required

Welders required. You will be working at a factory welding various plates
- Full pen weld, flux core and tig experience NEEDED
- All positions
- Working from engineering drawings
- Operating relevant machinery
- CSCS card essential along with relevant experience

To apply please send your CV or an email detailing your experience to: Tomas.lally@icdsuk.com Please ensure you include a valid contact telephone number.

nannylink

NannyLink
A professional UK nanny placement agency since 1996

We have immediate placements for qualified, English speaking nannies in London and Kent. Even if you are not qualified, but are interested in working as a nanny, please contact us. Full and part-time positions available.

Email for information regarding placements, earnings and training availability.

email - margaret@nannylink.co.uk
Nannylink.co.uk

Работна оферта за вас, получена в БГ БЕН от:



HGV Drivers based in Dagenham required for immediate start!

- Excellent rates of pay £11 to £16 per hour
- UK experience essential (Max 6 points - no DR or IN codes)
- Must have held UK Licence for min of 2 years
- Good English essential
- Digital tachograph required

Call RLM personnel on: 01708 550821
or email: jobs@rlmpersonnel.co.uk

Здраве ➡ Мога ➡ Красота

Български лекар в Лондон извършва

детски, гинекологични, кожни и неврологични прегледи, издава болнични, извършва всякакви кръвни изследвания и електрокардиограми, медицински прегледи за шофьорска книжка, изписва рецепти и т.н.

Тел. 077 911 44002
Д-р Стефанова

181 Hoe Street
Walthamstow, E17 3AP

Unisex Beauty Salon - Dunay

Най-евтината кола маска в Лондон!

Фризьорски услуги за мъже и за жени

2 Philip Lane, Tottenham Hale, N15 4JB
Тел. 07769657712 и 02088088998

Понеделник - Събота (09.00 - 20.00 часа),
неделя (10.00 - 17.00 часа)

**ФРИЗЬОРСКИ И
КОЗМЕТИЧНИ
УСЛУГИ**

(332) Професионални козметични услуги: почистване на лице, ултразвук, пилинг, микродермабразия, дарсонвал, кола маска, оформяне и боядисване на вежди и др. Уютен салон в района на Walthamstow, тел. 07507799301

(330) Предлагам кола маска на лице, ръце, рамене, гръб, корем, крака, бикини линия и др. Услугата е в района на Croydon. За контакти: тел. 07714474424, Анаета

(330) Студио за красота

**Български
стоматолог**
в Източен Лондон
123A South Street,
Romford,
Essex, RM1 1NX
Тел. 01708 751 745

DEJA VU SALON

Мъжко, дамско и детско подстригване
Бразилско кератиново изправяне
Прически
Екстензии
Боядисване и кичури
Грим
Оформяне на вежди
Солариум
Маникюр, Шилак
Поставяне на нигли
Кола маска

РАБОТНО ВРЕМЕ: ПОНЕДЕЛНИК - НЕДЕЛЯ - 10.00 - 19.00
77 HIGH STREET, E17 7DB, Tel: 07525 751082

ност за мобилни услуги, тел. 07447881888

**СТОМАТОЛОГИЧНИ
УСЛУГИ**

(328) Български стоматолог в Източен Лондон, 123A South Street, Romford, Essex, RM1 1NX, Тел. 01708 751 745

ЛЕКАРИ,

ЗДРАВНИ УСЛУГИ

(330) Д-р Василев, опитен лекар, специалист невролог. Лекува дископатии, дискови хернии, радикулити, неврити, невралгии, неврози, болести на ставите, сърдеч-

ни страдания, хипертония, ангини, бронхити, бъбречни заболявания, алергии и др., тел. 07792966069

(330) Дипломиран кинезитерапевт предлага лечение при болки във врата, гръба и кръста, както и при други оплаквания, свързани с опорно-

подвижния апарат, тел. 07594231782, Иван Иванов

**Салон за красота
Magic Fairies**

Адрес: 1 Grand Parade,
Green Lanes, N14 1JX

Вашата малка тайна, за да изглеждате добре всеки ден! Професионални услуги, добри цени!

**Специални пакетни
оферти за вас!!!**

За повече информация:
Тел. 02088000148
www.magic-fairies.com

СПРИ БОЛКАТА!

Нашият екип:

Иван Иванов – дипломиран кинезитерапевт с богат опит:

- лекува болки във врата, гръба и кръста, дължащи се на радикулити, плексити, дископатии, дискови хернии, травми
- ускорено възстановяване след раждане

Тел. 07594231782
www.physiotherapyservicelondon.co.uk

Д-р Панчева:

- детски прегледи
- ехографски прегледи на бъбреци, черен дроб, жлъчка, панкреас, простатна жлеза

Тел. 07594986283

Д-р Ганчев:

- общопрактикуващ лекар

Тел. 07594986328

126 Faringford Road, Stratford, London, E15 4DF

Художествен критик отива на изложба.

На влизане минва покрай огледало, заглежда се и записва в бележника си:

"Запа! Портрет на алкохолик. Невероятен реализъм. От анонимен автор."

Животът е като реалити шоу.
48 часа заплате и после 28 дни "Сърейтинг"

БГ БЕН

Кабинет за физиотерапия и масаж

Лазер терапия – за дегенеративни, възпалителни, травматични и професионални заболявания на опорно-двигателния апарат (ставни износвания, артралгии болки, мускулни разтежения и разкъсвания, контузии, спелфрактурини състояния)

Електротерапия – за увреждания на периферни нерви, мускулна слабост, вътвърдявания на мускулни влакна, дегенеративни заболявания в ставите и гръбначния стълб, радикулит, неврит, невралгии, травми на опорно-двигателния апарат

Ултразвукова терапия – протововъзпалителен и болкоуспокояващ ефект, ускорява възстановяването след хронични оплаквания

Тракционна терапия – за болки в кръста, остеоартрит, ишиас, дискова херния, схванат кръст

Физиотерапия – рехабилитация, масаж и мануална физиотерапия

на 3 мин. от
Blackhorse Road

Петър Бекяров
Тел. 0781 7630 742
74 Blenheim Road, E17 6NT

Талон за отстъпки при курсове за лечение
(Офертата важи ако курсът се провежда в рамките на 1 месец)

Такса за еднократна процедура - £40

При 4 процедури £110	При 5 процедури £130	При 8 процедури £200
-------------------------	-------------------------	-------------------------

Отстъпките от цената са валидни при предварително заплащане!

Сателитна телевизия Компютри Уеб дизайн



BULSATCOM
07756539296
www.krassat.co.uk

KRASS SAT TV and SECURITY SYSTEMS LTD

- Доставка и монтаж на комплекти булсатком
- Монтаж на моторизирани Сателитни Системи
- Доставка и монтаж на Видеонаблюдателни Системи
- Доставка и монтаж на Алармени Системи
- Гаранция 12 месеца, следгаранционен сервис

КРАСИМИР



WWW.TOPSAATELLITE.CO.UK

- SATELLITE AND AERIAL SYSTEM
- DOOR ENTRY INTERCOM
- INTRUDER ALARMS
- ACCESS CONTROL
- CCTV
- INSTALLATION AND MAINTENANCE

GEORGI GEORGIEV
director

07899 917 634
07429 043 587

email: info@topsateellite.co.uk



Булсатком
ЦИФРОВА ТЕЛЕВИЗИЯ В ЛОНДОН

ДОСТАВКА И МОНТАЖ
07835911937
МАРИЯН



НУЖДАТЕ ЛИ СЕ ОТ
СЪВРЕМЕНЕН САЙТ?



ИЗПРАТЕТЕ
ЗАПИТВАНЕ

WWW.GOPCHI.COM

Всичко за вашия компютър
Ремонт, инсталиране и
преинсталиране на
приложения, премахване
на вируси и spyware ...



Тел. 07574493445
www.nicksolutions.co.uk

БУЛСАТКОМ
инсталация и
поддръжка

Тел. 07503620650,
Кирил

www.facebook.com/
SatInstallationLondon

Булсатком
Vivacom
Turksat

**Поставяне и
настройка на**
сателитни приемници
в Лондон и околността.
Изгодни цени, поддръжка
и дългосрочна гаранция!

07818413663, Юлиян 12 месеца гаранция

**САТЕЛИТНА
ТЕЛЕВИЗИЯ**

(330) Bulsatcom, Vivacom – доставка и монтаж, оригинален договор на ваше име, турска телевизия – доставка, монтаж и настройка, Freeview, FreeSat, тел. 07835911937, Мариян

(330) Krass Sat TV & Security Systems Ltd. всичко за Булсатком! Оторизирани представители на Булсатком, екипи за своевременно регулиране, оферти на потребител, качествени ремонти на повредена техника, замяна на SD с HD приемници, аларми и видеонаблюдателни системи, гаранция

за Вашата техника и монтаж, тел. 07756539296, Красимир Ботев

(330) Монтаж, инсталиране и поддръжка на дигитални приемници, моторизирани системи и обикновени сателити, тел. 07899917634, Жоро, info@topsateellite.co.uk

(330) Поставяне и настройка на сателитни приемници в Лондон и околността, изгодни цени, поддръжка и дългосрочна гаранция, тел. 07818413663, Юлиян

**КОМПЮТРИ И
УЕБДИЗАЙН**

(330) Компютърни услуги – надежен ремонт от професионалист на вашият лаптоп или настолна система.

Antique Design

Сайтът за Online поръчка на:

- визитки
- флаери
- календари
- менюта
- клиентски карти
- магнити
- фото продукти

Индивидуални услуги и решения за:

- корпоративна идентичност
- графичен дизайн
- печатна реклама
- външна реклама
- уебсайтове по индивидуален дизайн
- домейн и хостинг
- SEO оптимизация и поддръжка

07541 980 903 / 07864 322 514; info@antiquedesign.co.uk
www.antiquedesign.co.uk

responsive уебсайт, съвместим с всички мобилни устройства. В цената за изработка са включени до 6 страници със SEO Friendly написан код, който ще ви помогне да се издигнете в Google по-лесно, CMS - система за управление на съдържанието, с която можете по всяко време да редактирате и добавяте нова информация и съвременен

ГРАФИЧЕН ДИЗАЙН
ЛОГО ДИЗАЙН
ПРЕДПЕЧАТ
ВИЗИТКИ, ЛИФЛЕТИ
КАЛЕНДАРИ, МЕНЮТА
РЕКЛАМНИ МАТЕРИАЛИ
РАБОТНО ОБЛЕКЛО

Количества по избор
Всякакви размери

моб.06.0788 8676471



DONAS
BUSINESS SOLUTIONS

www.donas.co.uk
office@donas.co.uk

webpossessor 07535636111
info@webpossessor.com
www.webpossessor.com

**ИЗРАБОТКА
НА САЙТОВЕ**

"О, майко моя, родино мила ..."



БГ БЕН

Училищният лекар пита класа:
- Знаете ли, деца, какво е това хигиена?
Иванчо вдига ръка:
- Хигиена е това: да се миеш по-често
отколкото трябва.



БГ БЕН

**Фотография
с игли**



07570387460

DONAS Tel. 0788 8676471
BUSINESS SOLUTIONS

WEB sites, E-commerce
MOBILE WEBSITES
ДИЗАЙН & ИЗРАБОТКА
ХОСТИНГ & ДОМЕЙН
ПОДДРЪЖКА НА САЙТОВЕ

Google REGИСТРАЦИЯ bing
YAHOO! facebook

www.donas.co.uk office@donas.co.uk

дизайн, отговарящ на фирмен стил. Тел. 0897602666, http://gopchi.com

(330) Интернет сайтове - ниски цени кратки срокове. Проектиране и изработка на интернет сайт специално за вашият бизнес. Оптимизация на сай-

oxagon

COMPLETE RANGE OF IT SERVICES

- PC & Laptop Health Check from only £50
- In-house IT Engineering Department
- Support Contracts for Business & Residential Customers
- Onsite Visits
- Cheap Custom Built Desktop Systems & Laptop Offers
- In-house Graphic & Website Design Department
- Express Digital Printing Service
- Server Installation & Support
- Custom Software Development
- Only 3 min. away from East Croydon Railway Station

ALL YOUR IT NEEDS COVERED
We service customers throughout London and the Home Counties offering reliable, flexible and efficient IT services at competitive tailored rates.

CONTACTS:
address: 125 Cherry Orchard Rd Croydon, Surrey CR0 4JE
email: info@oxagon.co.uk
www.oxagon.co.uk
free phone: 0800 0430 585
office: 0208 4072 570

Магазини ➡ Ресторанти ➡ Складове ➡ Кафета

Daisy Cakes
Touch Real Cakes
Традиционен български вкус!

daisysugar@live.com
07949 081 245
daisysugaruk



CAFE BAR OLIMP

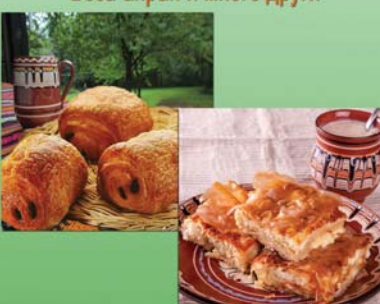
Жива Българска
Музика

Българска Кухня
Безжичен
Интернет

373 High Road - Tottenham
- London - N17 6QN
Tel: 020 8807 7438 Mob:
07420 827344

BG ZAKUSKA

Любими български закуски и баници.
Боза айран и много други



Направете подарък на своите
близки и приятели.
Подарете им торта от Мери Сони.

Най-добрите торти в Лондон!
Над 800 вида
с цени започващи от £13 до

Тел. 02085173087 www.merisony.com
07730748557 Facebook: Mery Sony



ЗАПОВЯДАЙТЕ Тук ще намерите
БЪЛГАРСКИ МАГАЗИН всички
традиционни
БЪЛГАРСКИ
ПРОДУКТИ

в Кройдън
(Южен Лондон)

Понеделник - Събота - от 09:00 до 21:00 часа
Неделя - от 10:00 до 20:00 часа

102 Tamworth Road, Croydon, CR0 1XX
Тел. 02035388592 ail: bulgariafoodltd@yahoo.co.uk

Работим и по заявка на клиента

10 Forest Road E17 6JJ tel. 020 850 908 57
7 Wordsworth Parade N8 0SJ tel. 020 888 134 90
98 Leytonstone Rd. E15 1TQ tel. 074 46 054 880
177 Tooting High Str. SW17 0SZ tel. 020 876 757 60
46 Longbridge Road, IG11 8RT tel. 078 86 185 106

Приемаме поръчки за вити баници, погачи и питушки

БЪЛГАРСКИ МАГАЗИН SOFIA

158 MERTON ROAD
SW19 1EG

Работно време
от 9:00 до 21:00
от ПОНЕДЕЛНИК
до НЕДЕЛЯ

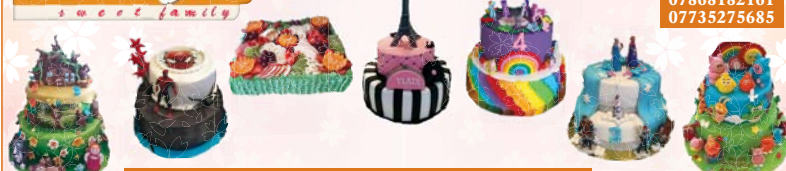
ТЕЛЕ: 07837 660940



Desi's Cake Над 700 модела торти с цена от 20 паунда

sweet family

07868182161
07735275685



www.desiscake.com | desiscake@abv.bg | facebook: desi cake

Ricco's Кафе Ricco's
Едно любимо
място за срещи
на българите
в Walthamstow

Заповядайте!

64 High Street
Walthamstow
London, E17



„РИО“ - ВСЯКА СРЕЩА ТУК Е... ПРЕДПОСЛЕДНА

Стил и уют за всеки
повод - от сутрешното
ви кафе, до семейните
събирания, рождените
дни и партита

RIO CAFE
Restaurant & Bar

ХАЙДЕ В РИО!

Голямо меню от свежи
салати, апетайзери,
основни ястия и мини
бургери в оригинален
клубен вариант

- ✓ Българска кухня и опитен персонал
- ✓ Общ капацитет от над 150 места
- ✓ Голяма покрита градина

Работно време: от 8.00 до 23.00 часа (а през уикендите - до по-късни часове)
За контакти и резервации: 02035386340 85 High Street, Walthamstow, London, E17 7DB



Български ресторант "Черно Море"

Богат асортимент и уютна обстановка

Всяка вечер за вас - орк. „Ориент Експрес“

Тел. 07448641205

81 Portway Road, Stratford, London, E15 3QJ

Чак след петия си рожден ден разбрах,
че не се казва "НЕПТИДАГАН"



БГ БЕН
www.bgben.co.uk

Транспортни услуги ⇄ Шофиране ⇄ Автоуслуги

Транспорт от/до всяка една точка на България
Редовен превоз на лични вещи и търговски стоки

Доставка
от **АНГЛИЯ**

SW19 1EG 158 MERTON ROAD Tel: 07587 207 799
www.dostavka-anglia.com

I&G Motorsport
Авторемонтна и козметична дейност, ремонт,
пране и полиране на автомобили/мотоциклети,
заваръчен апарат

Лутън, LU4 8DY
UNIT 79, Arundel Road
Тел. 07447929466 (Иво) и 07518528968 (Жоро)

Транспорт до България и обратно
2 пъти на месец, изгодни цени
2 налични пасажерски места
Тел. 07818337585 и 7405826449

ТРАНСПОРТНИ УСЛУГИ

(332) Извършвам такси
услуги от/до всички лон-
донски летища, 27/7, тел.
07704914968, 07442557723,
Крис

(330) Лицензиран превоз
(до 6 месеца) от/до летища,
гари, пристанища и градове
на територията на Велико-
британия, тел. 07590557930

(330) Депоношни таксимет-
рови услуги до всички лети-
ща, пътна помощ, превоз на
коли, джипове, ванове и ка-
равани, тел. 07584424432

(330) Транспортни услуги

само във Великобритания,
до 1500 кг., тел. 07983509453

(330) Таксиметрови услу-
ги и местене на багаж, тел.
07710456996

(335) Малки и големи пре-
мествания на багаж, мебели
и други товари в УК. Пред-
лагаме премествания на ни-
ски цени в цяла Англия, от
2-3 кучара или кашона, до
цели къщи и офиси. Ние сме
базираны в Лондон. Разпола-
гаме с малки, средни и голе-
ми (Лутън) ванове. Занима-
ваме се изключително и само
с премествания (без извозва-
не на боклуци). Професио-
нално обслужване на ниски

www.portokal.co.uk
Доставка на всякакъв вид пратки до/от
България

Офиси в UK:
Barking, Tottenham, Ealing, Clapham
Junction, Sutton, Cambridge, Wisbech и
Perth Scotland

UK Собствен транспорт BG

Специални цени за
големи количества.
За справки:
07810460552

Доставка до офис или адрес навсякъде

КУРИЕРСКИ УСЛУГИ ДО БЪЛГАРИЯ
ВСЯКА СЕДМИЦА

CD TRANSPORT BG

Happy Day plan:
Всеки четвъртък
цена на килограм **£0,65**

(с включена доставка до адрес в България)
За пратки над 10 кг. с посочените обекти

Заявка за куриер: 07468571000

СКЛАД LEYTON1 Post: E10 6PR, London Adpec: 198 Francis Road Leyton Телефон: +44(0) 07437017835 E-mail: cdcourier@gmail.com РАБОТНО ВРЕМЕ понеделник - събота от 10am до 9pm. неделя - почивен ден	СКЛАД LEYTON2 Post: E10 7QF Adpec: 16 Wellington Road Телефон: +44(0) 07468571000 РАБОТНО ВРЕМЕ всеки ден от 9am до 7pm.	СКЛАД BARKING Post: IG11 0TT Adpec: Ripple Road, Barking Телефон: +44(0) 07557957262 +44(0) 07437017835 РАБОТНО ВРЕМЕ понеделник - петък от 9am до 4pm. събота от 9am до 9pm. неделя - почивен ден
СКЛАД SURBITON Post: KT6 7BA Adpec: 2/3 Twyford parade 372 Ewell Road Телефон: +44(0) 07468571000 РАБОТНО ВРЕМЕ всеки ден от 9am до 9pm.	СКЛАД MERTON Post: SW19 2TJ, London Adpec: 50 Windsor Avenue Unit 20 Телефон: +44(0) 07468571000 РАБОТНО ВРЕМЕ понеделник - събота от 10am до 9pm. неделя от 9am до 9pm.	СКЛАД SUTTON Post: SM1 3HB Adpec: 104 Rose Hill Телефон: +44(0) 07468571000 РАБОТНО ВРЕМЕ всеки ден от 9am до 9pm.

www.cdtransportbg.com

Искате ли да вземете английска
шофьорска книжка?

ПЛАМЕН СЛАВЧЕВ Специални цени!
инструктор по кормуване 07830235659

No claim bonus писма
от български застрахователи!
Преведени!

Изпращам до всяка точка на UK
Тел. 07881 892 996
Анастас

www.cargobghome.com
Редовен Превоз на Лични вещи, Стоки и Автомобили
до България и Обратно

Куриерски и карго услуги
до всяка точка в България!

Cargo BG Ltd
tel: 07901 827 323/ 0207 473 6400
skype: cargobghome
email: info@cargobghome.com

BagajBG
Редовен, сигурен и
бърз транспорт

Превоз от Великобритания до
България и обратно:

- ✓ Лични вещи ✓ Стоки
- ✓ Автомобили ✓ ATV
- ✓ Мотоциклети
- ✓ Вътрешни премествания
- ✓ Курсове до България всяка седмица
- ✓ Пътна помощ

Тел. 07766406562
Email: bagaj_bg@yahoo.co.uk
www.facebook.com/Bagaj.BG

цени за българи - 7 дни в сед-
мицата! Тел. 07428567746,
moversltd@gmail.com

АВТОУСЛУГИ

(340) Automaster Centre
Ltd - пълен сервис, общ ре-
монт, гуми, диагностика, body
work, remaps, air conditioning
Adpec: 4-6 Broadway Mews,

Превоз на
багаж, хора и коли
до и от България
Цени по договаряне

Тел. 07429143403
07778418036
(00359) 877376819

ТРАНСПОРТНИ
УСЛУГИ само
в UK до 1500 кг.
Тел. 07983509453

No claim bonus
Писма от български
застрахователи!
Преведени!
Тел. 07881 892 996

Winchmore Hill, N21 3PB,
тел. 07881205796 (Илиян),
07825201365 (Бялагой)

(332) Автотенекеджийски
и бояджийски услуги в
Edmonton, тел. 07713338073,
Alfaty@abv.bg

(330) Български гараж за ав-
томоторски, автотенекед-
жийски и бояджийски услу-
ги, тел. 07769183796, Златко

(330) Гараж в Morden (Юго-
западен Лондон) предлага
следните услуги: MOT £29,
service £99, Air-con service £40,
за контакти и резервации, тел.
02086876711, 02079980699,
Ивайло

Удобен превоз
до всички летища
Тел. 07454014126,
Миро

Транспортни услуги
на територията
на Англия
Тел. 07931878044

Empresa Mail LTD
Транспорт от Великобритания
до България и обратно
Складове в Лондон, София и Пловдив

тел: 07746471629 и 07584286240

9A Nant Road, London, NW2 2AL

БАГАЖ ДО БЪЛГАРИЯ
ЛИЧЕН БАГАЖ, СТОКИ, КОЛИ

ТЕЛЕФОН UK
(+44) 07862251636
ТЕЛЕФОН BG
(+359) 0884849646

ДО ВСЕКИ ГРАД В БЪЛГАРИЯ И ОБРАТНО WWW.TRANSPORT2BULGARIA.CO.UK

Училища ↔ Курсове ↔ Детски градини ↔ Контакти

Подготвям деца по МАТЕМАТИКА

СПЕЦИАЛНА
подготовка за
GCSE и
11+ EXAMS

Тел.
02085270212
Моб.
07796692522
ИЛИЯН РУСЕВ

ДЕТСКА ГРАДИНА
набира малки паланици от 6 месеца до 5 години
РЕГИСТРИРАНА В OFSTED
Leyton, Leytonstone, Walthamstow

БЕЗПЛАТНИ ЧАСОВЕ
за 3, 4 годишни деца (full time)
- Квалифицирани учители с опит в UK
- Целодневни грижи - 7 am - 6pm
- Drop off / Pick up school
- After school club
- Идобен транспорт
Тел: 07972052364 / 02082792264

Българска църква
„Дом на радост“

Източен
Лондон,
Barking,
IG11 7LZ

Всяка неделя,
от 18.00 часа
Очакваме ви!

Тел. 07950347110 и 07553030508

LEARN
ENGLISH
FAST!

PROFESSIONAL TEACHERS
SMALL, FRIENDLY GROUPS
GREAT RESULTS!

10% off. with this ad. BOOK NOW!

www.linkschool.co.uk
07590309608; 02035815806
Ealing House, W5 3HJ

УРОЦИ, КУРСОВЕ, ПРЕВОДИ

(331) BG Directions започва нов курс по английски език в Stratford, дневен и вечерен, в групи по 4-ма души, спешна граматика и подготовка за телефонно интервю, преподавателите са филолози със сертификати, тел. 07939942742

(330) Уроци по математика, Primary и Secondary schools, подготовка за изпити за Grammar school, учител

Българско училище
„Моята Азбука“
Kew Bridge и Mitcham
Понеделник,
четвъртък и събота
Записва за учебната
2015-2016
деца от 3 до 11 години
www.moiata-azbuka.co.uk
моб. 077 4680 2164

Български народни танци
Dance club BULGARIA
Всяка неделя от 14 до 16 часа
Групи за деца и възрастни,
за начинаещи и напреднали

11 A Garman Road Tottenham
London N17 0UR
(Българския склад)

07846 370 255

с голям опит във Великобритания, Източен Лондон, тел. 07867506043

(330) Шофьорски курсове, уроци по кормуване, опит, най-добри цени, тел. 07804615755

(330) Курсове по английски език за деца и възрастни от квалифициран преподавател с английска диплома, цена от £12 на час, курсовете се провеждат на Clapham Junction, тел. 07823910487, Ириана

(330) Частни уроци по ма-

тематика, професионална преподавателка, със 17 години практика в Лондон. Подготовка за 7+, 11+ и GCSE изпити, помощ за изоставаци с математика и английски ученици. Тел. 07941462579

ГЛЕДАНЕ НА ДЕЦА

(330) Детска градина регистрирана в Ofsted набира малки паланици, от 6 месеца, до 5 години. Предлагаме

безплатни часове за 3 и 4 годишни деца (full time). Всяко дете е с индивидуален учебен план, съгласуван с изискванията на EYFS. За вашите деца ще се грижат опитни учители с опит в училищата във Великобритания. За учениците предлагаме drop off / pick up school. Градината се намира в Източен Лондон - Лейтън. Тел. 07972052364

ПРОДАВАМ

(331) Продавам 5 броя къщи за почистване, тел. 07856880407

(331) Продавам български цигари, тел. 07551242470

(331) Цигари Marlboro Gold, £36 за стек, тел. 07793132283

(330) Продавам цигари, тел. 07551242470

(330) Продавам пчелен мед с високо качество, цена за 1 кг. - 9 паунда! Това е черен Манов мед от Югоизточна България, Странджа планина. Предимствата на Мановия мед: засилва имунитета, лекува гастрити, язви, анти-вирусен продукт, противораково средство, против болести на дихателните пътища и т.н. Можете да се запознаете по-подробно в интернет. Тел. 07713467535

(330) Продавам мурсалски чай, 15 стръка в пакет, £2, тел. 07551047628

Шерлок Холмс и Уотсън спят на палатка в планината. Внезапно Уотсън скача:

БГ А БЕН
www.bgben.co.uk

- Чу ли, Холмс? Висок крещи за помощ.
- Да излезем ли? Видим какво става!
- Необходимо ли е, Уотсън? Ще научим за всичко това от утрешните вестници.

WWW.DVAMA.CO.UK
Запознанства за българи в Лондон и в UK

4 BULGARIANS
Списание на българите във Великобритания
www.4bg.co.uk

www.radiobg.co.uk
RADIO BG - LONDON
Радиото на българите в UK

24 часа:
✓ Най-добрата българска и световна музика
✓ Предстоящи събития във Великобритания
✓ Предавания за българите в Лондон
✓ Ежедневен вечерен обзор

В интернет на адрес:
www.radiobg.co.uk

За реклама тел: 020 358 228 40; info@radiobg.co.uk
Слушайте ни на:

Училище „Българче“ Perivale, Западен Лондон

Продължава записването на ученици от 1 до 4 клас, групи за детска градина и подготвителен клас

Учебни часове - понеделник от 16.30 до 18.30 часа

Клуб за народни танци за деца и възрастни

Perivale Community Centre, UB8 7NP
Тел: 07768861565, Искра Георгиева
E-mail: rodnarech@abv.bg

Where the children achieve the most

Sunny Day Care

Тел. 02085030457, моб. 07788766457, yanachildcare@hotmail.co.uk

Регистрирана в Ofsted

- Целодневна грижа • Breakfast & After school club
- Квалифицирани учители
- Просторна дворна площ за игри
- Пряко приготвена здравословна храна
- Достъпни цени • Удобно местоположение (Stratford E15)
- Предлагаме безплатна грижа по 15 часа седмично за 2,3,4-годишни деца
- Плюс £300 на година pupil premium по схемата EYPP

Заповядайте на богослужение
Българска Църква
Лондон
www.bgchurchlondon.org

Всяка неделя
от 15.00 ч
1 Robinson Street,
Chelsea
SW3 4AA

За контакти:
П-р Димитър Букналиев
+44(0)7735357919
Боби Михайлов
+44(0)7973825741
www.bgchurchlondon.org

БЪЛГАРСКА АДВЕНТНА ЦЪРКВА
Ви кани на своите редовни богослужения и семинари

Всяка събота
от 10:30 ч.

Адрес: Trinity at Bowes
Community Centre,
Palmerston Road,
Wood Green, N22 8RA

www.bg4christ.com

БЪЛГАРСКО УЧИЛИЩЕ
Училище за български език и изкуства

Клонове: Soho, Bromley, Ealing, Cricklewood, Woodford

групи за деца от 3 до 6г,
класове от 1-ви до 12 клас

фолклорни танци, спортни танци, рисуване,
музика, китара, питулка, пиано, гъдулка, пеене

www.boyanmaga.org, mob: 07919022006

Квартури & Консултауи & Услуги & Запознанства

Гледам на кафе,
захар и карти Таро

Развалям черна магия, права бяла
магия за любов и късмет

Лея куршум и вояск,
100% гаранция

Тел. 02082398664,
07471570880, Йордана

Български Адвокати за Обезщетения и Компенсация за Инциденти

тел: 07516 441448 / 02076818670

syankova@osbornes.net www.osbornes.net/bg

NO WIN
NO FEE

osbornes
Solicitors LLP

БЪЛГАРСКИ ОБУВКИ - ЕЛЕКТРОНЕН МАГАЗИН

BUBE.co.uk

- ВИСОКО КАЧЕСТВО
- ЕСТЕСТВЕНА КОЖА
- FREE DELIVERY

-30%

Промо Код: BGBEN
за повече информация пишете на: info@bube.co.uk

Давам една двойна стая и едно легло
(за мъж или момче)
на 2 мин. пеша
от Upton Park Station
и на 7-8 мин. от Stratford,
градина, интернет, БГ ТВ.

Тел. 07490087007
07912891813

СЪДЕЙСТВИЕ ЗА

НАМИРАНЕ НА

КВАРТИРИ

(330) Безплатна консултация при наемане на квартира и изготвяне на документи, тел. 07405874427

(330) Съдействие при намирането на апартаменти, къщи, стаи и легла в Лондон. Посрещане от Luton, Stanstead & Gatwick. За повече информация, тел. 07411132374 или посетете нашия офис на адрес: 51 Station Road, E12 5BP, от 10.00 до 20.00 часа, седем дни в седмицата

ТЪРСЯ КВАРТИРА /

ЛЕГЛО В СТАЯ

(330) Търся единична стая или легло в двойна стая, тел. 07405881163

Premier Division футболен отбор (Източен Лондон)

с лицензирани от
UEFA треньори,
набира опитни
играчи до
15 годишна възраст

Тел. 07765502217, Марио

ЛЕГЛО В СТАЯ

(330) Легло за мъж или момче в двойна стая в 3 bedroom flat в района на Barking, на 13-15 мин пеша от Barking Station, лесен достъп до A13, две тоалетни, баня, double glazing, безплатен паркинг и свободни паркоместа, wi-fi, £72 с включени всички сметки, необходим депозит, тел. 07880602529

(330) Легло в двойна стая за жена, в тиха къща, с خوب двор, БГ ТВ, интернет и т.н., £80 с включени сметки, в района на North Woolwich (E16 2RT), близо до King George Station, тел. 07809140770

ИЗТОЧЕН ЛОНДОН

(330) Голяма двойна стая (14 кв.м.) в 3 bedroom flat в района на Barking, на 13-15 мин пеша от Barking Station, лесен достъп до A13, две тоалетни, баня, double glazing, безплатен паркинг и свободни паркоместа, wi-fi, £144 с включени сметки, необходим депозит, тел. 07880602529

(330) Стая за двама в Stratford, на 10 мин. пеша от станцията, напълно обзаведена и с всички сметки включени - £160 на седмица (2 седмици депозит), тел. 07963087007

(330) Двойна стая в източен Лондон (3-та зона), свободна в момента. Наемът е £150 на седмица с всички вкл. сметки. Две седмици депозит. Телефон за връзка: 07533022746

(330) Свободна стая на Ilford, за повече информация: 07999443848, 07455773796

(331) Дава се двойна стая в района на Barking за семейство £130 на седмица (с

включени сметки), стаята има интернет, моля любители на шума да не ни безпокоят, тел. 07814541700

(330) Разполагаме с прекрасни апартаменти в районите на Източен Лондон - Canning Town, Forest Gate, Ilford, Plaistow, Walthamstow. Комуникативни места с удобни връзки с метро и автобуси. Всички сметки са включени в цената, с изключение на Council Tax. Огледни са възможни по всяко време, тел. 07482959630

(330) Свободни двойни стаи на Canning Town, за повече информация: тел. 07999443848, 07455773796

СЕВЕРЕН ЛОНДОН

(330) Давам двойна стая за двойка (£540) или за един човек (£400) с включени сметки, къщата се намира на 10 мин. пеша от Seven Sisters Station. Стаята е свободна от 10 април, тел. 07922132264

(330) Давам стаи под наем в района на Wood Green, тел. 07587375301 и 07496037185

(338) Давам квартири под наем, на много изгодни цени, тел. 07469738940 или 0774118903

(330) Давам квартири на тихи момчета, които не пият, не пушат и работят на дневна смяна, в спокойна къща, само на 2 мин. от Turnpike Lane Station, тел. 07900031491

ЮЖЕН ЛОНДОН

(330) Свободна двойна стая на Poplar Station, за повече информация: 07999443848, 07455773796

УСЛУГИ

(331) Квалифициран преводчик съдейства за всякакви документи и регистрации, банкови сметки и застраховки, тел. 07424431243

(331) Massage therapy, тел. 07481423023

(330) Предлагам качествено почистване на къщи и офиси, гладене на дрехи, обгрижване и гледане на деца, за района на Северен Лондон, тел. 07550834341, Мари

(331) Квалифициран преводчик с опит в UK - NIN, NHS и др. документи, тел. 07425393337

(330) Обезпаразитяване и пръскане срещу от дървеници хлябарки, гарантиран ефект, тел. 07769218796

(330) Връщане на данъци, NIN, UTR, bank account, benefits, ITR, tax return, тел. 07867506043

(330) Предлагам следните услуги: NIN, UTR, Job Centre, попълване на документи и др. За контакти: 07830682064 и 07809416556 (за турското-ворещи)

ЗАПОЗНАНСТВА

Вдовица на 50 г., симпатична, търси запознанство с мъж над 50 г. за сериозна връзка, моля за сериозни обаждания, тел. 07405677580

Мъж на 46 г. търси сериозна връзка с жена до 36 г., моля само сериозни обаждания, тел. 07913818038

Търся запознанство със сериозно момиче от Лондон, за приятни моменти, тел. 07412746059

Търся жена за сериозна

Tax Return om £45

Квалифициран
счетоводител
с 13 годишен опит

Тел. 07971908184

02085221921

връзка (семејство), на 51 г. съм, със 6 годишно дете, тел. 07466357894 (Николай)

Финансово осигурен ерген търси сериозна и необвързана девойка за приятелство и евентуално съвместно съжителство, тел. 07412746059

Търся сериозна връзка, зная три езика (турски, полски и български), тел. 07405289186

При нас винаги е горещо и влажно. Ако търсите забавления, флирт, емоции, чат, купон. Ако си готов за горещи срещи или за единствения /та/. Ако не ги се стои сам и ти е тъпо и скучно. Какво чакаш? Регистрирай се безплатно на www.dali-si-ti.eu

Запознанства за българини в Лондон и във Великобритания на сайта на www.dvama.co.uk

Ерген на 35 г. търси сериозна връзка с жена от 18 до 40 години, която е в Лондон (или в близост) и е готова за създаване на семейство, моля за сериозни обаждания, тел. 07729688780

Мъж на 45 г., 188 см., осигу

Търсим момичета за ескорт

Не е необходимо
предишен опит
Гарантирани високи
доходи

Обадете се на Аиша:
Тел. 07947172230

гурен, с добра работа, чувство за хумор и много разнообразни интереси, търси своята разкрепостена и интелигентна половинка, тел. 07859882184

Търся запознанство с жена от Лондон за приятни моменти, тел. 07552566526

Мъж на 42 г., 191 см, 85 кг., търси сериозно запознанство с жена до 38 г. от Лондон, тел. 07904744429

ABC Pest Control

Премахване на гризачи и вредители във всички райони на Лондон

- FREE Quote or Survey
- Same Day Service Available
- Unmarked Vehicles
- CRB Checked
- BPCA Trained Technicians
- 24 Hour Emergency Call Out
- Local Authority Approved
- National Contracts
- Public Liability £5,000,000

Local Professional Company Established 1997

Freephone: 0800 511 8129
Mobile: 07970454573, Chris Higgins
Email: enquiries@abcpestcontrol.co.uk
www.abcpestcontrol.co.uk
Available 24 hours a day, 7 days a week

Еднократно пускане на обява, обява за 4 броя, абонамент за БГ Бен

Искате да публикувате
текстово съобщение
на страниците на БГ БЕН?

Просто ни го изпратете като SMS
или като гласова поща на номер:

078 4649 6968

и то ще бъде поместено безплатно на страницата на класифицираните обяви в следващия брой на вестника. Не забравяйте да оставите в края на съобщението актуалния номер за контакт в случай, че се различава от този, от който то е изпратено.
(желателно е неговият текст да не надвишава 160 символа)

**ТАЛОН
ЗА ДВУМЕСЕЧНА ОБЯВА**

Име:.....

Адрес:.....

Телефон:.....

Рубрика:.....

Моля, изпратете попълнения талон заедно с чек за £5.00 на адрес: BG BEN Newspaper, Flat 2, 137 St. Johns Road, London, E17 4JH

Чекът да бъде платим до PA EVENTS LTD.

ТАЛОН ЗА АБОНАМЕНТ

Цена за едногодишен абонамент: £29 (26 броя)
Цена за полугодишен абонамент: £15 (13 броя)

Име:.....

Адрес:.....

Телефон:.....

Абонамент за период:.....

Моля, изпратете попълнения талон със съответния чек на адрес: BG BEN, Flat 2, 137 St Johns Road, London E17 4JH

Чекът да бъде платим до PA Events Ltd

Новото име на линията Crossrail не очарова особено британците

БГ БЕН

Новината, че новата лондонска линия на метрото, досега известна като Crossrail, ще бъде кръстена "Elizabeth Line", бе оповестена през

миналия месец и решението на Transport for London предизвика, меко казано, доста смесени реакции.

Ето някои от първите отзивы на британците в Twitter:



- Тя е КРАЛИЦА и буквално казано е най-неподходящото лице, на което може да се кръсти една публична услуга. Ай, чупката бе.



- Линията "Лизи". Наистина не сме особено изобретателни, нъл тъй?



- Супер, таман като се прецака (линията) ще можем да казваме

"Елизабет пак е извън строя" или пък "Елизабет се оплеска" и т.н."



- От Елизабет се разнася голяма врява, сигурно са онези пичове, които видях да й се качват преди малко

Източник: indy100.independent.co.uk

Бързай бавно на станция Holborn: Без вървене и бягане по ескалаторите й през следващите 6 месеца

БГ БЕН

След като през декември 2015 г. TfL направи експеримент на станцията на Holborn с цел да се види дали повече хора ще могат да се возят на ескалаторите й, ако се забрани бягането и вървенето по тях, следващата стъпка вече е налице. От 18-ти април в рамките на 6

месеца 2 от 3-те ескалатора на станцията във всяка посока ще бъдат само за стоящи пътници.

Заклучението от декемврийския експеримент е, че ако хората стоят от двете страни на ескалатора, вместо да освобождават лявата му страна за бързащите пътници, тогава 30% повече клиенти се возят

на него.

Целта на новия експеримент е да се види дали правилото може да бъде приложено - за наличието му са поставени само знаци, вместо персоналът на гарата постоянно да съобщава за него.

TfL обосновават идеята си с това, че по-малко хора бързат нагоре или надолу по

гарите с по-дълги ескалатори като Holborn и лявата им лента така или иначе е рядко използвана. Ако и вторият експеримент е успешен, TfL ще приложи новото правило или в цялото метро, или само на гарите с дълги ескалатори.

Източник: www.cityam.com

Студент бе изритан от магистърска програма заради цитат от Библията за хомосексуалността



БГ БЕН

Студент християнин бе изгонен от професионалната магистърска програма за социални работници на University of Sheffield единствено защото дръзнал да изрази мнение против гей браковете в личния си профил във Фейсбук.

Феликс Нголе, на 38 г., баща на 4 деца, използва цитат от Библията, описващ хомосексуалността като „мерзост“ (abomination) в дискусия във Фейсбук по повод лишаването от свобода на американски държавен

служител, който отказал да регистрира като законни няколко гей брака.

Университетът обявил студента за неподходящ за упражняване на професията социален работник, защото той бил имал право на мнение по въпроса, но фактът, че го е изразил публично, „е възможно да е било обидно за някого“.

Феликс Нголе обжалва решението на университета пред съда с подкрепата на Християнския правен център.

Източник: www.thetimes.co.uk

Обмислят ДНК тестове, за да хванат стопаните на кучета, които замърсяват улиците

БГ БЕН

ДНК тестове за проследяването на нехайните собственици на кучета, които ползват улиците за тоалетна, ще бъдат въведени от западнолондонската община Ealing като ново средство за публичен контрол.

общината на Ealing не е успяла да глоби за последните 3 години до средата на 2015 нито един собственик на куче, замърсяващо района.

Според схемата, нещатни служители на общината редовно ще кръстоват по улиците й и ще събират проби на кучешките изпражнения по тротоарите,



Идеята за това принадлежи на общинския съветник от Либерал Демократическата партия - Гари Малкълм, като пробните тестове вече бяха въведени от януари. Според статистиката на Гари Малкълм,

след което ще сравняват ДНК материала им с базата данни на общината за регистрираните собственици на кучета.

Източник: www.mirror.co.uk

Британска компания въведе платен „менструален“ отпуск за служителките си

БГ БЕН

Британската компания Coexist със седалище Бристъл за първи път във Великобритания въведе правилото, че нейните служители имат право на платен отпуск, докато са неразположени. Компанията се занимава с прилагането на търговски стратегии за популяризиране на дейността на благотворителни организации.

Отпускът не е задължителен, но служителките винаги имат правото да се възползват от него. Ако не

се почувстват добре в рамките на работен ден заради менструалния си цикъл, дори могат да си тръгнат от работа.

Компанията има общо 31 служители - 7 мъже и 24 жени. С новата си стратегия тя се надява да увеличи продуктивността си, като „синхронизира работата с естествения цикъл на женското тяло“.

Менструалният отпуск не е новост. За първи път е въведен в Япония през 1947 г. Тайван и Южна Корея имат подобни политики, които позволяват на жените

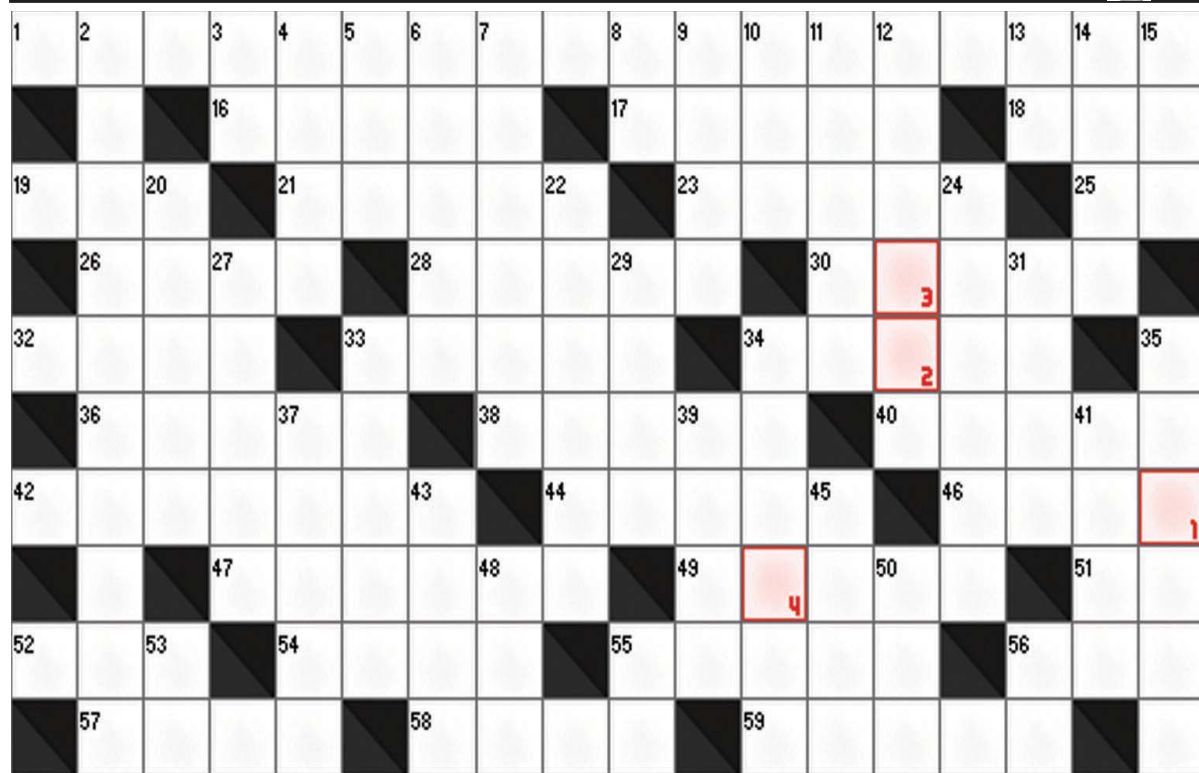


да излизат в отпуск, докато са неразположени.

Компанията за спортно облекло Nike е единствената международна компания, която също е внедри-

ла менструалния цикъл в правилника си за уредба на работното място.

Източник: www.dailymail.co.uk



Хоризонтално:

1. Български филм 16. Звук квант 17. Южноамериканско растение 18. Митологично същество на германските народи 19. Стил в поп музиката предшестваш стила реге 21. Пособие за навиране на коса 23. Древногръцки митически герой, цар на Ликия 25. Героя на Елин Пелин от "Ян Библия на Луната" 26. Стил в индийската музика 28. Белгийски футболен отбор 30. Азербайджански държавник 32. Квартал на Манхатън 33. Полскоеврейски писател (1863-1920), "Дибук" 34. Красив шал 36. Аржентински футболист, национал 38. Връх в Япония на о. Хокайдо 40. Островна държава в Карибско море 42. Испански футболен треньор (р. 1960), Рафаел 44. Украшение 46. Характер 47. Окси 49. Град в Япония 51. Египетски бог 52. Виетнамска осведомителна агенция 54. Град в Япония на о. Кюшу 55. Облекчение, разтуха 56. Дружество с ограничена отговорност 57. Отклонение от официалната религия 58. Наш илюзионист 59. Наш военен историк (1947-2009), Петко

Вертикално:

2. Албум на илия ангелов 3. Замъкът на граф Монте Кристо 4. Завеса, перде от метал или др. материал 5. Провинция в Белгия 6. Английски режисьор, "Черният рицар", Кристофър 7. Събиране на суми срещу документи 8. Песен на Лили Иванова 9. Проба, експеримент 10. Главният герой във филма "Матрицата" 11. Турско овчарско куче 12. Река в Германия 13. Река във Виетнам 14. Маслинен цвят 15. Град в Израел 20. Град в Германия 22. Наситени вълеводороди 24. Столицата на Албания 27. Герой от едноименен роман на Балзак 29. Вид северен елен 31. Историческа област в Гърция 33. Град във Франция 34. Голяма река в Сибир 35. Обрасла с трева площ 37. Тревата, отрязана с едно замахане на коса 39. Град в Судан 41. Тропическо житно растение 43. Банкерският квартал на Лондон 45. Река в Испания 48. Ранозрял хибриден сорт домати 50. Етаж 53. Марка за земена площ 55. Английски писател (1903-1966), Ивлин 56. Град във Франция

РЕЧНИК: акбаш, пага, алиев

ЛЕСНО										СРЕДНО										ТРУДНО									
		6				3	8					6	9					5											
		8	9	4	7		3								6	2	4												
5				6			7		2					3			8												
		5		7	3				4																				
6			1	5			2		3					1	4		5	9											
3						8		7								1			6										
1		2				7			8					6			8		3										
			5		2	6	1	3						5	4	6				9									
			6	8				2						7				2	5										

Вашият нов сутрешен „нигерийски“ имейл: Помогнете на един африканец, който здравата го е закъсал в... космоса

[illegible]

Търпеливият Абача обаче не се отказал от мечтата си да се завърне у дома и успял да събере необходимата сума за своето връщане, възлизаща на почти \$15 млн.

Бинго - 20% от тази сума
е за вас.

От вас се изисква единствено да му услугите с вашите банкови данни, за да ви бъдат преведени дължимите \$3 млн., след което руснаците да си дръпнат

И така, ще помогнете ли на изстрадалия Абача?

Источник:
indy100.independent.co.uk

БГ БЕН

Всички сме чували за известните в интернет "нигерийски писма" - опити за измама по имейла чрез разказването на драматични истории, които целят измъкването на банковите данни на по-доверените от нас.

Последният нигерийски
scam обаче разтегна сюжета
си чак... до космоса.

Дами и господа - нигерийският космонавт, майор Абача Тунде, се нуждае от вашата решителна намеса, за да се завърне на майката Земя.

Написан като увлекателен sci-fi разказ, имейлът от Д-р Бакаре Тунде дава в резюме тъжната история на братовчед му Абача, който бил забравен в бившата съветска космическа станция "Салют



Счетоводство и Бизнес Консултации

☒ Регистрация на Self-Employed & Ltd
 ☒ Accounts

Годишно счетоводно приключване

☒ VAT Returns
 ☒ CIS Returns
 ☒ RTI & PAYROLL
 ☒ Tax Returns



SAFE ADVICE LTD
1st Floor
79 West Ham Lane
London
E15 4PH

 **020 8555 5143**  **079 1614 3282**
077 8698 8558

office@safeadvice.co.uk
www.safeadvice.co.uk

За да Ви обърнем повече внимание, молим предварително да уговорите Вашата среща